

## 五礦地產有限公司 MINMETALS LAND LIMITED

Broog ordert in Genraulie with Brided Ballings (IN W Builds Mill, G. 2 & R. o. 10) Show Code Blint B - 220





佛山五礦 • 崇文金城Foshan Academic Royale





# About Us 關於我們

Minmetals Land Limited is a subsidiary and the Hong Kong-listed real estate flagship of China Minmetals Corporation. It principally engages in real estate development and specialised construction businesses. Currently, its real estate development business covers the Pan Bohai Rim, Yangtze River Delta, Central China, Pearl River Delta and Hong Kong regions; while the specialised construction business that based in Shanghai and Hong Kong has coverage over fifty cities in the country.

五礦地產有限公司為中國五礦集團有限公 司的附屬公司及其房地產業務的香港上市 旗艦,以房地產發展及專業建築為主營業 務。目前,五礦地產有限公司的房地產發展 業務涵蓋環渤海、長三角、華中、珠三角及 香港地區;而專業建築業務則以上海及香 港為基地,推衍至全國超過五十個城市。





# Corporate Information 公司資料

#### NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. Li Fuli — Chairman

#### EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. He Jianbo — Deputy Chairman & Managing Director Ms. He Xiaoli — Deputy Managing Director Mr. Liu Zeping — Deputy Managing Director Mr. Yang Shangping — Deputy Managing Director

#### INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Selwyn Mar Mr. Lam Chung Lun, Billy Ms. Law Fan Chiu Fun, Fanny

#### COMPANY SECRETARY

Ms. Chung Wing Yee

#### INDEPENDENT AUDITOR

Deloitte Touche Tohmatsu 35th Floor, One Pacific Place, 88 Queensway, Hong Kong

#### PRINCIPAL BANKERS

Agricultural Bank of China Limited Bank of Beijing Company Limited Bank of China (Hong Kong) Limited Chong Hing Bank Limited DBS Bank Ltd. Hang Seng Bank Limited Nanyang Commercial Bank Limited Wing Lung Bank Limited

#### BRANCH SHARE REGISTRAR

Computershare Hong Kong Investor Services Limited Shops 1712–1716, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong

#### **REGISTERED OFFICE**

Canon's Court, 22 Victoria Street, Hamilton HM 12, Bermuda

#### PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

18th Floor, China Minmetals Tower, 79 Chatham Road South, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong Tel : 2613 6363 Fax : 2581 9823 Email : info@minmetalsland.com

#### WEBSITE

http://www.minmetalsland.com

#### 非執行董事 李福利先生一主席

#### 執行董事

何劍波先生 — 副主席兼董事總經理 何小麗女士 — 董事副總經理 劉則平先生 — 董事副總經理 楊尚平先生 — 董事副總經理

#### 獨立非執行董事

馬紹援先生 林中麟先生 羅范椒芬女士

#### 公司秘書

鍾詠儀女士

#### 獨立核數師

德勤●關黃陳方會計師行 香港金鐘道八十八號 太古廣場一期三十五樓

#### 主要往來銀行

中國農業銀行股份有限公司 北京銀行(香港)有限公司 創興銀行有限公司 星展銀行有限公司 恒生銀行有限公司 南洋商業銀行有限公司 永隆銀行有限公司

#### 股份過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司 香港皇后大道東一百八十三號 合和中心十七樓 一七一二至一七一六室

#### 註冊辦事處

Canon's Court, 22 Victoria Street, Hamilton HM 12, Bermuda

#### 香港主要營業地點

香港九龍 尖沙咀漆咸道南七十九號 中國五礦大廈十八樓 電話 : 2613 6363 傳真 : 2581 9823 電郵 : info@minmetalsland.com

#### 網址

http://www.minmetalsland.com

Minmetals Land Limited Interim Report 2018

# Financial Highlights 財務摘要



財務摘要

# Group Properties 集團物業

### REAL ESTATE DEVELOPMENT PROJECTS 房地產發展項目



		_
Fortune Garden 如園		
Location 地點	: Xibeiwang Town, Haidian District, Beijing, the PRC 中國北京海淀區西北旺鎮	
Usage 用途	: Residential 住宅	
Site area 地盤面積	: Approximately 139,000 sq.m. 約139,000平方米	
Gross floor area 總樓面面積	: Approximately 414,000 sq.m. 約414,000平方米	
Group's interest 本集團所佔權益	: 51%	
Construction completion date 建築工程完成日期	. 2Q 2018 :二零一八年第二季	

Minmetals Vanke City	五礦萬科城
Location : 地點	Jingxintun Town, Xianghe County, Langfang City, Hebei Province, the PRC 中國河北省廊坊市香河縣蔣辛 屯鎮
Usage : 用途	Residential 住宅
Site area : 地盤面積	Approximately 433,000 sq.m. 約433,000平方米
Gross floor area : 總樓面面積	Approximately 1,256,000 sq.m. 約1,256,000平方米
Group's interest :本集團所佔權益	50%
Construction : completion date 建築工程完成日期	High-rise units of Phase II in 4Q 2017 第二期高層單位 — 二零一七 年第四季

Minmetals International 中國五礦商務大廈	
Location 地點	: At east of Yingbin Main Road and south of Tuochang Road, Tanggu District, Tianjin, the PRC 中國天津市塘沽區迎賓大道以 東及陀場道以南
Usage 用途	: Commercial and residential 商業及住宅
Site area 地盤面積	: Approximately 21,000 sq.m. 約21,000平方米
Gross floor area 總樓面面積	: Approximately 183,000 sq.m. 約183,000平方米
Group's interest 本集團所佔權益	: 100%
Construction completion date 建築工程完成日期	:2011 二零一一年

Sello Royale 五礦•:	九 璽 台
Location 地點	: At south of Hongjing Road, Science Park, Jiangning District, Nanjing, Jiangsu Province, the PRC 中國江蘇省南京江寧區科學園弘 景大道以南
Usage 用途	: Residential 住宅
Site area 地盤面積	: Approximately 179,000 sq.m. 約179,000平方米
Gross floor area 總樓面面積	: Approximately 270,000 sq.m. 約270,000平方米
Group's interest 本集團所佔權益	: 100%
Construction completion date 建築工程完成日期	:2014 二零一四年

**GROUP PROPERTIES** 

Academic Royale 五	礦∙崇文金城
Location 地點	: At Tian He Road, southern part of Hexi, Jianye District, Nanjing, Jiangsu Province, the PRC 中國江蘇省南京建鄴區河西南 部天河路
Usage 用途	: Residential 住宅
Site area 地盤面積	: Approximately 136,000 sq.m. 約136,000平方米
Gross floor area 總樓面面積	: Approximately 482,000 sq.m. 約482,000平方米
Group's interest 本集團所佔權益	: 100%
Expected construction completion date 預期建築工程完成日期	:2Q 2019 二零一九年第二季

Yan Shan Ju 晏山居	
Location 地點	: At Zhong Ling Jie, Xuan Wu District, Nanjing, Jiangsu Province, the PRC 中國江蘇省南京玄武區鍾靈街
Usage 用途	: Residential 住宅
Site area 地盤面積	: Approximately 91,000 sq.m. 約91,000平方米
Gross floor area 總樓面面積	: Approximately 203,000 sq.m. 約203,000平方米
Group's interest 本集團所佔權益	: 100%
Construction completion date 建築工程完成日期	: 2Q 2018 二零一八年第二季

Enchanté Oasis 五礦 •	▶瀾悦栖原
Location 地點	: At the junction of Shuanglong Avenue and Xuelin Dong Road, Jiangning District, Nanjing, Jiangsu Province, the PRC 中國江蘇省南京江寧區雙龍大 道與學林東路交界
Usage 用途	: Residential 住宅
Site area 地盤面積	: Approximately 95,000 sq.m. 約95,000平方米
Gross floor area 總樓面面積	: Approximately 255,000 sq.m. 約255,000平方米
Group's interest 本集團所佔權益	: 100%
Expected construction completion date 預期建築工程完成日期	: 2Q 2020 二零二零年第二季

Enchanté Cove 五礦。	▶ 瀾悦方山
Location 地點	: At the junction of Fangqian Avenue and Wushi Road, Jiangning District, Nanjing, Jiangsu Province, the PRC 中國江蘇省南京江寧區方前 大道與務實路交界
Usage 用途	: Residential 住宅
Site area 地盤面積	: Approximately 68,000 sq.m. 約68,000平方米
Gross floor area 總樓面面積	: Approximately 144,000 sq.m. 約144,000平方米
Group's interest 本集團所佔權益	: 100%
Expected construction completion date 預期建築工程完成日期	:2Q 2019 二零一九年第二季

At the junction of Guangming Road and Lixin Road, Pukou District, Nanjing, Jiangsu Province, the PRC 中國江蘇省南京浦口區光明 路與立新路交界
Residential 住宅
Approximately 83,400 sq.m. 約83,400平方米
Approximately 283,000 sq.m. 約283,000平方米
39.8%
2Q 2019 二零一九年第二季

Hexi Project 河西項目	
Location 地點	: At the junction of Yanshan Road and Shuiximen Avenue, Gulou District, Nanjing, Jiangsu Province, the PRC 中國江蘇省南京鼓樓區燕山路 與水西門大街交界
Usage 用途	: Residential and commercial 住宅及商業
Site area 地盤面積	: Approximately 43,000 sq.m. 約43,000平方米
Gross floor area 總樓面面積	: Approximately 230,000 sq.m. 約230,000平方米
Group's interest 本集團所佔權益	: 33.9%
Expected construction completion date 預期建築工程完成日期	: 3Q 2019 二零一九年第三季

# 集團物業

# REAL ESTATE DEVELOPMENT PROJECTS 房地產發展項目

#### 武漢 Wuhan ▼

長沙 Changsha ▼

廣州 Guangzhou 佛山 Foshan ✔ ▼ 惠州 Huizhou ▼ 香港 Hong Kong

LOHAS International 五礦●龍灣國際社區	Community
Location 地點	: At Gaoyun Road, Muyun Town, Changsha County, Hunan Province, the PRC 中國湖南省長沙縣暮雲鎮高雲 路
Usage 用途	: Residential 住宅
Site area 地盤面積	: Approximately 643,000 sq.m. 約643,000平方米
Gross floor area 總樓面面積	: Approximately_1,084,000 sq.m. 約1,084,000平方米
Group's interest 本集團所佔權益	: 100%
Expected construction completion date 預期建築工程完成日期	: 4Q 2018 二零一八年第四季

Scotland Town 格蘭	Scotland Town 格蘭小鎮	
Location 地點	: At Yuntang Village and Yuetang Village, Muyun Town, Changsha County, Hunan Province, the PRC 中國湖南省長沙縣暮雲鎮雲塘 村及月塘村	
Usage 用途	: Residential 住宅	
Site area 地盤面積	: Approximately 333,000 sq.m. 約333,000平方米	
Gross floor area 總樓面面積	: Approximately 442,000 sq.m. 約442,000平方米	
Group's interest 本集團所佔權益	: 100%	
Construction completion date 建築工程完成日期	:2013 二零一三年	

Qin Royale 五礦 • 沁園	<b>』</b> 金城				
Location 地點	Fu Yuan West Road, Kaifu District, Changsha County, Hunan Province, the PRC 中國湖南省長沙縣開福區福元 西路				
Usage 用途	: Residential and commercial 住宅及商業				
Site area 地盤面積	: Approximately 150,000 sq.m. 約150,000平方米				
Gross_floor_area 總樓面面積	: Approximately 560,000 sq.m. 約560,000 平方米				
Group's interest 本集團所佔權益	: 100%				
Expected construction completion date 預期建築工程完成日期	:4Q 2021 二零二一年第四季				

Enchanté Crest 五礦•	瀾悦雲璽
Location 地點	: At the junction of Songjiagang East Road and Huayun Road, Panlongcheng Economic Development Zone Huangpi District, Wuhan, Hubei Province, the PRC 中國湖北省黃陂區盤龍城經 濟開發區宋家崗東路與華雲 路交界
Usage 用途	: Residential 住宅
Site area 地盤面積	: Approximately 61,000 sq.m. 約61,000平方米
Gross floor area 總樓面面積	: Approximately 178,000 sq.m. 約178,000平方米
Group's interest 本集團所佔權益	: 100%
Expected construction completion date 預期建築工程完成日期	: 2Q 2020 二零二零年第二季

Wuhan Scenery Cove	武漢萬境水岸
Location 地點	: Between south of Third Ring and Fourth Ring of Wuhan, Hubei Province, the PRC 中國湖北省武漢市南三環與 南四環之間
Usage 用途	: Residential 住宅
Site area 地盤面積	: Approximately 52,400 sq.m. 約52,400平方米
Gross floor area 總樓面面積	: Approximately 215,000 sq.m. 約215,000平方米
Group's interest 本集團所佔權益	: 100%
Expected construction completion date 預期建築工程完成日期	: 1Q 2021 二零二一年第一季

**GROUP PROPERTIES** 

Hallstatt See 五礦 • 哈施塔特					
Location 地點	: Mai Tian Ling, Boluo County, Huizhou City, Guangdong Province, the PRC 中國廣東省惠州市博羅縣麥 田嶺				
Usage 用途	: Residential 住宅				
Site area 地盤面積	: Approximately 984,000 sq.m. 約984,000平方米				
Gross floor area 總樓面面積	: Approximately 1,138,000 sq.m. 約1,138,000平方米				
Group's interest 本集團所佔權益	: 100%				
Expected construction completion date 預期建築工程完成日期	:4Q 2019 二零一九年第四季				

Foshan Academic Roy Location 地點	yale 佛山五礦 ● 崇文金城 : Lujingdong Road, Chancheng District, Foshan, the PRC 中國佛山禪城區綠景東路
Usage	: Residential
用途	住宅
Site area	: Approximately 42,500 sq.m.
地盤面積	約42,500平方米
Gross floor area	: Approximately 208,800 sq.m.
總樓面面積	約208,800平方米
Group's interest 本集團所佔權益	: 100%
Expected construction completion date 預期建築工程完成日期	: 20 2021 二零二一年第二季

Greenery Terrace 萬樾	台
Location 地點	: Xingnan Avenue, Nancun Town, Panyu District, Guangzhou, the PRC 中國廣州番禺區南村鎮興南 大道
Usage 用途	: Residential 住宅
Site area 地盤面積	: Approximately 30,600 sq.m. 約30,600平方米
Gross floor area 總樓面面積	: Approximately 29,000 sq.m. 約29,000平方米
Group's interest 本集團所佔權益	: 100%
Expected construction completion date 預期建築工程完成日期	:4Q 2019 二零一九年第四季

Yau Tong Project 油塘	項目
Location 地點	: Yau Tong Inland Lot No. 44 at the junction of Shung Shun Street and Yan Yue Wai, Yau Tong, Kowloon, Hong Kong 香港九龍油塘崇信街與仁宇圍 交界內地段44號
Usage 用途	: Residential 住宅
Site area 地盤面積	: Approximately 10,500 sq.m. 約10,500平方米
Gross_floor_area 總樓面面積	: Approximately 53,000 sq.m. 約53,000平方米
Group's interest 本集團所佔權益	: 100%
Expected construction completion date 預期建築工程完成日期	: 3Q 2022 二零二二年第三季

# MAJOR INVESTMENT PROPERTIES 主要投資物業

## Hong Kong 香港

Building 大廈名稱	:	China Minmetals Tower 中國五礦大廈
Location 地點	:	79 Chatham Road South, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong 香港九龍尖沙咀漆咸道南七十九號
Usage 用途	:	Commercial 商業
Lease term 租賃期限	:	Medium term 中期

Building	: LKF 29
大廈名稱	LKF 29
Location 地點	: 29 Wyndham Street, Central, Hong Kong 香港中環雲咸街二十九號
Usage	: Commercial
用途	商業
Lease term	: Long term
租賃期限	長期



管理層討論及分析 and Analysis

# Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析

#### **BUSINESS REVIEW**

The Group's operating results for the first half of 2018 continued to improve with consolidated revenue amounting to HK\$5,953.0 million, representing an increase of 36.0% compared to HK\$4,375.9 million for the corresponding period last year. Real estate development operating segment recorded a revenue growth of 42.3% to HK\$5,491.5 million (30 June 2017: HK\$3,858.7 million) as a result of the increase in average selling price of the properties delivered to buyers. Specialised construction operating segment recorded a revenue drop of 11.7% to HK\$427.5 million (30 June 2017: HK\$484.2 million), which was attributed to the completion of MGM Cotai project in Macau. Revenue from property investment operating segment grew 3.0% to HK\$34.0 million (30 June 2017: HK\$33.0 million).

During the period under review, overall gross profit margin has improved from 37.2% to 39.8% as a result of revenue recognition of higher-margin products. As market valuation for comparable asset class has grown significantly in the first half of 2018, especially for LKF 29, there was an increase in valuation gain in our Hong Kong investment properties of HK\$73.1 million (30 June 2017: HK\$43.0 million).

Selling expenses recorded a slight decrease to HK\$63.9 million (30 June 2017: HK\$74.4 million) as sales of new projects will largely be launched in the second half of the year, causing a slowdown in sales related expenses. Administrative and other expenses rose to HK\$210.8 million (30 June 2017: HK\$186.1 million) due to an increasing team size from new projects which led to higher employee benefit expenses.

Finance costs charged to the profit or loss for the first half of 2018 increased by 155.0% to HK\$86.2 million (30 June 2017: HK\$33.8 million) after capitalisation of HK\$272.9 million (30 June 2017: HK\$217.8 million) into properties under development. Such significant increase was primarily attributable to the increase in borrowing amounts and costs during the period and lower portion of interest expenses were capitalised into properties under development in the first half of 2018.

#### 業務回顧

本集團於二零一八年上半年的經營業績 持續提升,綜合收入為5,953,000,000港 元,較去年同期的4,375,900,000港元上 升36.0%。其中,房地產發展經營分部之 收入因交付予買家之物業平均售價增加 而上升42.3%至5,491,500,000港元(二零 一七年六月三十日:3,858,700,000港 元);專業建築經營分部之收入下降 11.7%至427,500,000港元(二零一七年六 月三十日:484,200,000港元),主要由於 澳門美高梅路氹項目竣工所致;物業投 資經營分部之收入增加 3.0%至 34,000,000港元(二零一七年六月三十 日:33,000,000港元)。

於回顧期內,由於較高利潤的產品獲確 認入賬,綜合毛利率由37.2%上升至 39.8%。另外,同類型物業(尤其是LKF 29)的市場估值於二零一八年上半年顯著 上升,香港投資物業估值收益增加 73,100,000港元(二零一七年六月三十 日:43,000,000港元)。

銷售開支輕微減少至63,900,000港元(二 零一七年六月三十日:74,400,000港 元),乃由於大部份新項目將於下半年開 售,因此,項目銷售開支相應減少。行政 及其他開支增加至210,800,000港元(二 零一七年六月三十日:186,100,000港 元),乃由於新增項目導致團隊規模擴 大,酬金及福利總額相應增加。

於二零一八年上半年,在扣除以資本化 方式撥入發展中物業之272,900,000港元 (二零一七年六月三十日:217,800,000港 元)後,於損益表列支的財務成本增加 155.0%至86,200,000港元(二零一七年六 月三十日:33,800,000港元),主要由於 期內借貸總額與成本增加及於二零一八 年上半年,以資本化方式撥入發展中物 業的利息支出比例較少所致。



As at 30 June 2018, the Group's net assets increased by 18.8% to HK\$16,158.2 million (31 December 2017: HK\$13,602.5 million) mainly caused by the issuance of senior perpetual capital securities in the sum of HK\$1,554.6 million and appreciation of financial assets at fair value through other comprehensive income in the sum of HK\$115.2 million during the period. The financial position of the Group remained healthy with gearing ratio of 66.3% (31 December 2017: 72.3%), net gearing ratio of 57.8% (31 December 2017: 62.4%) and the net current assets increased 20.3% to HK\$23,170.8 million (31 December 2017: HK\$19,253.9 million). In addition, receipt in advance from property sales that accounted for 38.4% of current liabilities dropped by 27.7% to HK\$7,496.4 million (31 December 2017: HK\$10,375.6 million). It will be recognised as the Group's revenue in future when presold properties are completed and delivered.

months ended 30 June 2018 (30 June 2017: Nil).

本公司股權持有人應佔溢利由去年 同期之395,400,000港元增加80.4%至 713,300,000港元,而每股基本盈利增加 至21.32港仙(二零一七年六月三十日: 11.82港仙)。董事會經全面評估本集團之 財務狀況,以及目前正在進行及計劃中 項目之資金需求後,認為不就截至二零 一八年六月三十日止六個月派發中期股 息(二零一七年六月三十日:無),乃符 合本集團及股東之整體長遠利益。

於二零一八年六月三十日,本集團之資 產 淨 值 增 加18.8%至16,158,200,000 港元(二零一七年十二月三十一日: 13,602,500,000 港元),乃由於發行 1,554,600,000港元優先永續資本證券, 以及透過其他全面收益按公允值計量之 財務資產重估所產生之115,200,000港元 收益所致。本集團之財務狀況維持穩健: 資產負債率為 66.3% (二零一七年十二月 三十一日:72.3%),淨負債率為 57.8% (二零一七年十二月三十一日:62.4%), 流 動 資 產 淨 值 上 升 20.3%至 23,170,800,000港元(二零一七年十二月 三十一日:19,253,900,000港元)。此外, 物業銷售預收款項(佔流動負債38.4%) 下降 27.7%至7,496,400,000 港元(二零 一七年十二月三十一日:10,375,600,000 港元),將於預售物業竣工及交付買家時 確認為本集團之收入。

#### MARKET OVERVIEW AND BUSINESS OUTLOOK

In the first half of 2018, market policy across different cities followed through the general tone of the year before with a sustained tightening directional goal. Statistics show that more than 160 property regulatory policies were introduced in the first half of 2018 across the country. The scope of cities subject to tightening regulation has been extended from tier 1 and tier 2 cities in 2017 to tier 3 and tier 4 cities with a more targeted approach. Policy adjustments were applied instantly on those cities which display rapid price rally, overheated market and speculative activities, so as to emphasise the nature of property's residential usage and to guide the sector towards virtuous development whilst hold fast to the principle of "houses are built to be inhabited, not for speculation". It is expected that in the second half of the year, the main focus is to maintain a stable development, and market regulatory policies will not be substantially loosened. As the current regulation cycle prolongs, the varying city-specific policy adjustments will carry on. The overall direction of property market regulation will not be distinctly relaxed and restrictions applied on purchasing and bank borrowings will remain the key regulatory measure, but the extent of such restrictions may be adjusted to accommodate reasonable demand in housing purchase.

Regarding commodity property sales, despite the introduction of numerous property regulations and restrictions in the first half of the year, nation-wide property sales both in terms of area and value have reached all-time high. With price limitation policy in place, first hand property prices are set at a level below second hand prices in selected tier 1 and tier 2 cities, which has fuelled a buying sentiment and led to sell-out upon sales launch. Lottery draw system has also been put in place to ensure fair treatment amongst overwhelming buying demands. In addition, on a national scale, property sector has ended the era of inventory backlog as nation-wide property inventory has reduced to a comparatively low level, with many cities' inventory level sitting at a reasonable level of 12 months or below. The Group's contracted sales in the first six months of 2018 is comparable to last year. As a large portion of project sales will be launched in the second half of 2018 according to pre-sale planning schedule, the Group will strive to achieve its 2018 annual contracted sales target.

#### 市場回顧及業務展望

二零一八年上半年,各地的市場政策延 續了去年的總基調,並持續樓市調控的 大方向。據統計,今年上半年全國各地 出台的房地產調控政策多達一百六十餘 次,調控城市也從二零一七年集中在 一、二線城市逐漸向三、四線城市轉移, 且房地產調控更加精准,針對於短時間 的過快上漲、市場過熱及投機炒房的城 市,迅速進行政策調控,並持續強調住 房的居住屬性,將市場引導並調整至良 性的發展方向,堅守[房子是用來住的, 不是用來炒的」原則。預計下半年的重點 依然是維持穩定發展局面,市場調控政 策較難出現實質性的鬆綁,隨著本輪調 控的週期拉長,因城施策的精細化調整 仍將持續。樓市調控整個大的方向不會 出現明顯放鬆,限購限貸依然是調控政 策的基本綱領,但有可能在執行尺度上 有所調整,以支持合理的買房需求。

商品房銷售方面,雖然上半年各地頻繁 出台樓市調控政策,但是全國上半年商 品房銷售面積及銷售額均刷新歷史記 錄。在限價的政策背景下,部份一、二線 城市出現一、二手房價倒掛的情況,低 於市場價的一手房價格使一手購房熱度 持續升溫,導致開盤即售罄、搖號公平 選房的現象。此外,全國房地產市場已 經基本告別庫存積壓時代,全國房地產 總庫存已降至相對低位,很多城市去化 週期均在十二個月以下的合理區間。本 集團於今年首六個月的簽約銷售金額與 去年同期相若,而根據銷售計劃,本集 團大部份開發項目將集中在下半年開盤 預售,本集團將全力推進銷售計劃,力 求達成今年的簽約銷售目標。

011

していたのでは、

五二 張零 - In respect of the land market, many municipalities have pushed for increasing land sales and nation-wide land supply increased in the first half of the year. Land supply for commodity houses was at similar level to the corresponding period in 2017, whilst land supply for leasing properties and shared-title properties increased. However, developers reacted cautiously in land acquisition with sliding project completion pace due to the limitations imposed on pricing, planning, development and pre-sale conditions that restrained profit margin. On the other side, developers stay wary of land acquisitions due to macro environment with credit tightening that slowed down cash collection from sales and tightened fund supply. In the first half of the year, the Group participated in multiple land auctions in tier 1 and core tier 2 cities, as well as land bidding in Hong Kong. However, under the turbulent land market at the moment, the Group adopted a relatively prudent investment principle and was not aggressive in land auctions. As such, the Group has yet to ascertain any land parcels. It is anticipated that the growth in property investment will continue to slow down in the second half of the year. Property developers' cautious approach in land acquisition shall remain and the land market will further cool down and differentiate. The Group will closely monitor the land market and capture premium investment opportunities involving high quality land parcel with reasonable land cost.

On the liquidity front, property sector is facing a more difficult financing environment onshore due to the macroeconomic policy of "deleveraging and stricter supervision". Meanwhile, as US treasury rate hike and property developers hit a major offshore bond refinancing cycle, bond price declines as a result of oversupply that further weakens investor sentiment. The rising property prices had eroded purchasing power in most hotspot cities and credits continue to shrink. Seeing the increasingly tightened financing environment, many market players chose to accelerate cash return, increase turnover rate and reduce leverage and seize the timing for debt financing to issue bond as soon as possible. The Group will continue to closely monitor cash collection rate and improve project turnover rate to maintain the debt ratio at a relatively reasonable level. It is expected that the stability and neutrality of the monetary policy will remain unchanged in the second half of the year and the structural de-leverage measures will continue. In a nutshell, there will be severe financing control on real estate enterprises.

在土地市場方面,上半年各地都在加大 推地力度,全國土地供應量整體提升, 其中商品房土地供應與二零一七年同期 相若,租賃土地及共有產權房土地供應 增加。然而,開發商對於獲取土地的熱 情相對謹慎,竣工速度更是出現了負增 長,原因有二:一方面土地市場設置了 售價上限以及規劃、開發及預售條件等 限制,地塊利潤空間受限;另一方面,在 信貸緊縮的宏觀環境下,開發商銷售回 款放緩、資金面緊張,因而對買地有更 多的顧慮。上半年,本集團先後參與了 多個一線及核心二線城市地塊的土地競 拍活動,也參與了香港地塊的投標,但 鑒於當前較為動盪的土地市場環境,本 集團採取較為審慎的投資原則,出價並 不十分進取,故未成功投得地塊。預計 下半年房地產投資增速將繼續放緩,開 發商審慎買地的態勢將延續,土地市場 也將進一步降溫及分化。本集團將密切 關注土地市場後續動態,並抓住近期可 能出現的價格相對合理之優質投資機會。

在資金面方面,由於受到[去槓桿、嚴監 管」宏觀政策的影響,房地產企業面臨著 較為嚴峻的境內融資環境。與此同時, 境外債券市場隨著美國國債利率上升, 以及大量開發商的債務到期再融資需 求,導致債券價格因供過於求而下跌, 並 進 一 步 削 弱 投 資 者 的 投 資 情 緒 。 因 此,在多數熱點城市房價上漲透支購買 力,信貸資金面的持續收縮的經營環境 下,許多開發商以「加速現金回流、高周 轉、降槓桿」來應對日益緊縮的融資環 境,同時把握發債視窗,儘早發債融資。 本集團將繼續關注回款率,提升項目周 轉,使負債率保持在相對合理水準。預 計進入下半年,貨幣政策的穩健中性不 會 改 變,結構 性 去 槓 桿 將 繼 續 穩 步 推 進,房地產融資將繼續受到嚴格監管。

#### **OPERATIONS REVIEW**

The tables below set out the total revenue and results of the Group by operating segments for the six months ended 個月按經營分部劃分之收入及業績,以 30 June 2018, together with the comparative figures for the corresponding period last year.

#### **Segment Revenue**

#### 經營回顧

本集團截至二零一八年六月三十日止六 及去年同期之比較數字如下:

分部收入

		Year-on-year				
		2018 二零一八年		20 二零-	change 按年變動	
		HK\$ million		HK\$ million		
		百萬港元	%	百萬港元	%	%
Real estate development Specialised construction	房地產發展 專業建築	5,491.5 427.5	92.2 7.2	3,858.7 484.2	88.2 11.1	+42.3 -11.7
Property investment	⇒ 未 建 采 物 業 投 資	34.0	0.6	484.2 33.0	0.7	+3.0
Total	總計	5,953.0	100.0	4,375.9	100.0	+36.0

#### **Segment Results**

#### 分部業績

		For the s 截至	Year-on-year			
		2018 二零一八年		2017 二零一七年		change 按年變動
		HK\$ million		HK\$ million		
		百萬港元	%	百萬港元	%	%
Real estate development	房地產發展	2,191.1	95.1	1,420.1	92.6	+54.3
Specialised construction	專業建築	(31.3)	-1.4	20.1	1.3	N/A 不適用
Property investment	物業投資	102.6	4.5	72.3	4.7	+41.9
Securities investment	證券投資	41.5	1.8	20.7	1.4	+100.5
Total	總計	2,303.9	100.0	1,533.2	100.0	+50.3

013

#### REAL ESTATE DEVELOPMENT

#### Land Bank

As at 30 June 2018, the Group had a land bank developable in gross floor area of approximately 4.25 million square metres across 20 real estate development projects in 11 cities located in mainland China, including Beijing, Yingkou, Langfang, Tianjin, Nanjing, Changsha, Wuhan, Huizhou, Foshan, Guangzhou and Hong Kong.

#### Land Bank Composition

By City 按城市



#### 房地產發展

#### 土地儲備

於二零一八年六月三十日,本集團旗下 二十個房地產發展項目,分佈北京、營 口、廊坊、天津、南京、長沙、武漢、惠 州、佛山、廣州及香港等十一個城市,合 共可開發土地儲備總樓面面積約為 4,250,000平方米。

#### 土地儲備組成



#### **Contracted Sales\***

In the first half of 2018, the Group's total contracted sales reached RMB2,812 million (30 June 2017: RMB2,757 million) and the gross floor area contracted for sale amounted to 187,000 square metres (30 June 2017: 145,000 square metres) over 2,736 units (30 June 2017: 1,954 units). The average selling price slid to approximately RMB15,100 (30 June 2017: RMB19,000) per square metre due to majority of the contracted sales in gross floor area were derived from tier 2 and tier 3 cities.

#### 簽約銷售額\*

於二零一八年上半年,本集團之簽約銷 售總額達2,812,000,000元人民幣(二零 一七年六月三十日:2,757,000,000元人 民幣),簽約銷售總樓面面積為187,000 平方米(二零一七年六月三十日: 145,000平方米),簽約銷售2,736個單位 (二零一七年六月三十日:1,954個單 位),平均售價下降至每平方米約15,100 元人民幣(二零一七年六月三十日: 19,000元人民幣),乃由於本集團簽約銷 售面積主要源自二線及三線城市之房地 產發展項目所致。 The table below provides an analysis of contracted sales by projects for the first half of 2017 and 2018:

二零一七年及二零一八年上半年之簽約 銷售額按項目劃分的分析列示如下:

Six months ended 30 June

		截至六月三十日止六個月					
		<b>2018</b> 2017					
		<b>二零一八年</b> 二零一七年					
		Contracted			Contracted		
		amount	Contracted	ASP	amount	Contracted	ASP
		簽約金額	GFA	平均售價	簽約金額	GFA	平均售價
		(RMB	簽約總	(RMB/	(RMB	簽約總	(RMB/
		million)	樓面面積	sq.m.)	million)	樓面面積	sq.m.)
		(人民幣	(sq.m.)	(每平方米	(人民幣	(sq.m.)	(每平方米
Project	項目	百萬元)	(平方米)	人民幣元)	百萬元)	(平方米)	人民幣元)
Beijing Fortune Garden	北京如園	969	12,809	75,628	1,539	21,230	72,514
Yingkou Platinum Bay	營口五礦●鉑海灣	274	40,566	6,757	55	12,064	4,574
Langfang Minmetals Vanke City	廊坊五礦萬科城	—	-	-	510	42,628	11,972
Nanjing Sello Royale	南京五礦●九璽台	21	931	22,448	—	—	_
Nanjing Academic Royale	南京五礦●崇文金城	125	2,814	44,287	27	—	_
Nanjing Yan Shan Ju <sup>#</sup>	南京晏山居#	92	1,114	82,225	42	1,210	34,884
Changsha LOHAS International	長沙五礦●龍灣國際社區#						
Community#		137	5,208	26,260	242	38,797	6,229
Changsha Scotland Town	長沙格蘭小鎮	25	2,830	8,819	49	5,568	8,714
Changsha Qin Royale <sup>#</sup>	長沙五礦●沁園金城#	1,023	108,746	9,410	72	5,044	14,283
Huizhou Hallstatt See	惠州五礦●哈施塔特	146	11,556	12,633	221	18,265	12,110
Total	總計	2,812	186,574	15,066	2,757	144,806	19,039

\* "Contracted Sales" means sales contracts entered into between the Group and purchasers pursuant to the Administrative Measures on the Sales of Commodity Buildings promulgated by the Ministry of Housing and Urban-rural Development on 4 April 2001 and implemented on 1 June 2001. Sale of commodity buildings included both pre-completion sales (pre-sale) and post-completion sales, and included sales from residential, commercial and car park units. 「簽約銷售額」為本集團與買家根據住房和城 鄉建設部於二零零一年四月四日公佈及於二 零零一年六月一日實施之商品房銷售管理辦 法簽訂之銷售合同。商品房銷售包括預售及 竣工後之銷售,且包括住宅、商業及車庫之 銷售。

- \* The difference in contracted ASP for the first half of 2017 and 2018 was mainly due to the change in the portion of sales attributable to car park.
- 二零一七年及二零一八年上半年之簽約銷售 平均售價之差異主要源自車庫所佔比例之變 更。

管理層討論及分析



# Project Profiles 項目概況

Location/Project	地點/項目	Attributable interest to the Group 本集團所佔 權益	Site Area 地盤面積 (sq.m.) (平方米)	Estimated GFA 概約 總樓面面積 (sq.m.) (平方米)	GFA completed 已竣工 總樓面面積 (sq.m.) (平方米)	GFA under development 發展中 總樓面面積 (sq.m.) (平方米)	GFA held for future development 持作日後發展 之總樓面面積 (sq.m.) (平方米)
PAN BOHAI RIM	環渤海地區						
1. Beijing Fortune Garden	1. 北京如園	51.0%	139,000	414,000	414,000	_	_
2. Yingkou Platinum Bay	2. 營口五礦•鉑海灣	100.0%	396,000	390,000	158,000	168,000	64,000
3. Langfang Minmetals Vanke City	3. 廊坊五礦萬科城	50.0%	433,000	1,256,000	284,000	_	972,000
4. Tianjin Minmetals International	4. 天津中國五礦商務大廈	100.0%	21,000	183,000	183,000	_	_
YANGTZE RIVER DELTA	長三角地區						
5. Nanjing Sello Royale	5. 南京五礦●九璽台	100.0%	179,000	270,000	270,000	_	_
6. Nanjing Academic Royale	6. 南京五礦•崇文金城	100.0%	136,000	482,000	403,000	79,000	—
7. Nanjing Yan Shan Ju	7. 南京晏山居	100.0%	91,000	203,000	203,000	_	—
8. Nanjing Enchanté Oasis	8. 南京五礦 • 瀾悦栖原	100.0%	95,000	255,000	_	255,000	—
9. Nanjing Enchanté Cove	9. 南京五礦 • 瀾悦方山	100.0%	68,000	144,000	_	144,000	—
10. Nanjing Pukou Project	10. 南京浦口項目	39.8%	83,400	283,000	_	283,000	—
11. Nanjing Hexi Project	11. 南京河西項目	33.9%	43,000	230,000	_	_	230,000
CENTRAL CHINA	華中地區						
12. Changsha LOHAS International Community	12. 長沙五礦 • 龍灣國際社區	100.0%	643,000	1,084,000	926,000	158,000	_
13. Changsha Scotland Town	13. 長沙格蘭小鎮	100.0%	333,000	442,000	442,000	_	_
14. Changsha Qin Royale	14. 長沙五礦●沁園金城	100.0%	150,000	560,000	128,000	187,000	245,000
15. Wuhan Enchanté Crest	15. 武漢五礦●瀾悦雲璽	100.0%	61,000	178,000	_	_	178,000
16. Wuhan Scenery Cove	16. 武漢萬境水岸	100.0%	52,400	215,000	—	—	215,000
PEARL RIVER DELTA	珠三角地區						
17. Huizhou Hallstatt See	17. 惠州五礦•哈施塔特	100.0%	984,000	1,138,000	194,000	99,000	845,000
18. Foshan Academic Royale	18. 佛山五礦•崇文金城	100.0%	42,500	208,800	_	188,000	20,800
19. Guangzhou Greenery Terrace	19. 廣州萬樾台	100.0%	30,600	29,000	_	29,000	_
20. Hong Kong Yau Tong Project	20. 香港油塘項目	100.0%	10,500	53,000	_	53,000	_

#### Beijing Fortune Garden

Fortune Garden is a residential development project located at Xibeiwang Town, Haidian District, Beijing. It occupies an aggregate site area of approximately 139,000 square metres and has an aggregate planned gross floor area of approximately 414,000 square metres. The project received the "International Award" granted by the British Association of Landscape Industries in recognition of its outstanding landscape design. The project is comprised of two phases. Whilst Phase I was completed and delivered, Phase II has been delivered to buyers in the second quarter of 2018. During the first half of 2018, this project achieved a contracted sales of 12,809 square metres.

#### Yingkou Platinum Bay

Platinum Bay is a residential development project comprises villas and apartments. Located at Liaoning (Yingkou) Coastal Industrial Base, Yingkou City, Liaoning Province, the project occupies an aggregate site area of approximately 396,000 square metres and has an aggregate planned gross floor area of approximately 390,000 square metres. The project is comprised of five phases. Development of Phases I to III was completed. Part I of Phase IV is expected to complete construction by the end of 2018. Part II of Phase IV commenced pre-sale in the second guarter of 2018 and it is expected to complete construction by the end of 2019. Construction of Part III of Phase IV was launched in March 2018 and pre-sale was launched in April 2018. Phase V will be comprised of high-rise units, the construction schedule of which will be dependent on market condition. The expected construction completion date for the entire project is subject to further analysis. During the first half of 2018, this project achieved a contracted sales of 40,566 square metres.

#### Langfang Minmetals Vanke City

Minmetals Vanke City is a residential development project comprises villas and high-rise units. Located in Jiangxintun Town, Xianghe County, Langfang City, Hebei Province, the project occupies an aggregate site area of approximately 433,000 square metres and has an aggregate planned gross floor area of approximately 1,256,000 square metres. Phase I of the project was completed and delivered in 2016. Highrise units of Phase II have been delivered to buyers at the end of 2017. The remaining part of the project is currently under planning and the expected construction completion date for the entire project is subject to further analysis.

#### 北京如園

如園為位於北京海淀區西北旺鎮之住宅 發展項目,總地盤面積約為139,000平方 米,已規劃總樓面面積約為414,000平方 米。該項目出色的景觀設計獲英國園林 美術協會頒發「國際獎」。該項目分兩期 開發:第一期已落成及交付買家;第二 期於二零一八年第二季交付買家。於二 零一八年上半年,該項目簽約銷售面積 為12,809平方米。

#### 營口五礦・鉑海灣

五礦 • 鉑海灣為包含別墅及公寓單位之 住宅發展項目,位於遼寧省營口市遼寧 (營口)沿海產業基地,總地盤面積約為 396,000平方米,已規劃總樓面面積約為 390,000平方米。該項目共分五期開發: 第一至三期已竣工;第四期一區預計於 二零一八年年底竣工,二區於二零一八 年第二季開始預售,預計於二零一八 年第二季開始預售,預計於二零一八 年 年底竣工,三區於二零一八年三月動 工,二零一八年四月開始預售;第五期 為高層單位,施工計劃將視乎市場情況 而定。項目整體完成日期暫未確定。於 二零一八年上半年,該項目的簽約銷售 面積為40,566平方米。

#### 廊坊五礦萬科城

五礦萬科城為包含別墅及高層單位之住 宅發展項目,位於河北省廊坊市香河縣 蔣辛屯鎮,總地盤面積約為433,000平方 米,已規劃總樓面面積約為1,256,000平 方米。該項目第一期於二零一六年竣工 及交付買家;第二期高層單位於二零 一七年年底交付買家,該項目餘下部份 正在規劃階段,項目整體完成日期暫未 確定。

していたのでは、

五二 張零 -

#### Tianjin Minmetals International

Minmetals International is a mixed commercial and residential development project located at the east of Yingbin Main Road and south of Tuochang Road, Tanggu District, Tianjin. The project is comprised of office space, apartments, retail stores as well as car-parking spaces. It occupies an aggregate site area of approximately 21,000 square metres and has an aggregate gross floor area of approximately 183,000 square metres. So far, 96% of the gross saleable floor area was sold.

#### Nanjing Sello Royale

Sello Royale is a residential development project located at the south of Hongjing Road, Science Park, Jiangning District, Nanjing, Jiangsu Province. The project is comprised of villas and low-rise apartments. It occupies an aggregate site area of approximately 179,000 square metres and has an aggregate gross floor area of approximately 270,000 square metres. The project was awarded the "Best Residential Development in 2014 (East & Central China)" at the first China Property Awards held by Ensign Media. So far, 99% of the gross saleable floor area was sold. During the first half of 2018, this project achieved a contracted sales of 931 square metres.

#### Nanjing Academic Royale

Academic Royale is a residential development project located at Tian He Road, southern part of Hexi, Jianye District, Nanjing, Jiangsu Province. It is approximately 5 kilometres from the Nanjing Olympic Sports Centre, the main stadium for the Nanjing 2014 Summer Youth Olympic Games. The project is situated in the Nanjing Hexi New City Zone, a district of key future development with a construction plan of becoming a comfortable living Eco-City. The project is designed as a highquality residential community with low density. It occupies an aggregate site area of approximately 136,000 square metres and has an aggregate planned gross floor area of approximately 482,000 square metres. The project is comprised of four phases. Development of Phase I and Phase II was completed in 2015 and 2016 respectively. Phase III commenced construction in January 2015 and was delivered to buyers with full refurbishment in July 2018. Phase IV commenced construction in April 2016 and is expected to deliver to buyers with full refurbishment in the second guarter of 2019. During the first half of 2018, this project achieved a contracted sales of 2,814 square metres.

#### 天津中國五礦商務大廈

中國五礦商務大廈為包含辦公室、公 寓、商鋪及停車位之已竣工商住兩用發 展項目,位於天津塘沽區迎賓大道以東 及陀場道以南,總地盤面積約為21,000 平方米,總樓面面積約為183,000平方 米。迄今,該項目已售出96%總可售樓 面面積。

#### 南京五礦●九璽台

五礦 • 九璽台為位於江蘇省南京江寧區 科學園弘景大道以南之住宅發展項目, 包含連排別墅及小高層單位,總地盤面 積約為179,000平方米,總樓面面積約為 270,000平方米。在Ensign Media主辦之 第一屆「China Property Awards」中,該 項目被選為「2014年度中國華東及華中 地區最佳住宅項目」。迄今,該項目已售 出99%總可售樓面面積。於二零一八年 上半年,該項目的簽約銷售面積為931平 方米。

#### 南京五礦 • 崇文金城

五礦•崇文金城為位於江蘇省南京建鄴 區河西南部天河路之住宅發展項目,距 離南京二零一四年夏季青年奧運會主場 館 一 南京奧林匹克體育中心約五公里。 該項目所處的河西新城區,為南京河西 新城區開發重點,規劃建設為生態宜居 新城。該項目總地盤面積約為136,000平 方米,已規劃總樓面面積約為482,000平 方米,規劃為低密度高端住宅區。該項 目共分四期開發:第一、二期分別於二 零一五年及二零一六年竣工;第三期於 二零一五年一月動工,於二零一八年七 月完成精裝修交付買家;第四期於二零 一六年四月動工,預計於二零一九年第 二季完成精裝修交付買家。於二零一八 年上半年,該項目的簽約銷售面積為 2,814平方米。



#### Nanjing Yan Shan Ju

Yan Shan Ju is a residential development project located in the established prime residential area at the southeast of Zijin Mountains in Nanjing Xuanwu District, Nanjing, Jiangsu Province where land supply is limited. It occupies an aggregate site area of approximately 91,000 square metres and has an aggregate planned gross floor area of approximately 203,000 square metres. There are well developed transportation facilities and the project is in close proximity to the Ninghang Expressway and Subway Line No. 2. In addition, it enjoys excellent surrounding environment and neighbours a number of educational and research institutions. The project is designed as a high-end low-density residential community comprises low-rise apartments for first time buyers and upgraders from the local district and the Nanjing city. It is comprised of two phases. Development of Phase I has delivered to buyers with full refurbishment in 2017 and development of Phase II has delivered to buyers with full refurbishment in June 2018. During the first half of 2018, this project achieved a contracted sales of 1,114 square metres.

#### Nanjing Enchanté Oasis

Enchanté Oasis is a residential development project located within the core centre of Zijin Technology Entrepreneurial Special Zone at the junction of Shuanglong Avenue and Xuelindong Road, Jiangning District, Nanjing, Jiangsu Province and to the west of Shangqinhuai Wetland Park, the largest wetland park in China. It occupies an aggregate site area of approximately 95,000 square metres and has an aggregate planned gross floor area of approximately 255,000 square metres. The project is comprised of two phases. Development of Phase I has commenced in the second quarter of 2017 and is expected to be delivered to buyers by the end of 2019. Development of Phase II has commenced in January 2018 and is expected to be delivered to buyers by the second quarter of 2020.

#### 南京晏山居

#### 南京五礦 • 瀾悦栖原

五礦 • 瀾悦栖原為位於江蘇省南京江寧 區紫金科技創業特區雙龍大道與學林東 路交界之住宅發展項目,東側緊鄰全國 最大的天然濕地公園 — 上秦淮生態濕地 公園,自然環境優美,總地盤面積約為 95,000平方米,已規劃總樓面面積約為 255,000平方米。該項目共分兩期開發: 第一期於二零一七年第二季動工,預計 於二零一八年一月動工,預計於二零二零 年第二季交付買家。

019

[地產有限公司 注一八年中期報(



#### Nanjing Enchanté Cove

Enchanté Cove is a residential development project located in the south-eastern corner of Fangshan, Jiangning District, Nanjing, Jiangsu Province within the Jiangning University Town at the junction of Fangqian Avenue and Wushi Road. It occupies an aggregate site area of approximately 68,000 square metres and has an aggregate planned gross floor area of approximately 144,000 square metres. Development of the project that commenced in the second quarter of 2017 is expected to reach completion in the third quarter of 2018 for sales and to be delivered to buyers by the third quarter of 2019.

#### Nanjing Pukou Project

Pukou Project is a residential development project located at the junction of Guangming Road and Lixin Road, Pukou District, Nanjing, Jiangsu Province with close proximity to Metro Line No. 10 Yushan Road Station and is equipped with well-established facilities. It occupies an aggregate site area of approximately 83,400 square metres and has an aggregate planned gross floor area of approximately 283,000 square metres. Development of the project that commenced in December 2017 is expected to reach completion in the fourth quarter of 2018 for sales and to be delivered to buyers by the second quarter of 2020.

#### 南京五礦 • 瀾悦方山

五礦 • 瀾悦方山為位於江蘇省南京江寧 區方山東南角江寧大學城區方前大道與 務實路交界之住宅發展項目,總地盤面 積約為68,000平方米,已規劃總樓面面積 約為144,000平方米。該項目於二零一七 年第二季動工,預計於二零一八年第三 季相繼竣工並展開銷售,於二零一九年 第三季交付買家。

#### 南京浦口項目

浦口項目為位於江蘇省南京浦口區光明 路與立新路交界之住宅發展項目,臨近 地鐵10號線雨山路站,地塊區域內配套 設施完善,總地盤面積約為83,400平方 米,已規劃總樓面面積約為283,000平方 米。該項目於二零一七年十二月動工, 預計於二零一八年第四季相繼竣工並展 開銷售,於二零二零年第二季交付買家。

#### Nanjing Hexi Project

Hexi Project is a residential and commercial development project located in Gulou District, the northern part of Hexi, Nanjing, Jiangsu Province. The site enjoys an array of transportation, commercial and educational resources. It occupies an aggregate site area of approximately 43,000 square metres and has an aggregate planned gross floor area of approximately 230,000 square metres. Development of the project is expected to commence in the third quarter of 2018 and reach completion in the third quarter of 2019 for sales and to be delivered to buyers by the second quarter of 2021.

#### Changsha LOHAS International Community

LOHAS International Community is a large-scale residential development project with ancillary facilities such as clubhouse, shops, car-parking lots, schools and landscaped garden. Located at Gaoyun Road, Muyun Town, Changsha County, Hunan Province, the project occupies an aggregate site area of approximately 643,000 square metres, including a private lake of 30,000 square metres, and has an aggregate planned gross floor area of approximately 1,084,000 square metres. The project is comprised of five phases. Whilst development of Phases I to IV was completed during the years from 2010 to 2014, the development of Part I of Phase V was completed in 2015. Development of Part II of Phase V has commenced in 2016 and is expected to complete in the fourth quarter of 2018. During the first half of 2018, this project achieved a contracted sales of 5,208 square metres.

#### Changsha Scotland Town

Scotland Town is a residential development project located at Yuntang Village and Yuetang Village, Muyun Town, Changsha County, Hunan Province and is adjacent to LOHAS International Community. It occupies an aggregate site area of approximately 333,000 square metres and has an aggregate gross floor area of approximately 442,000 square metres. So far, 98% of the gross saleable floor area was sold. During the first half of 2018, this project achieved a contracted sales of 2,830 square metres.

#### 南京河西項目

河西項目為位於江蘇省南京河西北部鼓 樓區之住宅及商業發展項目,地塊區域 具備完善的交通、商業及教育資源配套 設施,總地盤面積約為43,000平方米,已 規劃總樓面面積約為230,000平方米。該 項目預計於二零一八年第三季動工,於 二零一九年第三季竣工並展開銷售,於 二零二一年第二季交付買家。

#### 長沙五礦 • 龍灣國際社區

五礦•龍灣國際社區為大型住宅發展項 目,具備會所、商鋪、車位、學校及園林 花園等多項配套設施,位於湖南省長沙 縣暮雲鎮高雲路,總地盤面積約為 643,000平方米(當中包括30,000平方米 私人湖泊),已規劃總樓面面積約為 1,084,000平方米。該項目共分五期開 發:第一至四期於二零一零年至二零 一四年間竣工;第五期一區於二零一五 年竣工,二區於二零一六年動工,預計 於二零一八年第四季竣工。於二零一八 年上半年,該項目的簽約銷售面積為 5,208平方米。

#### 格蘭小鎮

格蘭小鎮為位於湖南省長沙縣暮雲鎮雲 塘村及月塘村之住宅發展項目,毗鄰五 礦•龍灣國際社區,總地盤面積約為 333,000平方米,總樓面面積約為 442,000平方米。迄今,該項目已售出 98%總可售樓面面積。於二零一八年上 半年,該項目的簽約銷售面積為2,830平 方米。

個本語を した 一た 年中 期報 行 



#### Changsha Qin Royale

Qin Royale is a residential and commercial development project located at Fu Yuan West Road, Kaifu District, Changsha County, Hunan Province which is within a comfortable living Eco-City zone under planning, with close proximity to the Kaifu District Administration Centre. It occupies an aggregate site area of approximately 150,000 square metres and has an aggregate planned gross floor area of approximately 560,000 square metres. Whilst the residential portion of the project will be developed into a quality residential community for first home buyers and upgraders, the commercial portion will be developed as an entertainment complex with a studio in the center of the development surrounded by office buildings, hotel, shopping malls, and food and beverage facilities. The project is comprised of four phases. Development of Phase I which is comprised of villas and selected high-rise units was completed in 2016. Phase II commenced development in the first guarter of 2017 and launched pre-sale in the first guarter of 2018, and it is expected to be delivered to buyers in the third quarter of 2019. Development and pre-sale of commercial properties of Phase III that commenced in the fourth quarter of 2017 is expected to be delivered to buyers in the fourth quarter of 2021. Residential units of Phase IV commenced development in the second guarter of 2018, and pre-sale is expected to be launched in the third guarter of 2018. The expected construction completion date for the project is in the fourth guarter of 2021. During the first half of 2018, this project achieved a contracted sales of 108,746 square metres.

#### 長沙五礦 • 沁園金城

五礦 • 沁園金城為位於湖南省長沙縣開 福區福元西路之住宅及商業發展項目, 位處政府總規劃中的生態宜居區,毗鄰 開福區行政職能中心,總地盤面積約為 150,000平方米,已規劃總樓面面積約為 560,000平方米。該項目住宅部分將發展 為以首置、首改客戶為主的高質素住宅 區,商業部分則將發展為娛樂媒體綜合 體,當中包括位於該綜合體中央的攝影 棚,以及周邊之辦公大樓、酒店、商場及 餐飲設施。該項目共分四期開發:第一 期包含聯排別墅及精選高層單位,已於 二零一六年竣工;第二期於二零一七年 第一季動工,二零一八年第一季開始預 售,預計於二零一九年第三季交付買 家;第三期商業建設於二零一七年第四 季動工,預計於二零二一年第四季交付 買家;第四期住宅單位預計於二零一八 年第二季動工,同年第三季開始預售。 該項目整體預期於二零二一年第四季完 成全部開發。於二零一八年上半年,該 項目的簽約銷售面積為108,746平方米。

#### Wuhan Enchanté Crest

Enchanté Crest is a residential development project located in Huangpi District, Wuhan, Hubei Province in the Panlongcheng Economic Development Zone situated at the junction of Songjiagang East Road and Huayun Road. It occupies an aggregate site area of approximately 61,000 square metres and has an aggregate planned gross floor area of approximately 178,000 square metres. The project is designed as a high-end residential community comprises low-rise apartments for first home buyers and upgraders. Development of the project that commenced in the fourth quarter of 2017 is expected to commence pre-sale in the third quarter of 2018 and reach completion by the second quarter of 2020.

#### Wuhan Scenery Cove

Wuhan Scenery Cove is a residential development project located in between the south of Third Ring and Fourth Ring of Wuhan, Hubei Province with close proximity to Huangjiahu University Town and the 2019 Military World Game Stadium. The site is well equipped with transportation, social and lifestyle facilities, including the nearby Metro Line No. 8 Stadium Station. It occupies an aggregate site area of approximately 52,400 square metres and has an aggregate planned gross floor area of approximately 215,000 square metres. The project is comprised of two phases. Development of the villa portion commenced in the second guarter of 2018 with pre-sale to be launched in the third quarter of 2018 and delivery to buyers in the third guarter of 2019. Development of the high-rise portion commenced in the second guarter of 2018 with pre-sale to be launched in the fourth guarter of 2018 and delivery to buyers in the first quarter of 2021.

#### 武漢五礦∙瀾悦雲璽

五礦 • 瀾悦雲璽為位於湖北省武漢市黃 陂區盤龍城經濟開發區宋家崗東路與華 雲路交界之住宅發展項目,總地盤面積 約為61,000平方米,已規劃總樓面面積約 為178,000平方米。該項目將發展為以首 置、首改客戶為主的高質素小高層住宅 區,已於二零一七年第四季動工,預計 於二零一八年第三季開始預售,於二零 二零年第二季竣工。

#### 武漢萬境水岸

武漢萬境水岸為位於湖北省武漢市南三 環與南四環之間之住宅發展項目,鄰近 黃家湖大學城及二零一九年世界軍人運 動會場館,交通及社區配套設施完善, 毗鄰地鐵8號線軍運村站,總地盤面積約 為52,400平方米,已規劃總樓面面積約為 215,000平方米,已規劃總樓面面積約為 215,000平方米,該項目共分兩期開發: 別墅部分已於二零一八年第二季動工, 預計於同年第三季開始預售,於二零一八年第一季 四季開始預售,於二零二一年第一季交 付買家。

023

個本語を した 一た 年中 期報 行 

#### Huizhou Hallstatt See

Hallstatt See is a large-scale residential development project located at Mai Tian Ling, Boluo County, Huizhou City, Guangdong Province with close proximity to many amenities including golf course. Surrounded by hills and a 20-acre lake, the project occupies an aggregate site area of approximately 984,000 square metres and has an aggregate planned gross floor area of approximately 1,138,000 square metres. The project received 4A tourist attraction rating by China National Tourism Administration in 2015, and was given an award for its innovative cultural and resort real estate model in the 10th Annual Real Estate Billboard event hosted by China Commercial Real Estate Commission. The project is comprised of seven phases. Development of Phase I and part of Phase II was completed and delivered to buyers. Whilst the construction of the majority of Phase II and Phase III was completed in November 2015, the high rise portion of Phase II will launch sales in the third quarter of 2018 and is expected to deliver to buyers in the third quarter of 2020. During the first half of 2018, this project achieved a contracted sales of 11,556 square metres.

#### 惠州五礦●哈施塔特

五礦•哈施塔特為位於廣東省惠州市博 羅縣麥田嶺之大型住宅發展項目,鄰近 眾多如高爾夫球場等已開發設施,被群 山及20英畝之湖泊環繞,總地盤面積約 為984,000平方米,已規劃總樓面面積約 為1,138,000平方米。該項目於二零一五 年獲中國國家旅遊局評選為國家4A級旅 遊景區,並於全國工商聯房地產商會舉 辦之第十屆地產風雲榜上獲頒「文化與旅 遊度假地產模式創新大獎」。該項目共分 七期發展:第一期以及第二期部分工程 已竣工及交付買家;第二、三期大部份 建築工程已於二零一五年十一月竣工; 第二期高層部分將於二零一八年第三季 開始預售,預計於二零二零年第三季交 付買家。於二零一八年上半年,該項目 的簽約銷售面積為11,556平方米。

#### Foshan Academic Royale

Foshan Academic Royale is a residential development project located at Lujingdong Road, Chancheng District, Foshan. Being situated in the Guangzhou-Foshan Urban Integration Development Region. It is located at the junction of the Central Nanhai District and Chancheng District, within half an hour drive to Guangzhou and the core districts of Foshan. It occupies an aggregate site area of approximately 42,500 square metres and has an aggregate planned gross floor area of approximately 208,800 square metres. The project that comprises mainly high-rise buildings will be developed into a quality residential community for first home buyers and upgraders. The project is comprised of two phases. Development of Phase I that commenced in the first quarter of 2017 is expected to launch pre-sale in the third quarter of 2018 with expected completion for delivery to buyers in the fourth quarter of 2020. Development of Phase II commenced in the second guarter of 2018 with pre-sale to be launched in the second guarter of 2019 and delivery to buyers in the second quarter of 2021.

#### 佛山五礦 • 崇文金城

佛山五礦 • 崇文金城為位於佛山禪城區 緣景東路之住宅發展項目,地處佛山市 中心南海區與禪城區交界,屬廣佛同城 區與禪城區交界,屬廣佛同城 地盤面積約為42,500平方米,已規劃總樓 面積約為208,800平方米。該項目 点以首置、首改客戶為主的高號。 展住已於二零一七年第一季動工,預書 完 二零一八年第三季開始預售,於二零一 九年第二季開始預售,於二零二年 第二季交付買家。



#### **Guangzhou Greenery Terrace**

Greenery Terrace is a residential development project located at Xingnan Avenue, Nancun Town, Panyu District, Guangzhou within the Huanan New Town Zone. Being one of the few low-density sites located in the Huanan New Zone, the close proximity to Metro Line No. 7 and the various developments and facilities in the Wanbo Commercial Area in the near future will add tremendous value to the project. It occupies an aggregate site area of approximately 30,600 square metres and has an aggregate planned gross floor area of approximately 29,000 square metres. The project will be developed into a high-end low-density villa community. Development of the project that commenced in the third quarter of 2017 is expected to launch pre-sale in the third quarter of 2018 with expected completion for delivery to buyers in the fourth quarter of 2019.

#### Hong Kong Yau Tong Project

Yau Tong Project is a residential development project located at the junction of Shung Shun Street and Yan Yue Wai, Yau Tong, Kowloon, Hong Kong. With idyllic and unobstructed view of the Victoria Harbour, the development offers stylish and relaxing living environment. It occupies an aggregate site area of approximately 10,500 square metres and has an aggregate planned gross floor area of approximately 53,000 square metres. The project is comprised of 4 high-rise blocks with 688 units which are mostly small to medium-sized, to meet owner occupier and upgrade demand from single and expanding families. It also provides three and four-bedroom units for self-use and upgrade demand. Development of the project has commenced in the fourth quarter of 2017 with pre-sale scheduled to commence in 2020. The construction of the project is expected to complete in 2022.



#### 廣州萬樾台

萬樾台為位於廣州市番禺區南村鎮興南 大道之住宅發展項目,地處華南新城板 塊,是市場少有的低密度地塊,臨近的 地鐵7號線與萬博商圈的各項發展及設 施,預料將為該項目增添發展優勢。該 項目總地盤面積約為30,600平方米,已規 劃總樓面面積約為29,000平方米,將發展 為高端低密度別墅區,已於二零一七年 第三季動工,預計於二零一八年第三季 開始預售,於二零一九年第四季竣工及 交付買家。

#### 香港油塘項目

油塘項目為位於香港九龍油塘崇信街與 仁字圍交界之住宅發展項目,擁有極致 遼闊的維港海景,提供優質及舒適的生 活居所。該項目總地盤面積約為10,500平 方米,已規劃總樓面面積約為53,000平方 米。該項目包含四棟高層住宅,提供合 共688個單位,以中小戶型佔多數,滿足 單身人士及小家庭自用及換樓需求;同 時也提供三、四房單位供自用及換樓需求 或項目已於二零一七年第四季動 工,預計於二零二零年開始預售,於二 零二二年竣工。

# 管理層討論及分析





China Resources St. Regis Hong Kong facade project 香港華潤瑞吉酒店玻璃幕牆項目

#### SPECIALISED CONSTRUCTION

The Group is engaged in the business of specialised construction mainly encompassing the services of design, production and installation of curtain walls system and associated metal works via Condo Shanghai for the PRC market and Condo Hong Kong for the Hong Kong market. In the first half of 2018, revenue derived from this operating segment showed a decrease of 11.7% to HK\$427.5 million (30 June 2017: HK\$484.2 million) and its operating results, net of intra-group transactions, showed an operating loss of HK\$31.3 million (30 June 2017: operating profit of HK\$20.1 million).

During the first half of 2018, Condo Shanghai has secured new tenders amounting to approximately RMB405.7 million with projects on hand amounting to approximately RMB490.6 million as at the end of June 2018. Condo Hong Kong's active participation in both private development and public sector over the years has earned itself positive market recognition within the construction sector, which has led to an increase in project bidding invitation. In view of the shortage of skilled labour, rising trend in direct and indirect costs, Condo Hong Kong implemented a relatively conservative bidding strategy and underwent tight risk management measures.

#### PROPERTY INVESTMENT

The Group's investment property portfolio in Hong Kong comprises two commercial office buildings, namely China Minmetals Tower in Tsimshatsui and LKF 29 in Central, together with four residential units, all of which are located in Hong Kong with a total gross floor area of 15,826 square metres. In the first half of 2018, LKF 29 experienced a positive note in rental revenue reversion as well as uptake of rental spaces. Revenue from this operating segment recorded modest growth of 3.0% to HK\$34.0 million (30 June 2017: HK\$33.0 million). As at 30 June 2018, the occupancy rate of LKF 29 was 100.0% (31 December 2017: 87.4%) while China Minmetals Tower was 90.2% occupied (31 December 2017: 95.0%).

#### 專業建築

本集團屬下的瑞和上海(負責中國市場業務)及瑞和香港(負責香港市場業務)經營 以設計、製造及安裝幕牆業務為主之專 業建築業務。於二零一八年上半年,該 經營分部的收入下降11.7%至 427,500,000港元(二零一七年六月三十 日:484,200,000港元),在扣除集團內部 交易後,該經營分部錄得經營虧損 31,300,000港元(二零一七年六月三十 日:經營溢利20,100,000港元)。

於二零一八年上半年,瑞和上海取得價 值約405,700,000元人民幣的新工程合 約,其於二零一八年六月底的手頭合約 約為490,600,000元人民幣。瑞和香泡近 年來一直積極參與私人發展商以至公營 機構的工程項目,在行內建立了良好口 碑,增加了被邀請參與投標的機會。在 熟練技工短缺、各項成本持續上漲的情 況下,瑞和香港採取了較為謹慎的投標 策略,以及嚴格的風險管理措施。

#### 物業投資

本集團於香港之投資物業組合,包括位 於尖沙咀之中國五礦大廈及位於中環之 LKF29兩幢商業大廈,以及四個位於香港 之住宅物業,總樓面面積合共15,826平方 米。於二零一八年上半年,LKF29租金收 入及出租率均錄得上升。該經營分部之 收入輕微增長3.0%至34,000,000港元(二 零一七年六月三十日:33,000,000港 元)。於二零一八年六月三十日,LKF 29 出租率為100.0%(二零一七年十二月 三十一日:87.4%),中國五礦大廈出租 率為90.2%(二零一七年十二月三十一 日:95.0%)。

していたのでは、

五二 張零 -

#### ENTRUSTED ASSET MANAGEMENT

During the period under review, the Group has recorded RMB6.3 million in management fee income according to the entrusted management service agreement whereby China Minmetals entrusted the Company with the management of non-listed assets within its real estate development and construction division. The entrusted assets include real estate development and management projects in Beijing, Tianjin, Shenyang, Liaoning, Shandong, Qinghai, Jiangsu, Hunan and Guangdong.

#### FINANCIAL REVIEW

#### Liquidity and Financial Resources

During the six months ended 30 June 2018, the Group's operations were financed mainly by cash flows generated internally from business operations as well as borrowings.

As at 30 June 2018, cash and bank deposits (excluding restricted cash and bank deposits) of the Group amounted to HK\$4,356.5 million (31 December 2017: HK\$5,631.9 million).

The Group had utilised financing to supplement internal resources to finance the acquisition of new projects and the development of existing projects. As at 30 June 2018, the total borrowings of the Group stood at HK\$14,081.0 million (31 December 2017: HK\$14,748.2 million) and the gearing ratio of net borrowings to total equity of the Group was 57.8% (31 December 2017: 62.4%).

#### 委託資產管理

於回顧期內,本集團根據委託管理服務 協議錄得6,300,000元人民幣之管理費用 收入。按照該協議,中國五礦將其房地 產發展及建築業務分部內的非上市資產 委託本公司管理,託管資產包括位於北 京、天津、瀋陽、遼寧、山東、青海、江 蘇、湖南及廣東等地之房地產發展及代 管項目。

#### 財務回顧

#### 流動資金及財務資源

截至二零一八年六月三十日止六個月, 本集團之營運資金主要來自業務營運所 帶來之現金流及借款。

於二零一八年六月三十日,本集團之現 金及銀行存款(不包括受限制現金及銀行 存款)為4,356,500,000港元(二零一七年 十二月三十一日:5,631,900,000港元)。

本集團動用融資連同內部資源為收購新 項目及發展現有項目提供資金。於二零 一八年六月三十日,本集團之借款總額 為14,081,000,000港元(二零一七年十二 月三十一日:14,748,200,000港元),本 集團之負債率(借款淨值對權益總額)為 57.8%(二零一七年十二月三十一日: 62.4%)。 The unutilised banking facilities of the Group as at 30 June 本集團於二零一八年六月三十日尚未使 2018 amounted to HK\$6,366.2 million (31 December 2017: 用之銀行融資額度為6,366,200,000 HK\$4,544.5 million).

As at 30 June 2018, the weighted average borrowing costs of the Group maintained at a low level of around 4.26% (31 December 2017: 3.81%).

港元(二零一七年十二月三十一日: 4,544,500,000港元)。

於二零一八年六月三十日,本集團之加權 平均借貸成本保持在約4.26%(二零一七 年十二月三十一日:3.81%)之低水平。

The maturity profile of the Group's borrowings is as follows:

本集團之借款到期情況如下:

		30 June 2 二零一八年六。		31 December 2017 ニ零ー七年十二月三十-	
		HK\$ million 百萬港元	%	HK\$ million 百萬港元	%
			/0		/0
Within one year	一年內	1,962.4	13.9	3,978.2	27.0
In the second year	第二年	8,341.2	59.3	35.9	0.2
In the third to fifth year	第三至第五年	3,777.4	26.8	9,765.1	66.2
Beyond five years	五年以上	—	—	969.0	6.6
Total	總計	14,081.0	100.0	14,748.2	100.0

The currency profile of the Group's borrowings is as follows: 本集團之借款貨幣如下:

		30 June 2 二零一八年六】 HK\$ million 百萬港元		31 December 2017 ニ零ー七年十二月三十一日 HK\$ million 百萬港元 %		
Renminbi Hong Kong Dollar United States Dollar	人民幣 港元 美元	1,447.5 11,656.8 976.7	10.3 82.8 6.9	143.5 11,882.0 2,722.7	1.0 80.6 18.4	
Total	總計	14,081.0	100.0	14,748.2	100.0	

管理層討論及分析

# EXPOSURE TO FLUCTUATION IN EXCHANGE RATES

#### **Exchange Rate Risk**

The Group's principal business is located in Mainland China where external financing is denominated in Hong Kong dollar and revenue is denominated in Renminbi primarily. The Group is exposed to exchange rate risk on transactions that are denominated in a currency other than Hong Kong dollar, the reporting and functional currency of the Company. The Group has been closely monitoring the fluctuation in Renminbi exchange rate and has adopted necessary measures to minimise the impact arising from adverse currency fluctuation including adjustment to the proportion of borrowings in foreign currency and utilisation of foreign exchange hedging instruments such as forward foreign exchange contracts or capped forward contracts. During the period under review, the Group has entered capped foreign exchange contracts with certain banks in order to hedge against exchange rate risk at an aggregate nominated sum of US\$80 million, which was settled by end of February 2018.

#### Interest Rate Risk

The Group is also exposed to interest rate risk resulting from fluctuation in interest rates. Most of the borrowings of the Group was on a floating rate basis and therefore, an increase in interest rate would raise the Group's interest cost. In order to mitigate the interest rate risk, the Group entered into interest rate swap contracts in which the Group would receive interest of one-month HIBOR and pay monthly interest at a fixed rate based on the notional amount of HK\$3.6 billion. As at 30 June 2018, approximately 32.5% (31 December 2017: 42.9%) of the Group's borrowings was on a fixed rate basis after hedging with the remainder on a floating rate basis.

As at 30 June 2018, save as disclosed above, the Group had not possessed any kind of financial instruments for hedging and speculative purposes.

#### 匯率波動風險

#### 匯率風險

本集團主要業務在中國內地,對外融資 以港元為主,收入則以人民幣為主,本 集團因以港元(即本公司之列賬及功能貨 幣)以外的貨幣的交易計值而面對匯本 動風險。本集團一直密切關注人民幣 動風險。本集團一直密切關注人民幣 動風險。本集團一直密切關注人民幣 關 開 、 之 、 動態勢,並採取了必要的相 關 措 施,減少匯率波動對本集團的影 響,包括調整外幣借款比例,及使用 。 於 四顧期內,為對沖匯率風險, 本 集團與銀行訂立了若干封頂外匯 遠期 合約,其合共名義金額為80,000,000 美 元,該等合約已於二零一八年二月底前 償 付。

#### 利率風險

本集團亦因利率波動而承受利率風險。 本集團大部分借款以浮動利率計息,因 此,利率上升會令本集團之利息成本增 加。為減輕利率風險,本集團已訂立利 率掉期合約,據此,本集團會收取一個 月港元銀行同業拆息計算之利息,及根 據名義金額36億港元按固定利率每月付 息。於二零一八年六月三十日,本集團 借款中約 32.5%(二零一七年十二月 三十一日:42.9%)以固定利率計息,餘 款則以浮動利率計息。

除上文所披露者外,於二零一八年六月 三十日,本集團並無持有任何金融工具 作對沖或投機用途。

#### CHARGES ON GROUP ASSETS

As at 30 June 2018, certain assets of the Group were pledged to secure certain banking facilities granted to the Group and mortgage loan facilities to the purchasers of the Group's properties, and these pledged assets of the Group included:

- i. inventories with carrying amounts of approximately HK\$12,493,669,000 (31 December 2017: HK\$6,165,669,000); and
- ii. 100% equity interests in subsidiaries.

#### FINANCIAL GUARANTEES AND CONTINGENT LIABILITIES

As at 30 June 2018, guarantees given to banks for mortgage facilities granted to certain purchasers of the Group's properties amounted to HK\$10,828.1 million (31 December 2017: HK\$13,142.9 million). Such guarantees will terminate upon the earlier of (i) the issuance of the property ownership certificate which will generally be available within one year after the purchasers taken the possession of the relevant properties; or (ii) the repayment of mortgaged loans by the purchasers. After taking into account the net realisable value of the related properties and the low default rate, the Directors consider that the fair value of the financial guarantee contracts at initial recognition and subsequently at the end of each reporting period is not significant.

#### **EMPLOYEES**

The total number of staff of the Group, including the Directors, increased 9.4% to 826 as at 30 June 2018 (30 June 2017: 755). The Group will continue to adopt a remuneration policy in line with local market practice and standards. The total remuneration and benefits for the Directors and staff of the Group for the first half of 2018 were approximately HK\$127.7 million (30 June 2017: HK\$104.5 million).

#### 本集團資產抵押

於二零一八年六月三十日,本集團抵押 若干資產以作為本集團若干銀行信貸及 授予本集團物業買家之按揭融資之抵押 品。本集團已抵押之資產包括:

 i. 賬面值約為12,493,669,000港元 (二零一七年十二月三十一日: 6,165,669,000港元)之存貨;及

ii. 附屬公司之100%權益。

#### 財務擔保及或然負債

於二零一八年六月三十日,就授予本集 團物業買家之按揭融資而給予銀行之擔 保達10,828,100,000港元(二零一七年 十二月三十一日:13,142,900,000港元)。 該等擔保將於下列較早發生者終止:(i)獲 發物業所有權證(一般於買家接管相關物 業後一年內獲取);或(ii)買家償付按揭貸 款。考慮到該等物業的變現淨值及低違 約比率,董事認為財務擔保在初始確認 及後續各報告期末的公允價值並不重大。

## 人力資源

於二零一八年六月三十日,本集團之僱員 總數(包括董事)上升9.4%至826名(二零 一七年六月三十日:755名)。本集團將繼 續採納符合業務所在地市場慣例之薪酬 政策。於二零一八年上半年,本集團董事 及僱員之酬金及福利總額約為127,700,000 港元(二零一七年六月三十日: 104,500,000港元)。

個本語を した 一た 年中 期報 行 

五二 張零 -

#### SHARE OPTIONS

#### 2003 Share Option Scheme

The 2003 Share Option Scheme, which was adopted by the Company on 29 May 2003, expired on 28 May 2013. However, share options granted under the 2003 Share Option Scheme prior to its expiration shall continue to be valid and exercisable in accordance with their terms of issue.

Details of the movements of share options granted under the 2003 Share Option Scheme during the six months ended 30 June 2018 are as follows:

#### 購股權

#### 二零零三年購股權計劃

本公司於二零零三年五月二十九日採納 之二零零三年購股權計劃,已於二零 一三年五月二十八日屆滿。然而,於二 零零三年購股權計劃屆滿前所授出之購 股權將持續有效,並可按照其發行條款 予以行使。

於截至二零一八年六月三十日止六個月 期間,根據二零零三年購股權計劃授出 之購股權之變動詳情如下:

				Number of share options 購股權數目				
Category of participants 參與者類別	Date of grant 授出日期	Exercisable period 行使期	<b>Exercise</b> price 行使價 HK\$ 港元	As at 1 January 2018 於二零一八年 一月一日	Granted during the period 於期內 授出	Exercised during the period 於期內 行使	Lapsed during the period 於期內 註銷	As at 30 June 2018 於二零一八年 六月三十日
Employees and others 僱員及其他	1.12.2008	1.12.2010 to 30.11.2018 (Note) 1.12.2010至 30.11.2018 (附註)	0.45	3,524,665	_	623,333	-	2,901,332
Total 總計				3,524,665	_	623,333	_	2,901,332

Note:

#### 附註:

These share options are exercisable in three tranches: the maximum percentage of share options of each tranche exercisable within the periods commencing from 1 December 2010 to 30 November 2018, from 1 December 2011 to 30 November 2018 and from 1 December 2012 to 30 November 2018 are 30%, 30% and 40% respectively.

該等購股權可分三階段行使:即由二零一零年十二 月一日起至二零一八年十一月三十日止、二零一一 年十二月一日起至二零一八年十一月三十日止及二 零一二年十二月一日起至二零一八年十一月三十日 止期間,可行使之購股權百分比上限分別為百分之 三十、百分之三十及百分之四十。

Save as disclosed above, no share options in respect of the 2003 Share Option Scheme were granted, lapsed or cancelled during the six months ended 30 June 2018.

除上文所披露者外,於截至二零一八年 六月三十日止六個月期間並無根據二零 零三年購股權計劃之條款而授出、失效 或註銷之購股權。
#### 2013 Share Option Scheme

The Company adopted the 2013 Share Option Scheme on 7 June 2013 to recognise and acknowledge eligible persons for their contribution or potential contribution to the Group. A summary of the principal terms of the 2013 Share Option Scheme is set out in the 2017 annual report of the Company.

No share options have yet been granted by the Company pursuant to the 2013 Share Option Scheme.

## DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES

As at 30 June 2018, the interests and short positions of the Directors and the chief executive of the Company in the Shares and underlying Shares of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of the SFO), which have been notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests or short positions which they are taken or deemed to have under such provisions of the SFO), or pursuant to the Model Code as set out in Appendix 10 to the Listing Rules, or as recorded in the register kept by the Company pursuant to section 352 of the SFO, were as follows:

#### Long Position in Shares

二零一三年購股權計劃

本公司於二零一三年六月七日採納二零 一三年購股權計劃,旨在認許及表揚合 資格人士在以往曾經或日後可能不時對 本集團作出之貢獻。二零一三年購股權 計劃主要條款之概要刊載於本公司二零 一七年報內。

本公司至今概無根據二零一三年購股權 計劃之條款授出任何購股權。

# 董事及主要行政人員於股 份、相關股份及債券擁有 之權益及淡倉

於二零一八年六月三十日,根據本公司 按證券及期貨條例第三百五十二條之規 定存置之登記冊記錄,董事及本公司之 主要行政人員於本公司或其任何相聯法 團(按證券及期貨條例之定義)之股份及 相關股份中擁有按照證券及期貨條例之定義)之股份第 十五部第七及第八分部(包括按照該等證 券及期貨條例條文擁有或被視作擁有之 權益或淡倉)或根據上市規則附錄十所載 列之標準守則所規定須知會本公司及聯 交所之權益及淡倉如下:

#### 於股份之好倉

Name of Director 董事姓名	Nature of interest 權益性質	Number of Shares held 所持有之股份數目	Approximate percentage of total issued Shares 佔已發行股份總數之 概約百分比
Mr. He Jianbo 何劍波先生	Personal 個人	2,040,000	0.06%
Ms. He Xiaoli 何小麗女士	Personal 個人	1,163,333	0.03%
Mr. Yang Shangping 楊尚平先生	Personal 個人	2,006,667	0.06%

管理層討論及分析

Save as disclosed above, as at 30 June 2018, none of the Directors or the chief executive of the Company or any of their associates (as defined in the Listing Rules) had any personal, family, corporate or other interests or short position in the Shares, underlying Shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of the SFO).

Save as disclosed above, none of the Directors or the chief executive of the Company nor their spouses or children under 18 years of age, was granted or had exercised any right to subscribe for any equity or debt securities of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of the SFO) during the six months ended 30 June 2018.

# SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

As at 30 June 2018, according to the register of interests kept by the Company under section 336 of the SFO, the following entities had interests in the Shares and underlying Shares which fall to be disclosed to the Company under Divisions 2 and 3 of Part XV of the SFO:

#### Long Position in Shares

除上文所披露者外,於二零一八年六月 三十日,概無董事或本公司之主要行政 人員或彼等各自之聯繫人(定義見上市規 則)在本公司或其任何相聯法團(按證券 及期貨條例之定義)之股份、相關股份或 債券中擁有任何個人、家屬、法團或其 他權益或淡倉。

除上文所披露者外,於截至二零一八年 六月三十日止六個月期間,概無董事或 本公司之主要行政人員或彼等之配偶或 未滿十八歲之子女獲授或行使任何權利 以認購本公司或其任何相聯法團(按證券 及期貨條例之定義)之任何股份或債務證 券。

## 主要股東

於二零一八年六月三十日,根據本公司 按證券及期貨條例第三百三十六條之規 定存置之權益登記冊記錄,下列實體於 本公司股份中擁有按證券及期貨條例第 十五部第二及第三分部所規定須向本公 司披露之權益及淡倉:

#### 於股份之好倉

Name of Shareholder	股東名稱	Interest in Shares 於股份中之權益	Approximate percentage of total issued Shares 佔已發行股份總數之 概約百分比
China Minmetals	中國五礦	2,071,095,506	61.90%
CMCL	五礦股份	2,071,095,506	61.90%
CMNH	五礦有色控股	2,071,095,506	61.90%
CMN	五礦有色股份	2,071,095,506	61.90%
Album Enterprises	愛邦企業	2,071,095,506	61.90%
Minmetals HK	香港五礦	2,071,095,506	61.90%
June Glory	June Glory	2,071,095,506	61.90%

Note: June Glory is a wholly-owned subsidiary of Minmetals HK, which in turn is owned as to approximately 39.04%, 38.95% and 22.01% by CMCL, Album Enterprises and Top Create Resources Limited respectively. Album Enterprises and Top Create Resources Limited are wholly owned by CMN, which in turn is owned as to approximately 99.999% and 0.001% by CMNH and CMCL respectively. CMCL is owned as to approximately 88.4% by China Minmetals. Accordingly, each of China Minmetals, CMCL, CMNH, CMN, Album Enterprises and Minmetals HK was deemed as interested in the 2,071,095,506 Shares held by June Glory.

# CORPORATE GOVERNANCE

#### **Corporate Governance Code**

In the opinion of the Directors, throughout the six months ended 30 June 2018, the Company had complied with the code provisions of the CG Code as set out in Appendix 14 to the Listing Rules, except for the following deviation:

1. Code provision A.4.2 requires that all directors appointed to fill a casual vacancy in listed companies be subject to election by shareholders at the first general meeting after their appointment. Every director, including those appointed for a specific term, should be subject to retirement by rotation at least once every three years.

Instead of having elected at the first general meeting, Directors (save for the Chairman and the Managing Director of the Company) appointed by the Company to fill a casual vacancy are subject to election at the first annual general meeting after their appointment. Besides, all Directors are subject to retirement by rotation in the manner as set out in the said code provision save for the Chairman and the Managing Director of the Company where they are not required to do so pursuant to the private company act 1991 by which the Company was incorporated.

2. Code provision E.1.2 requires that the chairman of the board and the chairman of all the board committees of listed companies to attend and answer questions at the annual general meeting.

附註: June Glory為香港五礦之全資附屬公司,而香 港五礦則由五礦股份、愛邦企業及Top Create Resources Limited分別持有其約39.04%、 38.95%及22.01%股權。愛邦企業及Top Create Resources Limited由五礦有色股份全資 擁有,而五礦有色股份則由五礦有色股份全資 擁有,而五礦有色股份則由五礦有色控股及 五礦股份分別持有其約99.999%及0.001%股 權。中國五礦持有五礦股份約88.4%股權。據 此,中國五礦、五礦股份、五礦有色控股、五 礦有色股份、愛邦企業及香港五礦各自被視 為擁有June Glory所持有之2,071,095,506股股 份之權益。

# 企業管治

#### 企業管治守則

董事認為本公司於二零一八年六月三十 日止六個月之任何時間,一直遵守上市 規則附錄十四所載之守則條文,惟與以 下守則條文之偏離者除外:

 根據守則條文第A.4.2條,所有為填 補臨時空缺而被委任之上市公司董 事,應在獲委任後之首次股東大會 上接受股東選舉。每名董事(包括 有指定任期之董事)應輪值告退, 至少每三年一次。

 根據守則條文第E.1.2條,上市公司 董事會主席及各董事委員會主席應 出席股東週年大會,並於會上回答 股東提問。 管理層討論及分析

地產有限公司 一八年中期報告

五二 張零 - Mr. Li Fuli, the Chairman of the Board and of the Nomination Committee, was not available for the Company's annual general meeting for 2018 due to ad hoc business commitment. Accordingly, Mr. He Jianbo, the Deputy Chairman, Managing Director and a member of the nomination committee, took the chair of the said meeting.

#### **Code for Securities Transactions by Directors**

The Company has established a set of guidelines as its own "Rules and Procedures for Directors and Relevant Employees of the Company in respect of Dealings in Securities of the Company" (the "Rules for Securities Transactions") on terms no less exacting than those contained in the Model Code as set out in Appendix 10 to the Listing Rules.

Having made specific enquiries of all Directors, they had confirmed in writing that they had complied with the Rules for Securities Transactions throughout the six months ended 30 June 2018.

# REVIEW BY AUDIT COMMITTEE

The Audit Committee of the Company has reviewed the unaudited condensed consolidated financial statements of the Group for the six months ended 30 June 2018, which have also been reviewed by the Company's independent auditor, Messrs. Deloitte Touche Tohmatsu, in accordance with Hong Kong Standard on Review Engagements 2410, "Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Entity" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants.

## PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

Neither the Company nor any of its subsidiaries had purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities during the six months ended 30 June 2018. 由於特發性的公務安排,本公司董 事會兼提名委員會主席李福利先生 未能出席本公司的二零一八年度股 東週年大會,本公司副主席兼董事 總經理及提名委員會成員何劍波先 生因而代為主持該會議。

#### 董事進行證券交易之守則

本公司已訂立一套指引,作為「本公司董 事及有關僱員進行本公司證券交易之規 則及程序」(「證券交易守則」),該守則條 文不比上市規則附錄十所載之標準守則 寬鬆。

本公司已向所有董事作出查詢,並已接 獲各董事之確認書,確認彼等於截至二 零一八年六月三十日止六個月內均已遵 守證券交易守則。

## 審核委員會審閲

本公司審核委員會已審閲本集團截至二 零一八年六月三十日止六個月之未經審 核簡明綜合財務報表,本公司之獨立核 數師德勤•關黃陳方會計師行亦已根據 香港會計師公會頒佈之香港審閲工作準 則第2410條「由實體獨立核數師審閲之中 期財務資料」審閲該等財務報表。

## 購買、出售或贖回 本公司上市證券

本公司或其任何附屬公司於截至二零 一八年六月三十日止六個月期間,概無 購買、出售或贖回本公司之任何上市證 券。

# CONTINUING DISCLOSURE PURSUANT TO RULES 13.18 AND 13.21 OF THE LISTING RULES

 OFL (a wholly-owned subsidiary of the Company) as the borrower, the Company and MLI (a wholly-owned subsidiary of the Company) as the guarantors and certain banks as the lenders (the "Lenders") entered into a term loan facility agreement for a 5-year term loan facility ("Facility I") in the principal amount of HK\$5,300,000,000 on 20 December 2013 ("Facility Agreement I").

Pursuant to Facility Agreement I, China Minmetals, the ultimate controlling shareholder of the Company, shall beneficially (directly or indirectly) own not less than 31% of the issued Shares of the Company as well as remain the single largest beneficial Shareholder of the Company and has control over the management of the Company. A breach of any of the aforesaid conditions would constitute an event of default and the Lenders may (i) cancel all commitments under Facility Agreement I; and/or (ii) demand that all or part of the loans together with accrued interest and all other amounts accrued under Facility I be immediately due and payable; and/or (iii) demand.

2. Condo Hong Kong (a wholly-owned subsidiary of the Company) as the borrower and the Company as the guarantor, accepted the offer from a bank (the "Bank") for the grant of general banking facility in an aggregate amount of HK\$100,000,000 ("Facility II") on 9 April 2015. Facility II has no fixed term and is subject to periodic review of the Bank.

As one of the conditions of Facility II, China Minmetals, the ultimate controlling shareholder of the Company, shall remain the single largest Shareholder of the Company maintaining at least 31% of the beneficiary interest of and has management control over the Company. Upon a breach of any of the aforesaid conditions, the Bank may suspend, withdraw or make demand for repayment of the whole or any part of Facility II offered to Condo Hong Kong.

# 根據上市規則第13.18條及 13.21條而作出之持續披露

 於二零一三年十二月二十日,OFL (為本公司之全資附屬公司)作為借 款人、本公司及MLI(為本公司之全 資附屬公司)作為保證人及若干銀 行作為貸款人(「貸款人」),就本金 5,300,000,000港元之五年期貸款融 資(「融資額度一」)訂立定期貸款融 資協議(「融資協議一」)。

> 根據融資協議一,中國五礦(為本 公司之最終控股東)需(直接或問 之最終控股敗東)需(直接或問 之最終控股敗,並為本公司31%之 已發行股份,並為本公司之單一 支實益於東,以及擁有本公司之單 大理權。違約事件,貸款人可以(i)取 就一項下之承諾;及/或(ii) 要求全部或部份貸款達同應計計 之金額或部份貸款於要求下予以償 還。

 於二零一五年四月九日,瑞和香港 (為本公司之全資附屬公司)作為借 款人及本公司作為保證人,接納由 一家銀行(「該銀行」)授出總額為 100,000,000港元之銀行融資額度 (「融資額度二」)。融資額度二並無 固定年期,惟該銀行將對融資額度 二進行定期檢討。

> 作為融資額度二之其中一項條件, 中國五礦(為本公司之最終控股股 東)需持續為本公司之單一最大股 東,並持有本公司最少31%實益權 益,以及擁有本公司之管理權。若 違反上述任何一項條件,則該銀行 可暫停、撤銷或要求瑞和香港償還 所授予之全部融資額度二或其任何 部份。

 Condo Macau (a wholly-owned subsidiary of the 3. Company) as the borrower and the Company as the guarantor, accepted the offer from a bank (the "Bank") for the grant of general banking facility in an aggregate amount of HK\$200,000,000 ("Facility III") on 27 April 2015. Facility III has no fixed term and is subject to periodic review of the Bank.

As one of the conditions of Facility III, China Minmetals, the ultimate controlling shareholder of the Company, shall remain the single largest Shareholder of the Company maintaining at least 31% of the beneficiary interest of and has management control over the Company. Upon a breach of any of the aforesaid conditions, the Bank may demand for immediate repayment of all sums of moneys granted to Condo Macau and the interest accrued.

4. Condo Hong Kong as the borrower and the Company as the guarantor, accepted the offer from a bank (the "Bank") for the grant of general banking facility in an aggregate amount of HK\$100,000,000 ("Facility IV") on 27 November 2015. Facility IV is subject to annual review of the Bank.

As one of the conditions of Facility IV, China Minmetals, the ultimate controlling shareholder of the Company, shall remain the single largest Shareholder of the Company and has management control over the Company. Upon a breach of any of the aforesaid conditions, Facility IV is repayable in full amount on demand by the Bank.

5. OFL as the borrower, the Company and MLI as the guarantors and certain banks as the lenders (the "Lenders") entered into a facility agreement for a 4-year term loan facility ("Facility V") in the principal amount of HK\$6,000,000,000 on 8 June 2016 ("Facility Agreement V").

於二零一五年四月二十七日,瑞和 澳門(為本公司之全資附屬公司)作 為借款人及本公司作為保證人,接 納由一家銀行(「該銀行」)授出總額 為200,000,000港元之銀行融資額 度(「融資額度三」)。融資額度三並 無固定年期,惟該銀行將對融資額 度三進行定期檢討。

作為融資額度三之其中一項條件, 中國五礦(為本公司之最終控股股 東)需持續為本公司之單一最大股 東,持有本公司最少31%實益權 益,以及擁有本公司之管理權。若 違反上述任何一項條件,該銀行可 要求瑞和澳門即時全數償還該融資 額度連同應計利息。

 於二零一五年十一月二十七日,瑞 和香港作為借款人及本公司作為保 證人,接納由一家銀行(「該銀行」) 授出總額為100,000,000港元之銀 行融資額度(「融資額度四」)。該銀 行將每年對融資額度四進行檢討。

> 作為融資額度四之其中一項條件, 中國五礦(為本公司之最終控股股 東)需持續為本公司之單一最大股 東,以及擁有本公司之管理權。若 違反上述任何一項條件,該銀行可 要求全數償還融資額度四。

5. 於二零一六年六月八日,OFL作為 借款人、本公司及MLI作為保證人 及若干銀行作為貸款人(「貸款 人」),就本金6,000,000,000港元之 四年期定期貸款融資(「融資額度 五」)訂立融資協議(「融資協議 五」)。

Minmetals Land Limited Interim Report 2018 Pursuant to Facility Agreement V, China Minmetals, the ultimate controlling shareholder of the Company, shall own beneficially (directly or indirectly) at least 31% of the entire issued share capital in the Company as well as remain the single largest Shareholder (directly or indirectly) of the Company and has management control over the Company. A breach of any of the aforesaid conditions would constitute an event of default and the Lenders may (i) cancel all or any part of the commitments under Facility Agreement V; and/or (ii) declare that all or part of the loans together with accrued interest and all other amounts accrued under Facility V be immediately due and payable; and/or (iii) declare that all or part of the loans be payable on demand.

6. OFL as the borrower, the Company and MLI as the guarantors and a bank as the lender (the "Lender") entered into a term loan facility agreement for a 4-year term loan facility ("Facility VI") in the principal amount of HK\$1,800,000,000 on 28 June 2016 ("Facility Agreement VI").

Pursuant to Facility Agreement VI, China Minmetals, the ultimate controlling shareholder of the Company, shall own beneficially (directly or indirectly) not less than 31% of the issued Shares of the Company as well as remain the single largest beneficial Shareholder of the Company and has control over the management of the Company. A breach of any of the aforesaid conditions would constitute an event of default and the Lender may (i) cancel all commitments under Facility Agreement VI; and/or (ii) demand that all or part of the loans together with accrued interest and all other amounts accrued under Facility VI be immediately due and payable; and/or (iii) demand that all or part of the loans be payable on demand.

7. Massive Leader Limited (a wholly-owned subsidiary of the Company) as the borrower, the Company as the guarantor and certain banks as the lenders (the "Lenders") entered into a term loan facility agreement for a 5.5-year secured term loan facility ("Facility VII") in the principal amount of HK\$5,500,000,000 on 20 March 2017 ("Facility Agreement VII"). 根據融資協議五,中國五礦(為本 公司之最終控股股東)需(直接公司之最終控股股東)需(直接公司金 資行股本,並為本公司(直接)) 實益持有本公司最少31%全部 間接)之單一最大股東,以及 開接)之單一最大股東,以及 一項 (i)取消品。 定一 構成違約 五項 一 以 (i)取消 設 一 版 一 、 以 (i)取 一 最 大 股 東 、 以 任 、 款 一 、 之 管 理 權 。 違 約 事 項 、 以 (i)取 書 、 之 管 理 權 。 違 約 事 項 、 以 (i)取 書 、 之 管 理 權 。 之 管 理 權 。 之 管 理 權 。 之 令 、 之 令 、 之 令 、 一 、 金 、 之 句 ( 直 援 つ し 文 1% 之 司 ( 直 接 之 司 》 31% 之 司 ( 直 接 之 司 》 5 ( 〕 ( 直 法 》 31% 之 司 》 ( 直 法 》 5 ( 〕 》 ( 〕 ) 文 同 、 之 令 ( 〕 ) 之 管 理 構 、 之 同 、 之 令 ( 〕 ) 、 之 令 一 、 二 、 ( )) ( 〕) 文 句 、 ( )) ( )) ) 之 管 理 構 、 之 令 ( )) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ( ) ) ( ) ( ) ( ) ( ) ) ( ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ( ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ) ( ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ( ) ) ) ) ( ) ) ( ) ) ) ) ( ) ) ( ) ) ) ) () ) ) ) ) () ) ) ) () ) ( ) )

6. 於二零一六年六月二十八日,OFL 作為借款人、本公司及MLI作為保 證人及一家銀行作為貸款人(「貸款 人」),就本金1,800,000,000港元之 四年期定期貸款融資(「融資額度 六」)訂立定期貸款融資協議(「融資 協議六」)。

7. 於二零一七年三月二十日,宏悦有限公司(為本公司之全資附屬公司) 作為借款人、本公司作為保證人及若干銀行作為貸款人(「貸款人」), 就本金5,500,000,000港元之5.5年期具擔保定期貸款融資(「融資額度 七」)訂立定期貸款融資協議(「融資協議七」)。

地產有限公司 一八年中期報告

五二 張零 -

管理層討論及分析

Minmetals Land Limited Interim Report 2018

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS

Pursuant to Facility Agreement VII, China Minmetals, the ultimate controlling shareholder of the Company, shall own beneficially (directly or indirectly) not less than 31% of the entire issued share capital in the Company as well as remain the single largest Shareholder of the Company and has management control over the Company. A breach of any of the aforesaid conditions would constitute an event of default and the Lenders may (i) cancel all or part of the commitments under Facility Agreement VII; and/or (ii) declare that all or part of the loans, together with accrued interest, and all other amounts accrued under Facility VII be immediately due and payable; and/or (iii) declare that all or part of the loans be payable on demand; and/or (iv) exercise or direct the security agent to exercise any or all of its rights, remedies, powers or discretions under the Finance Documents (as defined in Facility Agreement VII) and in respect of the Transaction Security (as defined in Facility Agreement VII).

 Condo Hong Kong as the borrower and the Company as the guarantor, accepted the offer from a bank (the "Bank") for the grant of general banking facility in an aggregate amount of HK\$70,000,000 ("Facility VIII") on 26 October 2017. Facility VIII is subject to annual review of the Bank.

As one of the conditions of Facility VIII, China Minmetals, the ultimate controlling shareholder of the Company, shall remain the single largest Shareholder of the Company maintaining (directly or indirectly) not less than 31% shareholding interest of and have management control over the Company. Upon a breach of any of the aforesaid conditions, all amounts due under Facility VIII shall be due and payable and the Bank shall not be required to make any further advances under Facility VIII.

 Condo Hong Kong as the borrower and the Company as the guarantor, accepted the offer from a bank (the "Bank") for the grant of general banking facility in an aggregate amount of HK\$150,000,000 ("Facility IX") on 26 October 2017. Facility IX is subject to annual review of the Bank. 根據融資協議七,中國五礦(為本 公司之最終控股股東)需(直接或間 接) 實益持有不少於本公司31% 全 部已發行股本,並為本公司之單一 最大股東,以及擁有本公司之管理 權。違反上述任何一項條件,即構 成違約事件,貸款人可以(i)取消融 資協議七項下之全部或部份承諾; 及/或(ii)宣佈全部或部份貸款連同 應計利息,以及其他根據融資額度 七應計之金額即時到期償還;及/ 或(iii)宣佈全部或部份貸款於要求下 予以償還;及/或(iv)行使或指示保 證代理人行使其於融資文件(按融 資協議七所賦予之涵義)項下,有 關交易保證(按融資協議七所賦予 之涵義)之任何或全部權利、補救 措施、權力或酌情權。

 於二零一七年十月二十六日,瑞和 香港作為借款人及本公司作為保證 人,接納由一家銀行(「該銀行」)授 出總額為70,000,000港元之銀行融 資額度(「融資額度八」)。該銀行將 每年對融資額度八進行檢討。

> 作為融資額度八之其中一項條件, 中國五礦(為本公司之最終控股股 東)需持續為本公司之單一最大股 東,持有(直接或間接)本公司不少 於31%股份權益,以及擁有本公司 之管理權。若違反上述任何一項條 件,瑞和香港需即時償還融資額度 八項下全數欠款,而該銀行可撤銷 進一步授予瑞和香港任何融資額 度。

 於二零一七年十月二十六日,瑞和 香港作為借款人及本公司作為保證 人,接納由一家銀行(「該銀行」)授 出總額為150,000,000港元之銀行 融資額度(「融資額度九」)。該銀行 將每年對融資額度九進行檢討。 As one of the conditions of Facility IX, China Minmetals, the ultimate controlling shareholder of the Company, shall maintain controlling shareholding in the Company. Upon a breach of the aforesaid condition, all amounts due under Facility IX shall be due and payable and the Bank shall not be required to make any further advances under Facility IX.

 OFL as the borrower, the Company as the guarantor and a bank as the lender (the "Lender") entered into a facility agreement for a 1-year revolving loan facility ("Facility X") in the principal amount of HK\$1,500,000,000 on 29 January 2018 ("Facility Agreement X").

Pursuant to Facility Agreement X, China Minmetals, the ultimate controlling shareholder of the Company, shall own beneficially (directly or indirectly) not less than 31% of the issued Shares of the Company as well as remain the single largest Shareholder of the Company and has control over the management of the Company. A breach of any of the aforesaid conditions would constitute an event of default and the Lender may (i) cancel all commitments under Facility Agreement X; and/or (ii) demand that all or part of the loans together with accrued interest and all other amounts accrued under Facility X be immediately due and payable; and/or (iii) demand that all or part of the loans be payable on demand.

Save as disclosed above, the Company does not have other disclosure obligations under Rules 13.18 and 13.21 of the Listing Rules.

By order of the Board He Jianbo Deputy Chairman and Managing Director

Hong Kong, 30 August 2018

作為融資額度九之其中一項條件, 中國五礦(為本公司之最終控股股 東)需持續為本公司之單一最大股 東。若違反上述條件,瑞和香港需 即時償還融資額度九項下全數欠 款,而該銀行可撤銷進一步授予瑞 和香港任何融資額度。

10. 於二零一八年一月二十九日,OFL 作為借款人、本公司作為保證人及 一家銀行作為貸款人(「貸款人」), 就本金1,500,000,000港元之一年期 循環貸款融資(「融資額度十」)訂立 一份融資協議(「融資協議十」)。

除上文所披露者外,本公司概無其他根 據上市規則第13.18條及第13.21條之規定 而需要作出披露之責任。

承董事會命 **何劍波** 副主席兼董事總經理

香港,二零一八年八月三十日

五二 張零 - Report on Review of Condensed Consolidated Financial Statements 簡明綜合財務報表的審閲報告

# **Deloitte**.

TO THE BOARD OF DIRECTORS OF MINMETALS LAND LIMITED (Incorporated in Bermuda with limited liability)

## **INTRODUCTION**

We have reviewed the condensed consolidated financial statements of Minmetals Land Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") set out on pages 44 to 99, which comprise the condensed consolidated statement of financial position as at 30 June 2018 and the related condensed consolidated statement of profit or loss, condensed consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income, condensed consolidated statement of changes in equity and condensed consolidated statement of cash flows for the six-month period then ended, and certain explanatory notes. The Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited require the preparation of a report on interim financial information to be in compliance with the relevant provisions thereof and Hong Kong Accounting Standard 34 "Interim Financial Reporting" ("HKAS 34") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. The directors of the Company are responsible for the preparation and presentation of these condensed consolidated financial statements in accordance with HKAS 34. Our responsibility is to express a conclusion on these condensed consolidated financial statements based on our review, and to report our conclusion solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.



**致五礦地產有限公司 董事會** (於百慕達註冊成立之有限公司)

# 引言

本核數師(以下簡稱「我們」)已審閱列載於第 44至99頁五礦地產有限公司(「貴公司」)及其 附屬公司(統稱「貴集團」)的簡明綜合財務報 表,當中包括於二零一八年六月三十日的簡 明綜合財務狀況表與截至該日止六個月期間 的相關簡明綜合損益表、簡明綜合損益及其 他全面收益表、簡明綜合權益變動表和簡明 综合現金流量表,以及若干註明附註。香港 聯合交易所有限公司證券上市規則規定,就 中期財務資料編製的報告必須符合以上規則 的有關條文以及香港會計師公會頒佈的香港 會計準則第34號「中期財務報告」(「香港會計 準則第34號」)。 貴公司董事須負責根據香 港會計準則第34號編製及列報此等簡明綜合 財務報表。我們的責任是根據我們的審閲對 此等簡明綜合財務報表作出結論,並按照委 聘的協定條款僅向 閣下作為一個團體報告 結論,除此之外本報告別無其他目的。我們 不會就本報告的內容向任何其他人士負上或 承擔任何責任。

# SCOPE OF REVIEW

We conducted our review in accordance with Hong Kong Standard on Review Engagements 2410 "Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Entity" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. A review of these condensed consolidated financial statements consists of making inquiries, primarily of persons responsible for financial and accounting matters, and applying analytical and other review procedures. A review is substantially less in scope than an audit conducted in accordance with Hong Kong Standards on Auditing and consequently does not enable us to obtain assurance that we would become aware of all significant matters that might be identified in an audit. Accordingly, we do not express an audit opinion.

## CONCLUSION

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the condensed consolidated financial statements are not prepared, in all material respects, in accordance with HKAS 34.

**Deloitte Touche Tohmatsu** *Certified Public Accountants* 

Hong Kong 30 August 2018

# 審閲範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審閱 委聘準則第2410號「由實體的獨立核數師審 閬中期財務資料」進行審閱。審閱該等簡明 綜合財務報表包括主要向負責財務和會計事 務的人員作出查詢,及應用分析性和其他審 閱程序。審閱的範圍遠較根據香港審計準則 進行審核的範圍為小,故我們不能保證我們 將知悉在審核中可能發現的所有重大事項。 因此,我們不會發表審核意見。

# 結論

按照我們的審閱,我們並無發現任何事項, 令我們相信簡明綜合財務報表在各重大方面 未有根據香港會計準則第34號編製。

德勤 ● 關黃陳方會計師行 執業會計師

香港 二零一八年八月三十日

# Condensed Consolidated Statement of Profit or Loss 簡明綜合損益表

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

			Six months end 截至六月三十	
			2018	2017
			二零一八年	二零一七年
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
			(Unaudited)	(Unaudited
			(未經審核)	(未經審核)
Revenue	收入	4	5,953,007	4,375,868
Cost of sales	銷售成本	4	(3,582,778)	(2,750,145
	- 当 <u>1</u> 八 个	_	(3,362,776)	(2,750,14)
Gross profit	毛利		2,370,229	1,625,723
Other income, other gains and	其他收入、其他收益及			
losses	虧損	5	58,984	35,099
Fair value changes on investment	投資物業公允值變動			
properties		11	73,100	43,00
Selling and marketing expenses	銷售及營銷開支		(63,904)	(74,44)
Administrative and other expenses	行政及其他開支		(210,778)	(186,11
Impairment losses, net of reversal	減值虧損,扣除撥回		(5,621)	-
Finance income	財務收入		98,668	66,418
Finance costs	財務成本	6	(86,234)	(33,808
Share of results of associates	分佔聯營公司業績		(5,349)	12
Share of results of joint ventures	分佔合營公司業績		(195)	
Profit before tax	除税前溢利		2,228,900	1,476,002
Income tax expense	所得税開支	7	(959,478)	(723,682
Profit for the period	本期間溢利	8	1,269,422	752,320
Profit for the period	本期間溢利歸屬於:			
attributable to:				
Equity holders of the Company Holders of perpetual capital	本公司股權持有人 永久資本工具持有人		713,281	395,424
instruments			74,073	-
Non-controlling interests	非控股股東權益		482,068	356,896
			1,269,422	752,320
Earnings per share for profit	本公司股權持有人應佔溢			
attributable to equity holders	利之每股盈利,港仙:			
of the Company, in HK cents	+ +	4.5		
Basic	基本	10	21.32	11.82
Diluted	攤 薄	10	21.31	11.82

Minmetals Land Limited Interim Report 2018

# Condensed Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income 簡明綜合損益及其他全面收益表

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月		
		2018 ニ零ー八年 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	
Profit for the period	本期間溢利	1,269,422	752,320	
Other comprehensive (expense)/ income:	其他全面(支出) /收入:			
tems that may be reclassified subsequently to profit or loss: Currency translation differences Fair value gains/(losses) on hedging instruments in cash flow hedges	<i>其後可能重新分類至損益 之項目:</i> 匯兑差額 現金流對沖的對沖工具 之公允值收益/(虧損)	(189,822)	394,457	
Share of other comprehensive (expense)/income of associates Share of other comprehensive expense	之公元值收益/(虧損) 分佔聯營公司其他全面 (支出)/收入 分佔合營公司其他全面	17,705 (10,204)	(68,373) 34,974	
of joint ventures	支出 -	(838)		
<i>tem that will not be reclassified subsequently to profit or loss:</i> Fair value gain on financial assets at fair value through other comprehensive income	<i>其後不會重新分類至損益 之項目:</i> 透過其他全面收益按公 允值計量之財務資產 重估所產生之公允值	(183,159)	361,058	
	收益	115,234	260,431	
Other comprehensive (expense)/income for the period	本期間其他全面(支出) / 收入	(67,925)	621,489	
otal comprehensive income for the period	本期間全面收入總額 -	1,201,497	1,373,809	
<b>Total comprehensive income for the</b> <b>period attributable to:</b> Equity holders of the Company Holders of perpetual capital	<b>本期間全面收入總額歸屬</b> 於: 本公司股權持有人 永久資本工具持有人	703,251	950,574	
instruments Non-controlling interests	非控股股東權益	51,570 446,676	423,235	
-		1,201,497	1,373,809	

簡明綜合損益及其他全面收益表

# Condensed Consolidated Statement of Financial Position 簡明綜合財務狀況表

As at 30 June 2018 於二零一八年六月三十日

		Notes 附註	30 June 2018 二零一八年 六月三十日 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2017 二零一七年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元 (Audited (經審核)
ASSETS	資產			
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	11	189,442	190,025
Investment properties	投資物業	11	1,887,313	1,814,294
Interests in associates	於聯營公司之權益	12	1,202,890	1,218,443
Interests in joint ventures Financial assets at fair value through other comprehensive	於合營公司之權益 透過其他全面收益按公 允值計量之財務資產	13	98,032	99,065
income	九世前至之前加其庄	14	908,051	792,81
Other financial assets	其他財務資產	15	93,790	76,085
Deferred tax assets	遞延税項資產		904,861	1,096,579
		_	5,284,379	5,287,308
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	16	26,304,511	25,353,243
Amounts due from customers	應收客戶之合約工程			
for contract work	款項		—	119,020
Prepayments, trade and other	預付款項、貿易及其他			
receivables	應收款項	17	11,323,748	12,003,14
Contract assets	合約資產	18	306,783	—
Contract costs	合約成本		3,750	_
Cash and bank deposits,	受限制現金及銀行存款			
restricted			392,043	623,774
Cash and bank deposits, unrestricted	不受限制現金及銀行 存款		4,356,507	5,631,889
			42 (07 242	40 204 02
		_	42,687,342	43,731,073
Total assets	資產總額		47,971,721	49,018,38 <sup>2</sup>

		Notes 附註	30 June 2018 二零一八年 六月三十日 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2017 二零一七年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元 (Audited) (經審核)
EQUITY	權益			
Share capital	股本	19	334,565	334,503
Reserves	儲備	20	8,520,904	8,018,174
Equity attributable to equity holders of the Company Perpetual capital instruments Non-controlling interests	本公司股權持有人應佔之 權益 永久資本工具 非控股股東權益	21	8,855,469 4,000,095 3,302,634	8,352,677 2,393,903 2,855,958
Total equity	權益總額		16,158,198	13,602,538
<b>LIABILITIES</b> <b>Non-current liabilities</b> Borrowings Deferred tax liabilities Other liabilities	<b>負債</b> 非流動負債 借款 遞延税項負債 其他負債	22	12,118,603 178,133 223	10,770,064 168,431 223
		_	12,296,959	10,938,718
<b>Current liabilities</b> Borrowings Other financial liabilities Trade and other payables Contract liabilities Deferred revenue Taxation payable	<b>流動負債</b> 借款 其他財務負債 貿易及其他應付款項 合約負債 遞延收入 應付税項	22 15 23	1,962,373 — 9,718,012 7,496,389 8,259 331,531 19,516,564	3,978,151 41,960 9,516,785 — 10,383,976 556,253 24,477,125
Total liabilities	負債總額		31,813,523	35,415,843
Total equity and liabilities	權益及負債總額	_	47,971,721	49,018,381
Net current assets	流動資產淨值	_	23,170,778	19,253,948
Total assets less current liabilities	資產總額減流動負債		28,455,157	24,541,256

簡明綜合財務狀況表

047

# Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity 簡明綜合權益變動表

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

		Attributable to equity holders of the Company 本公司股權持有人應佔					
		Share capital	Reserves	Total	Perpetual capital instruments 永久	Non- controlling interests 非控股	Total equity
		<b>股本</b> HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	儲備 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核) (Note 20) (附註20)	<b>總額</b> HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	<b>資本工具</b> HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	<b>股東權益</b> HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	權益總額 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)
At 1 January 2018	於二零一八年 一月一日	334,503	8,018,174	8,352,677	2,393,903	2,855,958	13,602,538
Profit for the period Other comprehensive expense for the	本期間溢利 本期間其他全面 支出	-	713,281	713,281	74,073	482,068	1,269,422
period			(10,030)	(10,030)	(22,503)	(35,392)	(67,925
Total comprehensive income for the period, net of tax	本期間除税後全面 收入總額	_	703,251	703,251	51,570	446,676	1,201,497
Issue of shares Issue of perpetual	發行股份 發行永久資本工具	62	218	280	-	_	280
capital instruments Dividends paid to shareholders of	向本公司股東支付 之股息	-	-	-	1,554,622	-	1,554,622
the Company			(200,739)	(200,739)		_	(200,739
		62	(200,521)	(200,459)	1,554,622	_	1,354,163
At 30 June 2018	於二零一八年 六月三十日	334,565	8,520,904	8,855,469	4,000,095	3,302,634	16,158,198

Minmetals Land Limited Interim Report 2018

		Attributable to equity holders of the Company 本公司股權持有人應佔					
		Share capital	Reserves	Total	Perpetual capital instruments 永久	Non- controlling interests 非控股	Total equity
		<b>股本</b> HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	儲備 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核) (Note 20) (附註20)	<b>總額</b> HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	<b>資本工具</b> HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	<b>股東權益</b> HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	<b>權益總額</b> HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)
At 1 January 2017	於二零一七年 一月一日	334,444	6,247,680	6,582,124		1,967,748	8,549,872
Profit for the period Other comprehensive income for the	本期間溢利 本期間其他全面 收入	_	395,424	395,424	_	356,896	752,320
period Total comprehensive income for the period, net of tax	本期間除税後全面 收入總額		555,150	555,150 950,574		66,339 423,235	621,489
Capital reduction paid to a non-controlling shareholder of a subsidiary Dividends paid to	向一家附屬公司之 一名非控股股 東支付之股本 削減 向本公司股東支付		_	_	_	(10,098)	(10,098)
shareholders of the Company	之股息		(133,777)	(133,777)			(133,777)
			(133,777)	(133,777)		(10,098)	(143,875)
At 30 June 2017	於二零一七年 六月三十日	334,444	7,064,477	7,398,921		2,380,885	9,779,806

049

# Condensed Consolidated Statement of Cash Flows 簡明綜合現金流量表

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月 2018 20		
		二零一八年 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	
Net cash used in operating activities	經營活動所用現金淨額	(1,642,687)	(2,582,823)	
<b>Net cash used in investing activities</b> Purchase of property, plant and	<b>投資活動所用現金淨額</b> 購買物業 <sup>、</sup> 廠房及設備		(= == 1)	
equipment Proceed on disposal of property, plant and equipment Advances to associates Repayment from/(advance to) a	出售物業、廠房及設備 所得款項 向聯營公司墊資 一家附屬公司之一名非	(4,192) 116 (432,929)	(5,874) 1,222 (129,389)	
non-controlling shareholder of a subsidiary	控股股東還款/(墊資) 向一家附屬公司之一名	123,990	(33,823)	
Loan to a non-controlling shareholder of a subsidiary Interests received	问一家的廣公可之一名 非控股股東提供貸款 已收利息	 98,668	(157,358) 66,418	
	_	(214,347)	(258,804)	
<b>Net cash from financing activities</b> Proceeds from issue of shares Capital reduction paid to a	<b>融資活動所得現金淨額</b> 發行股份所得款項 向一家附屬公司之一名 非控股股東支付之	280	_	
non-controlling shareholder of a subsidiary Advance from a non-controlling	77 在	—	(10,098)	
shareholder of a subsidiary Repayment to non-controlling	一名非控股股東 償還附屬公司非控股	62,902	_	
shareholders of subsidiaries (Repayment to)/advance from a fellow	股東 (償還)/墊資自一家	—	(82,745)	
subsidiary Repayment to associates	同系附屬公司 償還聯營公司	(116,104)	2,507,681 (114,157)	
Issue of perpetual capital instruments New borrowings Repayment of borrowings	發行永久資本工具 新增借款 賞///	1,554,622 2,681,004 (3,355,581)	 4,709,575 (1,220,233)	
Dividends paid to shareholders of the Company	派付予本公司股東 之股息	(200,739)	(133,777)	
	_	626,384	5,656,246	
Net (decrease)/increase in cash and cash equivalents Cash and cash equivalents at beginning	現金及現金等價物 (減少)/增加淨額 期初之現金及現金等價物	(1,230,650)	2,814,619	
of the period Effect of foreign exchange rate changes	外匯匯率變動之影響	5,631,889 (44,732)	5,431,519 148,934	
Cash and cash equivalents at end of the period	期末之現金及現金等價物	4,356,507	8,395,072	
Analysis of balances of cash and cash				
equivalents Cash and bank deposits, unrestricted	<b>分析</b> 不受限制現金及銀行存款	4,356,507	8,395,072	

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

#### 1. GENERAL INFORMATION

Minmetals Land Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") are principally engaged in real estate development, specialised construction, property investment and securities investment. The People's Republic of China is the major market for the Group's businesses.

The Company is a limited liability company incorporated in Bermuda. The Company is listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited. Its immediate holding company is June Glory International Limited (incorporated in the British Virgin Islands) and its ultimate holding company is China Minmetals Corporation (incorporated in Mainland China).

These condensed consolidated financial statements are presented in thousands of units of Hong Kong dollars ("HK\$'000"), unless otherwise stated, which is also the functional currency of the Company. These condensed consolidated financial statements have been approved for issue by the Board of Directors of the Company on 30 August 2018.

## 2. BASIS OF PREPARATION

These condensed consolidated financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Accounting Standard ("HKAS") 34 *Interim Financial Reporting* issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the "HKICPA") as well as with the applicable disclosure requirements of Appendix 16 to the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules").

# 1. 一般資料

五礦地產有限公司(「本公司」)及其附 屬公司(統稱「本集團」)之主要業務為 房地產發展、專業建築、物業投資及 證券投資。中華人民共和國為本集團 業務之主要市場。

本公司為一家在百慕達註冊成立之有 限公司。本公司在香港聯合交易所有 限公司上市。其直接控股公司為June Glory International Limited(於英屬處 女群島成立),而其最終控股公司為中 國五礦集團有限公司(於中國內地成 立)。

除非另有註明,此等簡明綜合財務報 表以港幣千元(「千港元」)列值,與本 公司之功能貨幣相同。此等簡明綜合 財務報表已經由本公司董事會於二零 一八年八月三十日批准刊發。

## 2. 編製基準

此等簡明綜合財務報表乃根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈之 香港會計準則(「香港會計準則」)第34 號中期財務報告及香港聯合交易所有 限公司證券上市規則(「上市規則」)附 錄16之適用披露規定編製。

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

# 3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES

These condensed consolidated financial statements have been prepared on the historical cost basis except for investment properties and certain financial instruments, which are measured at fair values.

Other than changes in accounting policies resulting from application of new and amendments to Hong Kong Financial Reporting Standards (the "HKFRSs"), the accounting policies and methods of computation used in the condensed consolidated financial statements for the six months ended 30 June 2018 are the same as those adopted in the preparation of the Group's annual consolidated financial statements for the year ended 31 December 2017.

# Application of new and amendments to HKFRSs

In the current interim period, the Group has applied, for the first time, the following new and amendments to the HKFRSs issued by the HKICPA which are mandatory effective for the annual period beginning on or after 1 January 2018 for the preparation of the Group's condensed consolidated financial statements.

HKFRS 9	Financial Instruments
HKFRS 15	Revenue from Contracts with Customers and the related Amendments
HK(IFRIC)-Int 22	Foreign Currency Transactions and Advance Consideration
Amendments to HKFRS 2	Classification and Measurement of Share-based Payment Transactions
Amendments to HKFRS 4	Applying HKFRS 9 Financial Instruments with HKFRS 4 Insurance Contracts
Amendments to HKAS 28	As part of the Annual Improvements to HKFRSs 2014–2016 Cycle
Amendments to HKAS 40	Transfers of Investment Property

# 3. 主要會計政策

此等簡明綜合財務報表已按歷史成本 基準編製,惟投資物業及若干金融工 具(均按公允值計量)除外。

除應用新訂香港財務報告準則(「香港 財務報告準則」)及其修訂本引致之會 計政策變動外,截至二零一八年六月 三十日止六個月之簡明綜合財務報表 所採納的會計政策及計算方法與編製 本集團截至二零一七年十二月三十一 日止年度之年度綜合財務報表所採納 者相同。

#### 新訂及經修訂的香港財務報告 準則的應用

於本中期期間,本集團首次應用下列 由香港會計師公會頒佈之新訂及經修 訂的香港財務報告準則。有關準則於 二零一八年一月一日或之後開始就編 製本集團簡明綜合財務報表之年度期 間強制生效。

香港財務報告 準則第9號	金融工具
香港財務報告 準則第15號	客戶合約收入及相關 修訂
香港(國際財務 報告詮釋委員	外幣交易及預付代價
會) — 詮釋 第22號	
香港財務報告 準則第2號之	股份支付的交易之分 類及計量
修訂	
香港財務報告 準則第4號之	應用香港財務報告準 則第9號金融工具與
修訂	香港財務報告準則 第4號保險合約
香港會計準則 第28號之修訂	香港財務報告準則二 零一四年至二零
	一六年週期之年度 改進之一部分
香港會計準則 第40號之修訂	轉讓投資物業

# 3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

The new and amendments to HKFRSs have been applied in accordance with the relevant transition provisions in the respective standards and amendments which results in changes in accounting policies, amounts reported and/ or disclosures as described below.

# 3.1 Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 15 *Revenue from Contracts with Customers*

The Group has applied HKFRS 15 for the first time in the current period. HKFRS 15 superseded HKAS 18 *Revenue*, HKAS 11 *Construction Contracts* and the related interpretations.

The Group recognises revenue from the following major sources:

- Sales of properties
- Provision of specialised construction services
- Leasing of properties and provision of property management services

The Group has applied HKFRS 15 retrospectively with the cumulative effect of initially applying this standard recognised at the date of initial application, 1 January 2018. Any difference at the date of initial application is recognised in the opening retained earnings (or other components of equity, as appropriate) and comparative information has not been restated. Furthermore, in accordance with the transition provisions in HKFRS 15, the Group has elected to apply the standard retrospectively only to contracts that are not completed at 1 January 2018. Accordingly, certain comparative information may not be comparable as comparative information was prepared under HKAS 18 Revenue, HKAS 11 Construction Contracts and the related interpretations.

# 3. 主要會計政策(續)

新訂及經修訂的香港財務報告準則已 根據相應準則及修訂的相關過渡條文 應用,導致下文所述會計政策、呈報 金額及/或披露出現變動。

#### 3.1 應用香港財務報告準則第 15號客戶合約收入對會計 政策的影響及變動

本集團已於本期間首次應用香港 財務報告準則第15號。香港財務 報告準則第15號已取代香港會計 準則第18號*收入、*香港會計準則 第11號建築合約及相關詮釋。

本集團確認收入之主要來源如 下:

- 物業銷售
- 提供專業建築服務
  - 出租物業及提供物業管理 服務

本集團已追溯應用香港財務報告 準則第15號,而首次應用該準則 的累計影響已於二零一八年一月 一日首次應用當日確認。於首次 應用日期的一切差額已於期初保 留溢利(或權益的其他部分如適 用)確認,且並無重列比較資 料。此外,根據香港財務報告準 則第15號的過渡條文,本集團選 擇僅就於二零一八年一月一日尚 未完成的合約追溯應用該準則。 由於比較資料乃根據香港會計準 則第18號收入、香港會計準則第 11號建築合約以及相關詮釋編 製,因此,若干比較資料可能未 必能用作比較。

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

3.	PRINCIPAL	ACCOUNTING	POLICIES	
	(CONTINUED)			

- 3.1 Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 15 *Revenue from Contracts with Customers* (Continued)
  - 3.1.1 Key changes in accounting policies resulting from application of HKFRS 15

HKFRS 15 introduces a 5-step approach when recognising revenue:

- Step 1: Identify the contract(s) with a customer
- Step 2: Identify the performance obligations in the contract
- Step 3: Determine the transaction price
- Step 4: Allocate the transaction price to the performance obligations in the contract
- Step 5: Recognise revenue when (or as) the Group satisfies a performance obligation

Under HKFRS 15, the Group recognises revenue when (or as) a performance obligation is satisfied, i.e when "control" of the goods or services underlying the particular performance obligation is transferred to the customer.

A performance obligation represents a good or service (or a bundle of goods or services) that is distinct or a series of distinct goods or services that are substantially the same. 3. 主要會計政策(續)

3.1 應用香港財務報告準則第 15號客戶合約收入對會計 政策的影響及變動(續)

#### 3.1.1 應用香港財務報告準則第 15號所產生的會計政策主 要變動

香港財務報告準則第15號 引入確認收入的五個步驟:

- 第一步:識別與客戶 訂立之合約
- 第二步:識別合約中
  之履約責任
- 第三步:釐定交易價
- 第四步:將交易價分 配至合約中之履約責 任
- 第五步:於實體完成 履約責任時(或就此) 確認收入

根據香港財務報告準則第 15號,本集團於完成履約 責任時,即當與履約責任 相關的貨品或服務的「控制 權」轉讓予客戶時確認收 入。

履約責任指一項可明確區 分的貨品或服務(或一批貨 品或服務)或一系列大致相 同的明確貨品或服務。

# 3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

3.1 Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 15 *Revenue from Contracts with Customers* (Continued)

#### 3.1.1 Key changes in accounting policies resulting from application of HKFRS 15 (Continued)

Control is transferred over time and revenue is recognised over time by reference to the progress towards complete satisfaction of the relevant performance obligation if one of the following criteria is met:

- the customer simultaneously receives and consumes the benefits provided by the Group's performance as the Group performs;
- the Group's performance creates and enhances an asset that the customer controls as the Group performs; or
- the Group's performance does not create an asset with an alternative use to the Group and the Group has an enforceable right to payment for performance completed to date.

Otherwise, revenue is recognised at a point in time when the customer obtains control of the distinct good or service.

A contract asset represents the Group's right to consideration in exchange for goods or services that the Group has transferred to a customer that is not yet unconditional. It is assessed for impairment in accordance with HKFRS 9. In contrast, a receivable represents the Group's unconditional right to consideration, i.e. only the passage of time is required before payment of that consideration is due.

# 3. 主要會計政策(續)

3.1 應用香港財務報告準則第 15號客戶合約收入對會計 政策的影響及變動(續)

#### 3.1.1 應用香港財務報告準則第 15號所產生的會計政策主 要變動(續)

倘符合以下其中一項準 則,則控制權隨時間轉 移,而收入則參照完成相 關履約責任的進展情況而 隨時間確認:

- 於本集團履約時,客
  戶同時取得並耗用本
  集團履約所提供的利益;
- 本集團的履約創建或 強化一項資產,而該 項資產於本集團履約
   時即由客戶控制;或
- 本集團的履約並未產 生讓本集團有替代用 途的資產,且本集團 對迄今已完成履約的 款項具有可強制執行 的權利。

否則,收入於客戶取得個 別貨品或服務控制權的時 間點確認。

五礦地產有限公司 二零一八年中期報告

簡明綜合財務報表附註

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

#### 3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

- 3.1 Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 15 *Revenue from Contracts with Customers* (Continued)
  - 3.1.1 Key changes in accounting policies resulting from application of HKFRS 15 (Continued)

A contract liability represents the Group's obligation to transfer goods or services to a customer for which the Group has received consideration (or an amount of consideration is due) from the customer.

#### Over time revenue recognition: measurement of progress towards complete satisfaction of a performance obligation

Input method: The progress towards complete satisfaction of a performance obligation is measured based on input method, which is to recognise revenue on the basis of the Group's efforts or inputs to the satisfaction of a performance obligation relative to the total expected inputs to the satisfaction of that performance obligation, that best depicts the Group's performance in transferring control of goods or services.

#### Existence of significant financing component

In determining the transaction price, the Group adjusts the promised amount of consideration for the effects of the time value of money if the timing of payments agreed (either explicitly or implicitly) provides the customer or the Group with a significant benefit of financing the transfer of goods or services to the customer. In those circumstances, the contract contains a significant financing component. A significant financing component may exist regardless of whether the promise of financing is explicitly stated in the contract or implied by the payment terms agreed to by the parties to the contract.

# 3. 主要會計政策(續)

3.1 應用香港財務報告準則第 15號客戶合約收入對會計 政策的影響及變動(續)

#### 3.1.1 應用香港財務報告準則第 15號所產生的會計政策主 要變動(續)

合約負債,是指本集團已 收(或應收)客戶對價而應 向客戶轉讓貨品或服務的 責任。

#### 隨著時間而確認收入:衡 量完全履行履約責任的進 展情況

投入法:完全履行履約責 任的進展情況乃根據投入 法衡量,即根據本集團 稅行履約責任的付出或 稅相比履行有關履約責 的總預期投入而確認於 萬能説明本集團於轉 現 品或服務控制權的表 現。

#### 存在重大融資成份

Minmetals Land Limited Interim Report 2018

## 3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

- 3.1 Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 15 *Revenue from Contracts with Customers* (Continued)
  - 3.1.1 Key changes in accounting policies resulting from application of HKFRS 15 (Continued)

Existence of significant financing component (Continued)

For contracts where the period between payment and transfer of the associated goods or services is less than one year, the Group applies the practical expedient of not adjusting the transaction price for any significant financing component.

#### Incremental costs of obtaining a contract

Incremental costs of obtaining a contract are those costs that the Group incurs to obtain a contract with a customer that it would not have incurred if the contract had not been obtained.

The Group recognises such costs (sales commissions) as an asset if it expects to recover these costs. The asset so recognised is subsequently amortised to profit or loss on a systematic basis that is consistent with the transfer to the customer of the goods or services to which the asset relates. The asset is subject to impairment review.

The Group applies the practical expedient of expensing all incremental costs to obtain a contract if these costs would otherwise have been fully amortised to profit or loss within one year.

# 3. 主要會計政策(續)

3.1 應用香港財務報告準則第 15號客戶合約收入對會計 政策的影響及變動(續)

#### 3.1.1 應用香港財務報告準則第 15號所產生的會計政策主 要變動(續)

存在重大融資成份(續)

就相關貨品或服務的支付 至轉移之期間為一年以內 的合約,本集團應用不就 任何重大融資成份調整交 易價的可行權宜方法。

#### 取得合約的增量成本

取得合約的增量成本指本 集團與客戶訂立合約產生 之成本倘未獲得該合約則 不會產生該等成本。

倘預期可收回該等成本(銷 售佣金),則本集團確認該 等成本為一項資產,隨後 按與向客戶轉讓有關該資 產之貨品或服務一致的系 統基準於損益攤銷。該項 資產須進行減值審查。

倘該等成本將在一年內悉 數於損益攤銷,則本集團 將應用可行的權宜方法, 將所有獲得合約之增量成 本於發生時列為銷售及營 銷開支。

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

3.	PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)				3. 主要會	計政策(續	)
	3.1	Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 15 <i>Revenue from Contracts with</i> <i>Customers</i> (Continued)			15鴞		報告準則第 <i>收入</i> 對會計 變動(續)
			8.1.2 Summary of effects arising from initial application of HKFRS 15			2 首次應用香 則第15號的說	<i>港財務報告準</i> 影響概述
		There was no material impact of transition to HKFRS 15 on the retained earnings at 1 January 2018.				渡至香港財	年一月一日過 務報告準則第 溢利並無產生
	The following adjustments were amounts recognised in the consolidated statement of finar at 1 January 2018. Line items th affected by the changes hav included.		d in the condens nt of financial positi ne items that were r	ed ion not		簡明綜合財 的金額作出	年一月一日對 務狀況表確認 以下調整。下 就有關變動並 目。
					Carrying amounts		Carrying amounts
					Carrying amounts previously reported at		Carrying amounts under
					previously		
					previously reported at 31 December 2017 於二零一七年	Reclassification	under HKFRS 15 at 1 January 2018* 於二零一八年 一月一日根據
					previously reported at 31 December 2017 於二零一七年 十二月三十一日	Reclassification	under HKFRS 15 at 1 January 2018* 於二零一八年 一月一日根據 香港財務報告準則
				Notes	previously reported at 31 December 2017 於二零一七年	Reclassification	under HKFRS 15 at 1 January 2018* 於二零一八年 一月一日根據 香港財務報告準則 第15號之賬面值*
				Notes 附註	previously reported at 31 December 2017 於二零一七年 十二月三十一日 先前匯報之賬面值	Reclassification 重新分類	under HKFRS 15 at 1 January 2018* 於二零一八年 一月一日根據 香港財務報告準則 第15號之賬面值*
		Current assets Amounts due from customers for contract	流動資產 應收客戶之合約工程 款項		previously reported at 31 December 2017 於二零一七年 十二月三十一日 先前匯報之賬面值 HK\$'000	Reclassification 重新分類 HK\$'000	under HKFRS 15 at 1 January 2018* 於二零一八年 一月一日根據 香港財務報告準則 第15號之賬面值* HK\$'000
		Amounts due from	應收客戶之合約工程 款項		previously reported at 31 December 2017 於二零一七年 十二月三十一日 先前匯報之賬面值 HK\$'000	Reclassification 重新分類 HK\$'000	under HKFRS 15 at 1 January 2018* 於二零一八年 一月一日根據 香港財務報告準則 第15號之賬面值* HK\$'000
		Amounts due from customers for contract	應收客戶之合約工程	附註	previously reported at 31 December 2017 於二零一七年 十二月三十一日 先前匯報之賬面值 HK\$'000 千港元	Reclassification 重新分類 HK\$'000 千港元	under HKFRS 15 at 1 January 2018* 於二零一八年 一月一日根據 香港財務報告準則 第15號之賬面值* HK\$'000
		Amounts due from customers for contract work	應收客戶之合約工程 款項	附註 (a)	previously reported at 31 December 2017 於二零一七年 十二月三十一日 先前匯報之賬面值 HK\$'000 千港元	Reclassification 重新分類 HK\$'000 千港元 (119,020)	under HKFRS 15 at 1 January 2018* 於二零一八年 一月一日根據 香港財務報告準則 第15號之賬面值* HK\$'000 千港元
		Amounts due from customers for contract work Contract assets	應收客戶之合約工程 款項 合約資產	附註 (a)	previously reported at 31 December 2017 於二零一七年 十二月三十一日 先前匯報之賬面值 HK\$'000 千港元	Reclassification 重新分類 HK\$'000 千港元 (119,020)	under HKFRS 15 at 1 January 2018* 於二零一八年 一月一日根據 香港財務報告準則 第15號之賬面值* HK\$'000 千港元

 The amounts in this column are before the adjustments from the application of HKFRS 9. 此欄之金額為經應用香港 財務報告準則第9號調整前 的數據。

Minmetals Land Limited Interim Report 2018

## 3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

3.1 Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 15 *Revenue from Contracts with Customers* (Continued)

# 3.1.2 Summary of effects arising from initial application of HKFRS 15 (Continued)

Notes:

- (a) In relation to construction contracts previously accounted under HKAS 11, the Group continues to apply input method in estimating the performance obligations satisfied up to the date of initial application of HKFRS 15. HK\$119,020,000 of amounts due from customers for contract work were reclassified to contract assets.
- (b) At the date of initial application, included in the total deferred revenue, HK\$10,375,641,000 related to the consideration received in advance from sales of properties to customers. The balance was reclassified to contract liabilities upon application of HKFRS 15.

# 3. 主要會計政策(續)

3.1 應用香港財務報告準則第 15號客戶合約收入對會計 政策的影響及變動(續)

#### 3.1.2 首次應用香港財務報告準 則第15號的影響概述(續)

附註:

- (a) 就先前根據香港會計準則 第11號入賬的建築合約, 本集團繼續應用投入法估 計截至首次應用香港財務 報告準則第15號當日已履 行的履約責任。應收客戶合約工程款項119,020,000港 元已重新分類為合約資產。
- (b) 於首次應用日期,遞延收入 總額中10,375,641,000港元 涉及向客戶銷售物業的預 收代價。應用香港財務報告 準則第15號後,該結餘重 新分類至合約負債。

**簡明綜合財務報**表附註

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

## 3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

3.1 Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 15 *Revenue from Contracts with Customers* (Continued)

# 3.1.2 Summary of effects arising from initial application of HKFRS 15 (Continued)

The following tables summarise the impact of applying HKFRS 15 on the Group's condensed consolidated statement of financial position as at 30 June 2018 and its condensed consolidated statement of profit or loss for the current interim period for each of the line items affected. Line items that were not affected by the changes have not been included.

Impact on the condensed consolidated statement of financial position

# 3. 主要會計政策(續)

3.1 應用香港財務報告準則第 15號客戶合約收入對會計 政策的影響及變動(續)

#### 3.1.2 首次應用香港財務報告準 則第15號的影響概述(續)

下表概述應用香港財務報 告準則第15號對本集團於 二零一八年六月三十日的 簡明綜合財務狀況表及本 中期期間的簡明綜合損益 表中各項受影響項目的影 響。下表並無列出就有關 變動並無影響的項目。

#### 對簡明綜合財務狀況表的 影響

		As reported	Adjustments	Amounts without application of HKFRS 15 未應用香港財 務報告準則第
		已呈報	調整	15號之金額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元
Current assets Amounts due from customers for contract work	流動資產 應收客戶合約工程 款項	_	306,783	306,783
Contract assets	合約資產	306,783	(306,783)	—
Contract costs	合約成本	3,750	(3,750)	—
Equity Reserves	權益 儲備	8,520,904	(3,750)	8,517,154
Current liabilities Contract liabilities Deferred revenue	流動負債 合約負債 遞延收入	7,496,389 8,259	(7,496,389)	7 504 649
	巡延大	0,209	7,496,389	7,504,648

## 3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

3.1 Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 15 *Revenue from Contracts with Customers* (Continued)

# 3.1.2 Summary of effects arising from initial application of HKFRS 15 (Continued)

Impact on the condensed consolidated statement of profit or loss

# 3. 主要會計政策(續)

3.1 應用香港財務報告準則第 15號客戶合約收入對會計 政策的影響及變動(續)

#### 3.1.2 首次應用香港財務報告準 則第15號的影響概述(續)

#### 對簡明綜合損益表的影響

		Note	As reported	Adjustment	Amount without application of HKFRS 15 未應用香港財務 報告準則
		附註	<b>已呈報</b> HK <b>\$</b> ′000 千港元	<b>調整</b> HK\$'000 千港元	<b>第15號之金額</b> HK\$′000 千港元
Selling and marketing expenses	銷售及營銷開支	(a)	63,904	3,750	67,654

#### Note:

(a) The Group incurred incremental commission paid/ payable in connection with obtaining sales of properties contracts with customers. These amounts were previously expensed as incurred. Based on the assessment by the directors of the Company (the "Directors"), at the date of initial application of HKFRS 15, it had no material impact on the opening retained earnings and the related deferred tax. 附註:

(a) 本集團就向客戶取得物業 銷售合約產生已付/應付增 量佣金。該等金額先前已在 產生時列支。根據本公司董 事(「董事」)的評估,於首 次應用香港財務報告準則 第15號的日期,其對期初 保留溢利及相關遞延税項 並無重大影響。 簡明綜合財務報表附註

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

## 3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

# 3.2 Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 9 *Financial Instruments* and the related amendments

In the current period, the Group has applied HKFRS 9 *Financial Instruments* and the related consequential amendments to other HKFRSs. HKFRS 9 introduces new requirements for 1) the classification and measurement of financial assets and financial liabilities, 2) expected credit losses ("ECL") for financial assets and other items (for example, lease receivables, contract assets and financial guarantee contracts) and 3) general hedge accounting.

The Group has early adopted the 2010 version of HKFRS 9 on 1 January 2011.

The Group has applied HKFRS 9 in accordance with the transition provisions set out in HKFRS 9, i.e. applied the measurement requirements (including impairment) retrospectively to instruments that have not been derecognised as at 1 January 2018 (date of initial application) and has not applied the requirements to instruments that have already been derecognised as at 1 January 2018. The difference between carrying amounts as at 31 December 2017 and the carrying amounts as at 1 January 2018 are recognised in the opening retained earnings and other components of equity, without restating comparative information.

In addition, the Group applied the hedge accounting prospectively.

Accordingly, certain comparative information may not be comparable as comparative information was prepared under HKAS 39 *Financial Instruments: Recognition and Measurement.* 

# 3. 主要會計政策(續)

3.2 應用香港財務報告準則第 9號金融工具及相關修訂對 會計政策的影響及變動

> 於本期間,本集團已應用香港財 務報告準則第9號金融工具及對 其他香港財務報告準則作出的有 關相應修訂。香港財務報告準則 第9號引進有關1)金融資產及金 融負債的分類及計量:2)金融資 產及其他項目(例如應收租賃款 項、合約資產及財務擔保合約) 的預期信貸虧損(「預期信貸虧 損」):及3)一般對沖會計的新規 定。

> 本集團於二零一一年一月一日提 早採用二零一零年版本的香港財 務報告準則第9號。

> 本集團已按香港財務報告準則第 9號所載的過渡條文應用香港財 務報告準則第9號,即對尚未於 二零一八年一月一日(首次應用 日期)終止確認的工具追溯應用 計量規定(包括減值),及並無用 計量規定(包括減值),及並無對 記》二零一八年一月一日終止零 一七年十二月三十一日的販販」 個之間的差額,於期初保留 二 反權益的其他部分確認,並未重 列比較資料。

此外,本集團以未來適用法應用 對沖會計。

由於比較資料乃按照香港會計準 則第39號*金融工具:確認及計量* 編製,因此若干比較資料可能未 必能用作比較。

### 3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

- 3.2 Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 9 *Financial Instruments* and the related amendments (Continued)
  - 3.2.1 Key changes in accounting policies resulting from application of HKFRS 9

#### Impairment under ECL model

The Group recognises a loss allowance for ECL on financial assets which are subject to impairment under HKFRS 9 (including trade and other receivables, lease receivables, contract assets, cash and bank deposits and financial guarantee contracts). The amount of ECL is updated at each reporting date to reflect changes in credit risk since initial recognition.

Lifetime ECL represents the ECL that will result from all possible default events over the expected life of the relevant instrument. In contrast, 12-month ECL ("12m ECL") represents the portion of lifetime ECL that is expected to result from default events that are possible within 12 months after the reporting date. Assessment is done based on the Group's historical credit loss experience, adjusted for factors that are specific to the debtors, general economic conditions and an assessment of both the current conditions at the reporting date as well as the forecast of future conditions.

The Group always recognises lifetime ECL for trade receivables, lease receivables and contract assets. The ECL are assessed individually for debtors with specific risks and collectively for the rest using a provision matrix with appropriate groupings.

# 3. 主要會計政策(續)

3.2 應用香港財務報告準則第 9號金融工具及相關修訂對 會計政策的影響及變動(續)

#### 3.2.1 應用香港財務報告準則第9 號所產生的會計政策主要 變動

#### 預期信貸虧損模式項下的 減值

063

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

## 3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

- 3.2 Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 9 *Financial Instruments* and the related amendments (Continued)
  - 3.2.1 Key changes in accounting policies resulting from application of HKFRS 9 (Continued)

#### Impairment under ECL model (Continued)

For all other instruments (including other receivables, cash and bank deposits and financial guarantee contracts), the Group measures the loss allowance equal to 12m ECL, unless when there has been a significant increase in credit risk since initial recognition, the Group recognises lifetime ECL. The assessment of whether lifetime ECL should be recognised is based on significant increases in the likelihood or risk of a default occurring since initial recognition.

#### Significant increase in credit risk

In assessing whether the credit risk has increased significantly since initial recognition, the Group compares the risk of a default occurring on the financial instrument as at the reporting date with the risk of a default occurring on the financial instrument as at the date of initial recognition. In making this assessment the Group considers both quantitative and qualitative information that is reasonable and supportable, including historical experience and forward-looking information that is available without undue cost or effort.

# 3. 主要會計政策(續)

3.2 應用香港財務報告準則第 9號金融工具及相關修訂對 會計政策的影響及變動(續)

#### 3.2.1 應用香港財務報告準則第9 號所產生的會計政策主要 變動(續)

預期信貸虧損模式項下的 減值(續)

#### 信貸風險顯著增加

# 3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

3.2 Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 9 *Financial Instruments* and the related amendments (Continued)

#### 3.2.1 Key changes in accounting policies resulting from application of HKFRS 9 (Continued)

Impairment under ECL model (Continued)

#### Significant increase in credit risk (Continued)

In particular, the following information is taken into account when assessing whether credit risk has increased significantly:

- an actual or expected significant deterioration in the financial instrument's external (if available) or internal credit rating;
- significant deterioration in external market indicators of credit risk, e.g. a significant increase in the credit spread, the credit default swap prices for the debtor;
- existing or forecast adverse changes in business, financial or economic conditions that are expected to cause a significant decrease in the debtor's ability to meet its debt obligations;
- an actual or expected significant deterioration in the operating results of the debtor;
- an actual or expected significant adverse change in the regulatory, economic, or technological environment of the debtor that results in a significant decrease in the debtor's ability to meet its debt obligations.

# 3. 主要會計政策(續)

3.2 應用香港財務報告準則第 9號金融工具及相關修訂對 會計政策的影響及變動(續)

#### 3.2.1 應用香港財務報告準則第9 號所產生的會計政策主要 變動(續)

預期信貸虧損模式項下的 減值(續)

信貸風險顯著增加(續)

特別是,在評估信貸風險 是否顯著增加時,會考慮 下列資料:

- 金融工具的外部(如 有)或內部信貸評級 的實際或預期顯著惡 化;
- 外部市場信貸風險指 標顯著惡化,例如信 貸息差及債務人的信 貸違約掉期價格顯著 增加;
- 業務、財務或經濟狀況出現或預期出現不利變動,預期將導致債務人履行其債務責任的能力顯著下降;
- 債務人經營業績出現 實際或預期出現顯著 惡化;
- 債務人監管、經濟或 技術環境出現實際或 預期出現重大不利變 動,導致債務人履行 其債務責任的能力大 幅下降。

五礦地產有限公司 二零一八年中期報告

簡明綜合財務報表附註

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

## 3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

- 3.2 Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 9 *Financial Instruments* and the related amendments (Continued)
  - 3.2.1 Key changes in accounting policies resulting from application of HKFRS 9 (Continued)

#### Impairment under ECL model (Continued)

#### Significant increase in credit risk (Continued)

Despite the aforegoing, the Group assumes that the credit risk on a debt instrument has not increased significantly since initial recognition if the debt instrument is determined to have low credit risk at the reporting date. A debt instrument is determined to have low credit risk if i) it has a low risk of default, ii) the borrower has a strong capacity to meet its contractual cash flow obligations in the near term and iii) adverse changes in economic and business conditions in the longer term way, but will not necessarily, reduce the ability of the borrower to fulfil its contractual cash flow obligations.

For financial guarantee contracts, the date that the Group becomes a party to the irrevocable commitment is considered to be the date of initial recognition for the purposes of assessing the financial instruments for impairment. In assessing whether there has been a significant increase in the credit risk since initial recognition of financial guarantee contracts, the Group considers the changes in the risk that the specified debtor will default on the contract.

## 3. 主要會計政策(續)

3.2 應用香港財務報告準則第 9號金融工具及相關修訂對 會計政策的影響及變動(續)

#### 3.2.1 應用香港財務報告準則第9 號所產生的會計政策主要 變動(續)

預期信貸虧損模式項下的 減值(續)

信貸風險顯著增加(續)

3.2 Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 9 *Financial Instruments* and the related amendments (Continued)

#### 3.2.1 Key changes in accounting policies resulting from application of HKFRS 9 (Continued)

Impairment under ECL model (Continued)

Measurement and recognition of ECL

The measurement of ECL is a function of the probability of default, loss given default (i.e. the magnitude of the loss if there is a default) and the exposure at default. The assessment of the probability of default and loss given default is based on historical data adjusted by forward-looking information.

Generally, the ECL is estimated as the difference between all contractual cash flows that are due to the Group in accordance with the contract and all the cash flows that the Group expects to receive, discounted at the effective interest rate determined at initial recognition. For a lease receivable, the cash flows used for determining the ECL is consistent with the cash flows used in measuring the lease receivable in accordance with HKAS 17 *Leases*.

For a financial guarantee contract, the Group is required to make payments only in the event of a default by the debtor in accordance with the terms of the instrument that is guaranteed. Accordingly, the expected losses is the present value of the expected payments to reimburse the holder for a credit loss that it incurs less any amounts that the Group expects to receive from the holder, the debtor or any other party.

# 3. 主要會計政策(續)

3.2 應用香港財務報告準則第 9號金融工具及相關修訂對 會計政策的影響及變動(續)

#### 3.2.1 應用香港財務報告準則第9 號所產生的會計政策主要 變動(續)

預期信貸虧損模式項下的 減值(續)

*預期信貸虧損的計量及確* 認

預期信貸虧損的計量乃違約概率、違約虧損率(即違約概率、違約虧損率(即違約造成虧損的幅度)及違約風險的函數。違約概率及違約虧損率的評估基於歷史數據並結合前瞻性資料調整。

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

## 3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

- 3.2 Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 9 *Financial Instruments* and the related amendments (Continued)
  - 3.2.1 Key changes in accounting policies resulting from application of HKFRS 9 (Continued)

Impairment under ECL model (Continued)

# *Measurement and recognition of ECL (Continued)*

For ECL on financial guarantee contracts for which the effective interest rate cannot be determined, the Group will apply a discount rate that reflects the current market assessment of the time value of money and the risks that are specific to the cash flows but only if, and to the extent that, the risks are taken into account by adjusting the discount rate instead of adjusting the cash shortfalls being discounted.

Interest income is calculated based on the gross carrying amount of the financial asset unless the financial asset is credit impaired, in which case interest income is calculated based on amortised cost of the financial asset.

The Group recognises an impairment gain or loss in profit or loss for all financial instruments except for financial guarantee contracts by recognising the corresponding adjustment through a loss allowance account.

For financial guarantee contracts, the loss allowances are recognised at the higher of the amount of the loss allowance determined in accordance with HKFRS 9; and the amount initially recognised less, where appropriate, cumulative amount of income recognised over the guarantee period.

# 3. 主要會計政策(續)

3.2 應用香港財務報告準則第 9號金融工具及相關修訂對 會計政策的影響及變動(續)

#### 3.2.1 應用香港財務報告準則第9 號所產生的會計政策主要 變動(續)

預期信貸虧損模式項下的 減值(續)

預期信貸虧損的計量及確 認(續)

利息收入按金融資產的總 賬面值計算,倘金融資產 信貸減值,則利息收入按 金融資產的攤銷成本計算。

本集團通過調整所有金融 工具(除財務擔保合約以 外)的虧損撥備於損益確認 其減值收益或虧損。

就財務擔保合約而言, 虧 損撥備按根據香港財務報 告準則第9號釐定的虧損撥 備,與首次確認的金額減 (如適用)於擔保期間確認 的累計收入款項的較高者 確認。
#### 3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

3.2 Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 9 *Financial Instruments* and the related amendments (Continued)

#### 3.2.1 Key changes in accounting policies resulting from application of HKFRS 9 (Continued)

Impairment under ECL model (Continued)

# *Measurement and recognition of ECL (Continued)*

As at 1 January 2018, the Directors reviewed and assessed the Group's existing financial assets, contract assets, lease receivables and financial guarantee contracts for impairment using reasonable and supportable information that is available without undue cost or effort in accordance with the requirements of HKFRS 9. The results of the assessment and the impact thereof are detailed in Note 3.2.2.

#### Hedge accounting

The Group has elected to adopt the new general hedge accounting in HKFRS 9. This requires the Group to ensure that hedge accounting relationships are aligned with its risk management objectives and strategy and to apply a more qualitative and forward-looking approach to assessing hedge effectiveness.

#### 3. 主要會計政策(續)

3.2 應用香港財務報告準則第 9號金融工具及相關修訂對 會計政策的影響及變動(續)

#### 3.2.1 應用香港財務報告準則第9 號所產生的會計政策主要 變動(續)

預期信貸虧損模式項下的 減值(續)

預期信貸虧損的計量及確 認(續)

#### 對沖會計

本集團已選擇採納香港財 務報告準則第9號中的新一 般對沖會計。有關對沖會 計規定本集團確保對沖會 計關係符合其風險管理目 標及策略,並應用更多 性及前瞻性方法以評估對 沖有效性。

069

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

#### 3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

- 3.2 Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 9 *Financial Instruments* and the related amendments (Continued)
  - 3.2.1 Key changes in accounting policies resulting from application of HKFRS 9 (Continued)

#### Hedge accounting (Continued)

For hedge effectiveness assessment, the Group considers whether the hedging instrument is effective in offsetting changes in fair values or cash flows of the hedged item attributable to the hedged risk, which is when the hedging relationships meet all of the following hedge effectiveness requirements:

- there is an economic relationship between the hedged item and the hedging instrument;
- the effect of credit risk does not dominate the value changes that result from that economic relationship; and
- the hedge ratio of the hedging relationship is the same as that resulting from the quantity of the hedged item that the Group actually hedges and the quantity of the hedging instrument that the entity actually uses to hedge that quantity of hedged item.

If a hedging relationship ceases to meet the hedge effectiveness requirement relating to the hedge ratio but the risk management objective for that designated hedging relationship remains the same the Group adjusts the hedge ratio of the hedging relationship (i.e. rebalances the hedge) so that it meets the qualifying criteria again.

#### 3. 主要會計政策(續)

3.2 應用香港財務報告準則第 9號金融工具及相關修訂對 會計政策的影響及變動(續)

#### 3.2.1 應用香港財務報告準則第9 號所產生的會計政策主要 變動(續)

#### 對沖會計(續)

就對沖有效性評估而言, 本集團於對沖關係符合以 下所有對沖有效性規定 時,考慮對沖工具是否有 效抵銷對沖項目歸因於對 沖風險的公允值或現金流 變動:

- 對沖項目與對沖工具
   間的經濟關係;
- 信貸風險的影響不會
   主導經濟關係引致的
   價值變動;及
- 對沖關係的對沖比率 與實體實際對沖對沖 項目的數量及實體實 際使用以對沖對沖項 目數量的對沖工具數 量所引致者相同。

倘對沖關係不再符合有關 對沖比率的對沖有效性規 定,惟該指定對沖關係的 風險管理目標維持不變, 本集團將調整對沖關係的 對沖比率(即重新平衡對 沖),以使其重新符合合資 格標準。

Minmetals Land Limited Interim Report 2018

#### 3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

3.2 Impacts and changes in accounting policies of application on HKFRS 9 *Financial Instruments* and the related amendments (Continued)

#### 3.2.1 Key changes in accounting policies resulting from application of HKFRS 9 (Continued)

#### Hedge accounting (Continued)

The Group applies the hedge accounting requirements of HKFRS 9 prospectively. As at 1 January 2018, the Directors reviewed and assessed the Group's hedging relationship in accordance with the requirements of HKFRS 9. The results of the assessment and the impact thereof are detailed in Note 3.2.2.

# 3.2.2 Summary of effects arising from initial application of HKFRS 9

Based on the Directors' assessment, the implementation of the standard did not have a material effect on the Group's condensed consolidated financial statements.

# 3.3 Impacts and changes in accounting policies of application on Amendments to HKAS 40 *Transfers of Investment Property*

The amendments clarify that a transfer to, or from, investment property necessitates an assessment of whether a property meets, or has ceased to meet, the definition of investment property, supported by observable evidence that a change in use has occurred. The amendments further clarify that situations other than the ones listed in HKAS 40 may evidence a change in use, and that a change in use is possible for properties under construction. (i.e. change in use is not limited to completed properties).

#### 3. 主要會計政策(續)

3.2 應用香港財務報告準則第 9號金融工具及相關修訂對 會計政策的影響及變動(續)

#### 3.2.1 應用香港財務報告準則第9 號所產生的會計政策主要 變動(續)

#### 對沖會計(續)

本集團以未來適用法應用 香港財務報告準則第9號下 之對沖會計。於二零一八 年一月一日,董事根據香 港財務報告準則第9號的規 定審閱及評估本集團的對 沖關係。評估結果及其影 響詳見附註3.2.2。

#### 3.2.2 首次應用香港財務報告準 則第9號的影響概述

根據董事的評估,實施有 關準則並不會對本集團簡 明綜合財務報表造成任何 重大影響。

#### 3.3 應用香港會計準則第40號 轉讓投資物業對會計政策 的影響及變動

該等修訂澄清,轉至或轉自投資 物業需評估物業是否符合或不再 符合投資物業之定義,該等修訂進 可觀察證據支持。該等修訂進 一步澄清香港會計準則第40號所 列情況外之情況或可證明用途改 變,而該用途改變並不限於 已落成物業)。

五礦地產有限公司 二零一八年中期報告

簡明綜合財務報表附註

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

#### PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES 3. (CONTINUED)

#### 3.3 Impacts and changes in accounting policies of application on Amendments to HKAS 40 Transfers of Investment **Property** (Continued)

At the date of initial application, the Group assessed the classification of certain properties based on conditions existed at that date, there is no impact on the classification at 1 January 2018.

Except as described above, the application of amendments to HKFRSs in the current interim period has had no material effect on the amounts reported and/or disclosures set out in these condensed consolidated financial statements.

#### 4. REVENUE AND SEGMENT INFORMATION 4.

Revenue (represents turnover) comprised the following:

#### 主要會計政策(續) 3.

3.3 應用香港會計準則第40號 *轉讓投資物業*對會計政策 的影響及變動(續)

> 於初始採用日期,本集團根據於 該日存在的狀況評估若干物業的 分類,且並無對於二零一八年一 月一日的分類造成任何影響。

除上述者外,於本中期期間應用香港 財務報告準則之修訂並無對該等簡明 综合財務報表所呈報之金額及/或所 載之披露產生重大影響。

#### 收入及分部資料

收入(即營業額)包括以下項目:

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月		
		2018	2017	
		二零一八年	二零一七年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
		(Unaudited)	(Unaudited)	
		(未經審核)	(未經審核)	
Sales of properties	物業銷售	5,491,482	3,858,724	
Revenue from specialised	專業建築合約收入			
construction contracts Rental and management fee income	投資物業之租金及管理費	427,507	484,152	
from investment properties	收入 -	34,018	32,992	
		5,953,007	4,375,868	

#### 4. REVENUE AND SEGMENT INFORMATION 4. 收入及分部資料(續) (CONTINUED)

The chief operating decision maker has been identified as the executive directors. The executive directors review the Group's internal financial reports in order to assess performance and allocate resources. The executive directors have determined the operating segments based on these reports as follows:

Real estate development:	Development and sales of residential and commercial properties	房地產發展:	發展及銷售住宅及商 用物業
Specialised construction:	Design, installation and selling of curtain walls and aluminum windows, doors and other materials	專業建築:	設計、安裝及銷售幕 牆、鋁窗、門及其 他物料
Property investment:	Holding of properties to generate rental income and/or to gain from the appreciation in properties' values in the long-term	物業投資:	從出租物業賺取租金 收入及/或就長遠 而言,自物業升值 中獲取收益
Securities investment:	Investment of securities	證券投資:	投資證券

No operating segments identified by the executive directors have been aggregated in arriving at the reportable segments of the Group.

執行董事未擬定任何經營分部於本集 團之呈報分部層面進行合併。

主要營運決策者已確定為執行董事。

執行董事審閱本集團之內部財務報

告,以評估表現及分配資源。執行董

事已根據該等報告決定劃分下列經營

分部:

簡明綜合財務報表附註

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

# 4. REVENUE AND SEGMENT INFORMATION 4. 收入及分部資料(續) (CONTINUED)

#### Segment revenue and results

分部收入及業績

		Real e develop 房地產 Six month 30 Ju	oment 發展 is ended ine	Specia constru 專業 Six month 30 Ju	uction 建築 ns ended une	Prope investr 物業打 Six month 30 Ju	ment 殳資 is ended ine	Securi investu 證券打 Six month 30 Ju	ment 殳資 is ended ine	Tot: 總書 Six month 30 Ju	₫ s ended ine
		截至六月三十 2018	日止六個月 2017	截至六月三十 2018	· <b>日止六個月</b> 2017	截至六月三十 2018	日止六個月 2017	截至六月三十 2018	日止六個月 2017	截至六月三十 2018	日止六個月 2017
		2016 二零一八年	 二零一七年	2018 二零一八年	2017 二零一十年	2018 二零一八年	 二零一七年	2016 二零一八年	2017 二零一十年	2016 二零一八年	 二零一十年
		· · · · · · · · · · · · · · · · · ·	— ₹ ∟ 1 HK\$'000		— ₹ ∟ 1 HK\$′000	— ₹ /\. HK\$′000	— ₹ ∟ 1 HK\$'000	— ₹ /\+ HK\$′000	— ₹ ∟ 1 HK\$'000	HK\$'000	— ₹ ∟ 1 HK\$′000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
		(Unaudited)	(Unaudited)	(Unaudited)	(Unaudited)	(Unaudited)	(Unaudited)	(Unaudited)	(Unaudited)	(Unaudited)	(Unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)	(未經審核)
REVENUE	收入										
Total segment	總分部收入										
revenue		5,491,482	3,858,724	491,247	484,565	36,555	35,493	-	_	6,019,284	4,378,782
Inter-segment	分部間收入										
revenue		_	-	(63,740)	(413)	(2,537)	(2,501)	-	-	(66,277)	(2,914)
Sales to external	對外客戶銷售										
customers		5,491,482	3,858,724	427,507	484,152	34,018	32,992	-	-	5,953,007	4,375,868
RESULTS	業績										
Segment results	分部業績 -	2,191,109	1,420,138	(31,268)	20,071	102,559	72,259	41,484	20,736	2,303,884	1,533,204
Unallocated corporate	未分配企業										
expenses, net	開支,淨額									(81,874)	(89,939)
										2,222,010	1,443,265
Finance income	財務收入									98,668	66,418
Finance costs	財務成本									(86,234)	(33,808)
Share of results of associates	分佔聯營公司 業績									(5,349)	127
Share of results of	分佔合營公司									(515-75)	127
joint ventures	業績									(195)	-
Profit before tax	除税前溢利									2,228,900	1,476,002

#### 4. REVENUE AND SEGMENT INFORMATION 4. 收入及分部資料(續) (CONTINUED)

#### Segment assets

分部資產

		devel	estate opment 產發展	const	ialised ruction <b>徒建</b> 築	inve	perty stment 集投資	inve	urities stment 手投資		otal 息額
		30 June	31 December	30 June	31 December	30 June	31 December	30 June	31 December	30 June	31 December
		2018 二零一八年	2017 二零一七年	2018 二零一八年	2017 二零一七年	2018 二零一八年	2017 二零一七年	2018 二零一八年	2017 二零一十年	2018 二零一八年	2017 二零一七年
			_ ☆ ~2 平 十二月三十一日		_ ◆ ℃+ 十二月三十一日	六月三十日	_ ◆ 1.4 十二月三十一日	六月三十日	_ ☆ ~2 平 十二月三十一日	六月三十日	_ ◆ 1.4 十二月三十一日
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
		(Unaudited) (未經審核)	(Audited) (經審核)	(Unaudited) (未經審核)	(Audited) (經審核)	(Unaudited) (未經審核)	(Audited) (經審核)	(Unaudited) (未經審核)	(Audited) (經審核)	(Unaudited) (未經審核)	(Audited) (經審核)
		(不紅笛牧)	(定省1)	(木缸笛饺)	(註首仮)	(木缸笛钗)	(註曲似)	(木缸笛钗)	(註曲似)	(水紅笛牧)	(註番1次)
Segment assets	分部資產	41,432,672	41,568,430	902,842	929,363	1,961,754	1,912,047	949,536	811,636	45,246,804	45,221,476
Unallocated corporate	未分配企業										
assets	資產									2,724,917	3,796,905
Total assets	資產總額									47.971.721	49.018.381

# 5. OTHER INCOME, OTHER GAINS AND 5. 其他收入、其他收益及 LOSSES 虧損

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月		
		2018 二零一八年 HK\$′000	2017 二零一七年 HK\$'000	
		千港元 (Unaudited) (未經審核)	千港元 (Unaudited) (未經審核)	
Government subsidies	政府資助	6	3,046	
Dividend income Management fee income from an intermediate holding company and the ultimate holding	股息收益 收取一家居間控股公司及 最終控股公司之管理費 收入	41,485	20,742	
company Fair value changes on other	其他財務負債公允值變動	7,678	16,909	
financial liabilities		(609)	(15,145)	
Others	其他 -	10,424	9,547	
		58,984	35,099	

**簡明綜合財務報表附註** 

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

#### 6. FINANCE COSTS

#### 6. 財務成本

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月		
		<b>2018</b> 2		
		二零一八年	二零一七年	
		HK\$'000	HK\$'000	
		千港元	千港元	
		(Unaudited)	(Unaudited)	
		(未經審核)	(未經審核)	
Interest on bank and other	銀行及其他借款之利息			
borrowings	或日次// E 旧 M C 11 D	359,137	251,652	
Less: Amount capitalised in	減:以資本化方式撥入發			
properties under development	展中物業之金額	(272,903)	(217,844)	
		86,234	33,808	

#### 7. INCOME TAX EXPENSE

No provision for Hong Kong profits tax has been made as the Group had no estimated assessable profit for the period (30 June 2017: Nil).

The PRC enterprise income tax has been calculated on the estimated assessable profit for the period derived in Mainland China at the rate of 25% (30 June 2017: 25%).

Land appreciation tax is levied at progressive rate ranging from 30% to 60% on the appreciation of land value, being the proceeds of sales of properties less deductible expenditure including costs of land and development and construction expenditures.

### 7. 所得税開支

由於本集團於本期間並無任何估計應 課税溢利,故並無就香港利得税計提 任何撥備(二零一七年六月三十日: 無)。

中國企業所得税乃以本期間源自中國 內地之估計應課税溢利按25%(二零 一七年六月三十日:25%)之税率計 算。

土地增值税根據土地價值之增長(即出 售物業所得款項扣除可扣減支出(包括 土地成本以及發展及建築支出))按累 進税率30%至60%徵收。

## 7. INCOME TAX EXPENSE (CONTINUED) 7. 所得税開支(續)

		Six months end 截至六月三十	
		2018	201
		二零一八年	二零一十年
		HK\$'000	HK\$'00
		千港元	千港テ
		(Unaudited)	(Unaudited
		(未經審核)	(未經審核
	ᄜᄪᇏᆋᅟᅀᅖᇰᆘ		
Current tax — Mainland China	即期税項 — 中國內地	255 222	401 77
Enterprise income tax	企業所得税	355,333	491,77
Land appreciation tax	土地增值税	416,352	369,79
Deferred tax	遞延税項	187,793	(137,89
		959,478	723,68
PROFIT FOR THE PERIO	D 8.	本期間溢利	
		Six months end 截至六月三十	
		2018	201
		二零一八年	二零一七年
		HK\$'000	HK\$'00
		千港元	千港テ
		(Unaudited)	(Unaudited
		(未經審核)	(未經審核
Profit for the period has been arrived at after charging/ (crediting):	期內溢利已扣除/(計入):		
Depreciation	折舊	4,522	3,97
Cost of properties sold (note (i))	已售出物業成本(附註(i))	3,152,076	2,307,49
Cost of specialised construction	專業建築成本	424,972	437,32
Direct out-goings arising from	賺取租金收入之投資物業		
investment properties that	產生之直接營運開支		
generated rental income		5,730	5,32
Operating lease charges — minimum lease payment in	營運租賃費用 — 有關土地 及樓宇之最低租賃付款		
respect of land and buildings	以该了之取凶恒具门孙	7,383	6,61
Net foreign exchange (gain)/loss	匯兑(收益) /虧損淨額	(3,564)	17,00
Legal and professional fees	Ш. (收益) ∠ 虧 預 /₱ 額     法律及專業費用		5,39
		17,350	5,39
Employee benefit expense (includi		107,299	84,72
directors' emoluments) (note (ii			

簡明綜合財務報表附註

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

#### 8. PROFIT FOR THE PERIOD (CONTINUED)

Notes:

- Included in cost of properties sold are interest expenses of HK\$239,557,000 (30 June 2017: HK\$181,288,000).
- Employee benefit cost capitalised in properties under development is HK\$20,372,000 (30 June 2017: HK\$19,822,000).

#### 9. DIVIDENDS

The Directors do not recommend the payment of an interim dividend for the six months ended 30 June 2018 (30 June 2017: Nil).

During the current interim period, a final dividend of HK6.0 cents per ordinary share in respect of the year ended 31 December 2017 (30 June 2017: HK4.0 cents per ordinary share in respect of the year ended 31 December 2016) was declared and paid to the shareholders of the Company. The aggregate amount of the final dividend declared and paid in the current interim period amounted to HK\$200,739,000 (30 June 2017: HK\$133,777,000).

#### 10. EARNINGS PER SHARE

The calculation of basic earnings per share is based on the profit attributable to equity holders of the Company divided by the weighted average number of ordinary shares in issue during the period.

Diluted earnings per share is calculated by adjusting the weighted average number of ordinary shares outstanding to assume exercise of share options granted under the Company's share option schemes.

#### 8. 本期間溢利(續)

附註:

- (i) 已售出物業成本中包括239,557,000港元
   (二零一七年六月三十日:181,288,000港元)之利息支出。
- (ii) 僱員福利成本以資本化方式撥入發展中物 業為20,372,000港元(二零一七年六月三十 日:19,822,000港元)。

#### 9. 股息

董事不建議就截至二零一八年六月 三十日止六個月派發中期股息(二零 一七年六月三十日:無)。

於本中期期間,已就截至二零一七年 十二月三十一日止年度向本公司股東 宣派及派付每股普通股6.0港仙,合共 200,739,000港元之末期股息(二零 一七年六月三十日:已就截至二零 一六年十二月三十一日止年度派付每 股普通股4.0港仙,合共133,777,000港 元之末期股息)。

#### 10. 每股盈利

每股基本盈利乃按本公司股權持有人 應佔溢利除以期內已發行普通股之加 權平均股數計算。

每股攤薄盈利乃按調整已發行普通股 加權平均股數以假設行使本公司購股 權計劃下授出之所有具攤薄效應的潛 在普通股而計算。

Minmetals Land Limited Interim Report 2018

#### 10. EARNINGS PER SHARE (CONTINUED) 10. 每股盈利(續)

		Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月		
		2018 ニ零ー八年 (Thousands) (千股)	2017 二零一七年 (Thousands) (千股)	
Weighted average number of ordinary shares in issue Adjustment for share options	已發行普通股加權 平均股數 購股權調整	3,345,394 2,174	3,344,438 2,171	
Weighted average number of ordinary shares for diluted earnings per share	用於計算每股攤薄盈利之 普通股之加權平均股數	3,347,568	3,346,609	

# 11. MOVEMENTS IN PROPERTY, PLANT AND 11. 物業、廠房及設備及投資 EQUIPMENT AND INVESTMENT 物業之變動 PROPERTIES

		Property, plant and equipment 物業、 廠房及設備 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	Investment properties 投資物業 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)
At 1 January 2018 Additions Increase in fair value recognised in the profit or loss (note (i)) Disposals Depreciation Exchange differences	於二零一八年一月一日 添置 於損益內確認之公允值 增加(附註(i)) 出售 折舊 匯兑差額	190,025 4,192  (116) (4,522) (137)	1,814,294 — 73,100 — — (81)
At 30 June 2018	於二零一八年六月三十日	189,442	1,887,313
At 1 January 2017 Additions Increase in fair value recognised in the profit or loss (note (i)) Disposals Depreciation Exchange differences	於二零一七年一月一日 添置 於損益內確認之公允值 增加(附註(i)) 出售 折舊 匯兑差額	186,661 5,874  (1,222) (3,978) 457	1,662,326 — 43,000 —  283
At 30 June 2017	於二零一七年六月三十日	187,792	1,705,609

**簡明綜合財務報表附註** 

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

#### 11. 物業、廠房及設備及投資 物業之變動(續) 11. MOVEMENTS IN PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT AND INVESTMENT **PROPERTIES** (CONTINUED)

Note:

(i) The investment properties were fair-valued at 30 June 2018 by Vigers Appraisal & Consulting Limited, independent valuers. The valuation for completed investment properties was arrived at by considering the income capitalisation of the properties or, where appropriate, by reference to market evidence of transaction prices for similar properties in the same locations and conditions as direct comparison. In estimating the fair value of the properties, the highest and best use of the properties is their current use. A fair value gain of HK\$73,100,000 (30 June 2017: HK\$43,000,000) was recognised directly in profit or loss during the current interim period.

#### 12. INTERESTS IN ASSOCIATES

附註:

投資物業於二零一八年六月三十日之公允 (i) 值由獨立評估師威格斯資產評估顧問有限 公司重新估值。已竣工投資物業的估值乃 考慮物業之收益資本化或參考與可比較物 業在位置及規模上相似的實際市場交易, 作為直接比較。在估計物業公允值時,現 時用途取其最高及最佳用途。於本中期期 間,公允值收益73,100,000港元(二零一七 年六月三十日:43,000,000港元)直接於損 益中確認。

#### 12. 於聯營公司之權益

		30 June 2018 二零一八年 六月三十日 HK\$'000	HK\$'000
		千港元 (Unaudited) (未經審核)	千港元 (Audited) (經審核)
At beginning of the period/year Share of results of associates Exchange differences	於期初/年初 分佔聯營公司業績 匯兑差額	1,218,443 (5,349) (10,204)	
At end of the period/year	於期末/年末	1,202,890	1,218,443
Note:		附註:	

Interests in associates represent the Group's 50% equity interest in 廊坊 萬恒盛業房地產開發有限公司 (Langfang Wanheng Shengye Property Development Co., Ltd.) and 51% equity interest in 北京五礦萬科置業有 限公司 (Beijing Minmetals Vanke Real Estate Co., Ltd.). The Group accounts for its investments in these companies as associates as it only exercises significant influence over them by minority representation in the board of directors.

於聯營公司之權益乃指本集團投資於廊坊萬恒盛 業房地產開發有限公司之50%股本權益及投資於 北京五礦萬科置業有限公司之51%股本權益。由 於本集團對於該被投資方僅能通過董事會少數代 表行使重大影響力,故其將於該等公司之投資入 賬作為聯營公司。

#### **13. INTERESTS IN JOINT VENTURES**

#### 13. 於合營公司之權益

		30 June	31 December
		2018	2017
		二零一八年	二零一七年
		六月三十日	十二月三十一日
		НК\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
At beginning of the period/year	於期初/年初	99,065	_
Investments in joint ventures	於合營公司之投資	_	98,292
Gain on deemed disposal	視作出售之收益	—	227
Share of results of joint ventures	分佔合營公司業績	(195)	(2,610)
Exchange differences	匯兑差額	(838)	3,156
At end of the period/year	於期末/年末	98,032	99,065

Interests in joint ventures represent the Group's 33.9% equity interest in 葛礦利南京房地產開發有限公司(Gekuangli Nanjing Property Development Co. Ltd.) and 39.8% equity interest in 南京礦利金房地產開發有限公司 (Kuanglijin Property Development Co. Ltd.). The Group accounts for its investments in these companies as joint ventures as it exercises joint control over the investees through its voting rights, as unanimous consent is required for the relevant activities.

### 14. FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH OTHER COMPREHENSIVE INCOME

附註:

於合營公司之權益乃指本集團於葛礦利南京房地 產開發有限公司之33.9%股本權益及於南京礦利 金房地產開發有限公司之39.8%股本權益。由於 本集團透過投票權對被投資方行使共同控制(因 為相關活動須獲一致同意),故其將於該等公司 之投資入賬作為合營公司。

# 14. 透過其他全面收益按公允 值計量之財務資產

		30 June 2018	31 December 2017
		二零一八年	二零一七年
		六月三十日	十二月三十一日
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
Listed investments:	上市投資:		
Listed equity securities in	於香港上市之股本證券		
Hong Kong		908,051	792,817

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

#### 15. OTHER FINANCIAL ASSETS/LIABILITIES 15. 其他財務資產/負債

			二零一七年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元 (Audited)
Other financial assets Derivatives under hedge accounting Cash flow hedges — Interest rate swap contracts (a)	<u>其他財務資產</u> <b>對沖會計下之衍生工具</b> 現金流量對沖 — 利率掉期 合約 (a)	93,790	76,085
Other financial liabilities Other derivatives (not under hedge accounting) Foreign currency forward contracts (b)	<u>其他財務負債</u> <b>非對沖會計下之其他衍生 工具</b> 外匯遠期合約 (b)	_	41,960

#### (a) Cash flow hedges:

At the end of the reporting period, the Group had the following interest rate swap contracts designated as highly effective hedging instruments in order to manage the Group's interest rate exposure in relation to the bank borrowings on a floating interest rate basis.

The terms of the interest rate swap contracts have been negotiated to match the terms of the respective designated hedged items. The major terms of these contracts are as follows: (a) 現金流量對沖:

於報告期末,本集團擁有下列指 定作為高度有效對沖工具的利率 掉期合約,藉此管理本集團就按 浮動利率計息之銀行借貸所面對 的利率風險。

利率掉期合約的條款乃經磋商釐 定,以配合各相關指定對沖項目 的條款。該等合約的主要條款如 下:

Notional amount 名義金額	Maturity 到期日	Swaps 掉期
HK\$3,600,000,000	Approximate 4 years	From floating rates to fixed interest rates
3,600,000,000港元	約4年	由浮動利率至固定利率

#### 15. OTHER FINANCIAL ASSETS/LIABILITIES 15. 其他財務資產/負債(續) (CONTINUED)

#### (a) Cash flow hedges: (Continued)

During the current interim period, fair value gains of HK\$17,705,000 (30 June 2017: fair value losses of HK\$68,373,000) have been recognised in other comprehensive income and accumulated in equity.

#### (b) Other derivatives (not under hedge accounting):

During 2017, the Group had signed certain foreign exchange forward contracts with upper and lower strike prices in the aggregate notional amount of United States dollar ("US\$") 80,000,000 as an economic hedge of its exposure to exchange rate risks while converting RMB to US\$. During the current interim period, the foreign exchange forward contracts have been settled and fair value changes of HK\$609,000 (30 June 2017: HK\$15,145,000) have been recognised in profit or loss.

#### **16. INVENTORIES**

#### (a) 現金流量對沖: (續)

本中期期間,公允值收益 17,705,000港元(二零一七年六 月三十日:公允值虧損 68,373,000港元)已於其他全面 收益內確認,並於權益累計。

#### (b) 非對沖會計下之其他衍生 工具:

於二零一七年,本集團簽訂若干 具有行使價上下限之外匯遠期合 約,總名義值金額為80,000,000 美元(「美元」),作為將人民幣兑 换美元的匯率風險敞口的經濟對 沖。於本中期期間,外匯遠期合 約已經結付,而609,000港元(二 零一七年六月三十日: 15,145,000港元)的公允值變動 已於損益確認。

#### 16. 存省

		30 June 2018 ニ零ー八年 六月三十日 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	
Properties under development — located in Mainland China	發展中物業 — 位於中國 內地	18,435,140	17,595,853
Properties under development — located in Hong Kong	發展中物業 — 位於香港	4,263,321	4,158,708
Properties held for sale	持作出售物業 — 位於中國	22,698,461	21,754,561
— located in Mainland China	内地	3,606,050	3,598,682
		26,304,511	25,353,243

083

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

#### 16. INVENTORIES (CONTINUED)

As at 30 June 2018, properties under development with carrying amounts of approximately HK\$12,493,669,000 (31 December 2017: HK\$6,165,669,000) have been pledged as collaterals for bank borrowings.

#### 17. PREPAYMENTS, TRADE AND OTHER RECEIVABLES

The following is an aging analysis of trade receivables (net of allowance for impairment) at the end of the reporting period based on due date for rental receivables, date of properties delivered to purchasers and billing date of construction services certified:

#### 16. 存貨(續)

於二零一八年六月三十日,賬面值為約12,493,669,000港元的發展中物業 (二零一七年十二月三十一日: 6,165,669,000港元)已質押作為銀行借款之抵押品。

#### 17. 預付款項、貿易及其他應 收款項

以下為於報告期末按照應收租金的到 期日、物業交付予買家的日期及已認 證建築服務的賬單日期劃分的貿易應 收款項(已扣除減值撥備)之賬齡分析:

		30 June	31 December
		2018	2017
		二零一八年	二零一七年
		六月三十日	十二月三十一日
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
		(Unaudited)	(Audited)
		(未經審核)	(經審核)
0 to 90 days	0至90日	96,351	321,052
91 to 180 days	91至180日	12,642	83,580
181 days to 1 year	181日至一年	125,414	50,740
1 year to 2 years	一年至兩年	67,558	92,465
Over 2 years	兩年以上	65,090	55,678
		367,055	603,515

### 18. CONTRACT ASSETS

### 18. 合約資產

30 June
2018
二零一八年
六月三十日
HK\$'000
千港元
(Unaudited)
(未經審核)

306,783

Construction services

建築服務

The contract assets primarily relate to the Group's right to consideration for works completed and not billed because the rights are conditioned on the verification by customers for the works performed. The contract assets are transferred to trade receivables when the rights become unconditional. 合約資產主要與本集團就已完工及尚 未結算的工程獲取代價的權利有關, 因為權利須待客戶核實所履行工程 後,方可作實。權利成為無條件時,合 約資產將轉撥至貿易應收款項。

#### 19. SHARE CAPITAL

#### 19. 股本

		30 Ju 20 <sup>.</sup> 二零一 六月三 Number of shares 股數 ′000 (千股)	18 - 八年	31 Deca 201 二零一 十二月三 Number of shares 股數 '000 (千股)	7 七年
			(Unaudited) (未經審核)		(Audited) (經審核)
Authorised: Ordinary shares of HK\$0.1 each	法定: 每股面值0.1港元普通股	10,000,000	1,000,000	10,000,000	1,000,000
Issued and fully paid: Ordinary shares of HK\$0.1 each	已發行及實繳: 每股面值0.1港元普通股				
Balance at beginning of the period/year Exercise of share options	期初/年初結餘 行使購股權	3,345,027 623	334,503 62	3,344,438 589	334,444 59
Balance at end of the period/ year	期末/年末結餘	3,345,650	334,565	3,345,027	334,503

**籣**明綜合財務報表附註

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

#### 20. RESERVES

#### 20. 儲備

		<b>premium</b> 股份溢價 HK\$'000	Contributed surplus 實繳盈餘 HK\$'000	reserve 資本贖回 儲備 HK\$'000	compensation reserve 僱員股份為 基礎補償儲備 HK\$'000	Investments revaluation reserve 投資重估 儲備 HK\$'000	reserve 現金流 對沖儲備 HK\$'000	Revaluation reserve 重估儲備 HK\$'000	Other reserve 其他儲備 HK\$'000	Exchange reserve 匯兑儲備 HK\$'000	Retained earnings 保留溢利 HK\$'000	<b>Total</b> 總額 HK\$'000
		千港元 (Unaudited) (未經審核)	千港元 (Unaudited) (未經審核)	千港元 (Unaudited) (未經審核)	千港元 (Unaudited) (未經審核)	千港元 (Unaudited) (未經審核)	千港元 (Unaudited) (未經審核)	千港元 (Unaudited) (未經審核)	千港元 (Unaudited) (未經審核)	千港元 (Unaudited) (未經審核)	千港元 (Unaudited) (未經審核)	千港元 (Unaudited) (未經審核)
At 1 January 2018	於二零一八年一月一日	4,273,883	515,336	769	1,183	235,080	76,085	4,359	(311,448)	(342,622)	3,565,549	8,018,174
Profit for the period Other comprehensive income/(expense) for the period	本期間溢利 本期間其他全面收入/ (支出)		-	-	_			-	-	(142,969)	713,281	713,281 (10,030)
Total comprehensive income/(expense) for the period	本期間全面收入/ (支出)總額			_		115,234	17,705		_	(142,969)	713,281	703,251
Issue of shares 2017 final dividend paid	發行股份 支付二零一七年末期股息	427		_	(209)	-	-		_		(200,739)	218 (200,739)
At 30 June 2018	於二零一八年六月三十日	4,274,310	515,336	769	974	350,314	93,790	4,359	(311,448)	(485,591)	4,078,091	8,520,904
At 1 January 2017	於二零一七年一月一日	4,270,004	515,336	769	35,484	(76,055)	115,637	4,359	(311,448)	(1,262,190)	2,955,784	6,247,680
Profit for the period Other comprehensive	本期間溢利 本期間其他全面收入/ (支出)	_	-	_	-	-	_	_	_	_	395,424	395,424
income/(expense) for the period	(又山)					260,431	(68,373)		_	363,092	_	555,150
Total comprehensive income/(expense) for the period	本期間全面收入/ (支出)總額		_	_		260,431	(68,373)	_	_	363,092	395,424	950,574
2016 final dividend paid	支付二零一六年末期股息		-	-	-	-	-	_	_	_	(133,777)	(133,777)
At 30 June 2017	於二零一七年六月三十日	4,270,004	515,336	769	35,484	184,376	47,264	4,359	(311,448)	(899,098)	3,217,431	7,064,477

#### 21. PERPETUAL CAPITAL INSTRUMENTS

21. 永久資本工具

		30 June 2018 二零一八年 六月三十日 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2017 二零一七年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元 (Audited) (經審核)
Perpetual loan (a) Perpetual securities (b)	永久貸款 (a) 永久證券 (b)	2,431,933 1,568,162	2,393,903
		4,000,095	2,393,903

Notes:

附註:

(a)On 28 December 2017, a wholly-owned subsidiary of the Company (the "Borrower"), a fellow subsidiary and a bank (the "Bank") have entered into an entrustment loan agreement (the "Perpetual Loan Agreement"), pursuant to which the fellow subsidiary shall entrust the Bank to lend RMB2,000 million (equivalent to approximately HK\$2,392,600,000) (the "Perpetual Loan") to the Borrower. The Perpetual Loan bears interest at the benchmark interest rate for loans over five years as quoted by the People's Bank of China per annum. Interest payments on the Perpetual Loan are paid annually in arrears from 28 December 2017 and can be deferred at the discretion of the Borrower. Neither the fellow subsidiary nor the Bank could request for repayment of the principal and accrued interest save and except for when the Borrower elects to repay the principal and accrued interest at its sole discretion, or in the event of liquidation. Under the Perpetual Loan Agreement, no guarantee of any kind is required to be given by any member of the Group to either the fellow subsidiary or the Bank for the Perpetual Loan. As the Group has the right to defer the repayment of the principal and accrued interest at its sole discretion, it has no direct or indirect contractual financial obligation to pay cash or other financial asset in respect of the Perpetual Loan, thus, the instrument is therefore classified as equity in the condensed consolidated statement of financial position.

During the period, no interest related to the Perpetual Loan was paid to the fellow subsidiary.

於二零一七年十二月二十八日,本公司一 (a) 家全資附屬公司(「借款人」)、一家同系附 屬公司及一家銀行(「銀行」)訂立委託貸款 協議(「永久貸款協議」),據此同系附屬公 司委託銀行向借款人借出人民幣 2,000,000,000元(相當於約2,392,600,000 港元)(「永久貸款」)。永久貸款按中國人民 銀行所公佈超過五年期貸款的基準年利率 計息。就永久貸款之利息付款由二零一七 年十二月二十八日起計每年末支付及可由 借款人酌情遞延。除非借款人全權酌情選 擇償還本金及應計利息或清盤,否則同系 附屬公司或銀行均不可要求償還本金及應 計利息。根據永久貸款協議,本集團任何 成員公司毋須就永久貸款向同系附屬公司 或銀行提供任何類別的擔保。因為本集團 有權酌情遞延償還本金及應付利息,本集 團就有關永久貸款,並無直接或間接合約 財務責任以支付現金或財務資產,則有關 工具於簡明綜合財務狀況表歸類為權益。

> 於本期間,概無就永久貸款向同系附屬公 司支付利息。

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

#### 21. PERPETUAL CAPITAL INSTRUMENTS (CONTINUED)

#### Notes: (Continued)

(b) On 17 May 2018 ("Issue Date"), a wholly-owned subsidiary of the Company (the "Issuer") issued US\$ denominated senior perpetual capital securities (the "Perpetual Securities") with an aggregate principal amount of US\$200,000,000 (equivalent to approximately HK\$1,570,000,000). The Perpetual Securities were issued at par value with initial distribution rate of 7.00% per annum. The Perpetual Securities were recorded as equity, after netting off related issuance costs of approximately US\$1,800,000 (equivalent to approximately HK\$14,100,000).

> The Perpetual Securities confer to the holders a right to receive distribution at the applicable distribution rate from the Issue Date semi-annually in arrears in equal instalments on 17 May and 17 November of each year, commencing on 17 November 2018, and may be deferred at the discretion of the Issuer unless compulsory distribution payment events (including distributions to shareholders of the Company) have occurred. The distribution rate shall be (i) in respect of the period from, and including, the Issue Date to, but excluding 17 May 2021, (the "First Call Date"), at 7.00% per annum and (ii) in respect of the periods (A) from and including the First Call Date to, but excluding the immediately following reset date and (B) from, and including, each reset date falling after the First Call Date to, but excluding, the immediately following reset date, the sum of (a) the initial spread of 4.338%, (b) the treasury rate and (c) 5% per annum. A reset date is defined as each of the First Call Date and each day falling on the expiry of every three calendar years after the First Call Date.

> As the Group has the right to defer the repayment of the principal and accrued interest at its sole discretion, it has no direct or indirect contractual financial obligation to pay cash or other financial asset in respect of the Perpetual Securities, thus, the Perpetual Securities are therefore classified as equity in the condensed consolidated statement of financial position.

> During the period, no distribution related to the Perpetual Securities was made.

#### 21. 永久資本工具(續)

附註:(續)

(b) 於二零一八年五月十七日(「發行日」),本 公司一家全資附屬公司(「發行人」)發行以 美元列值的優先永久證券(「永久證券」),本 金額合共200,000,000美元(相當於約 1,570,000,000港元)。永久證券按票面價 值發行,其初始分派率為每年7.00%。永 久證券扣除相關發行費用約1,800,000美元 (相當於約14,100,000港元)後按權益記帳。

> 永久證券賦予持有者權利,按分派率收取 分派。分派將自二零一八年十一月十七日 起每年以每半年期末形式於五月十十日及 十一月十七日按等額分期支付。發行人有 權遞延分派付款,除非強制分派付款事件 (包括分發予本公司股東)發生。適用於美 元優先永久證券的分派率將會為:(i)就自 發行日(包括該日)起至二零二一年五月 十七日(「首個贖回日期」)(惟不包括該日) 期間而言,初始分派率為每年7.00%;及 (ii)就(A)自首個贖回日期(包括該日)起至 緊隨首個贖回日期後的重設日期(惟不包 括該日)止期間:以及(B)自首次贖回日期 後的各重設日期(包括該日)起至緊隨的下 一個重設日期(惟不包括該日)止期間,分 派率為(a)初始價差4.338%; (b)國庫券利 率;及(c) 5%年利率之總和。重置日期被 定義為每個首次調用日期,並且每一天在 首次調用日期之後的每三個日曆年到期。

> 因為本集團有權酌情遞延償還本金及應付 利息,本集團就有關永久證券,並無直接 或間接合約財務責任以支付現金或財務資 產,則永久證券於簡明綜合財務狀況表歸 類為權益。

於本期間,概無就永久證券作出分派。

Minmetals Land Limited Interim Report 2018

### 22. BORROWINGS

## 22. 借款

		30 June 2018 二零一八年 六月三十日 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2017 二零一七年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元 (Audited) (經審核)
Non-current	非流動		
Bank borrowings, secured	銀行借款,有抵押	11,141,925	9,801,029
Guaranteed bonds, unsecured	擔保債券,無抵押	976,678	969,035
		12,118,603	10,770,064
Current	流動		
Bank borrowings, secured	銀行借款,有抵押	1,692,225	2,224,416
Bank borrowings, unsecured	銀行借款,無抵押	270,148	—
Guaranteed bonds, unsecured	擔保債券,無抵押		1,753,735
		1,962,373	3,978,151
		14,080,976	14,748,215

**簡明綜合財務報表附註** 

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

#### 22. BORROWINGS (CONTINUED)

On 26 April 2013, the Group issued the Guaranteed bonds (the "Guaranteed Bonds") with a principal amount of US\$225,000,000 and US\$125,000,000 bearing interest at the coupon rate of 5.50% and 6.50%, per annum, respectively, the Guaranteed Bonds of US\$125,000,000 will be matured on 26 April 2023. The Guaranteed Bonds with a principal amount of US\$225,000,000 were matured on 26 April 2018 and repaid accordingly. The Guaranteed Bonds were guaranteed by the Company and have the benefit of a keepwell deed from China Minmetals Corporation, the ultimate controlling shareholder of the Company. Upon the occurrence of a change of control triggering event, the bondholders will have the right, at the bondholders' option, to require the Group to redeem all, but not some only, of the outstanding Guaranteed Bonds at 101% of their principal amounts, together with accrued interest. If the Group would be obliged to pay additional tax amounts in respect of Guaranteed Bonds as a result of any change in, or amendment to, specified tax laws or regulations, all outstanding Guaranteed Bonds may be redeemed at the Group's option, in whole but not in part, at their principal amounts together with interest accrued up to but excluding the redemption date.

The Group may at its option redeem the Guaranteed Bonds at any time, in whole but not in part, at a Make Whole Price as of, and accrued and unpaid interest, if any, to (but excluding), the redemption date.

"Make Whole Price" means with respect to the Guaranteed Bonds at any redemption date, the greater of (1) the present value of the principal amount of the Guaranteed Bonds, plus all required remaining scheduled interest payments due on such Guaranteed Bonds from the optional redemption date to the maturity date (but excluding accrued and unpaid interest to the option redemption date), computed using a discount rate, which the rate per annum equal to the semi-annual equivalent yield in maturity of the comparable treasury issue, plus 0.50 per cent, and (2) the principal amount of such Guaranteed Bonds.

### 22. 借款(續)

於二零一三年四月二十六日,本集團 發行擔保債券(「擔保債券」),本金金 額 分 別 為225,000,000美 元 及 125,000,000美元,票面年利率分別為 5.50%和6.50%,125,000,000美元的 擔保債券將於二零二三年四月二十六 日到期。本金金額225,000,000美元的 擔保債券已於二零一八年四月二十六 日到期及償還。擔保債券乃由本公司 擔保,並受惠於本公司最終控股股東 中國五礦集團公司提供的保持狀態契 據。於本公司發生控制權變化觸發之 事件後,債券持有人有權按其選擇要 求向本集團贖回全部(而非部分)未償 還的擔保債券之101%本金連同應計利 息。倘因特定税務法律或法規變動或 修訂,導致本集團須就擔保債券支付 額外税項,全部(完整而非部分)未償 還的擔保債券可應本集團之選擇被贖 回,贖回金額為本金連同百至但不包 括贖回日期之累計利息。

本集團可自行選擇在任何時間以整體 而不是部分,以整體價格贖回擔保債 券,及由(但不包括)贖回日期開始計 算應計及未付的利息(如有)。

「整體價格」是指保證債券於任何贖回 日期的以下較高者(1)保證債券的本金 現值,再加上已折現的贖回日期至到 期日所需餘下利息(但不包括期權贖回 日期的應計及未付利息),使用的折現 率為等期的已發行美國國庫券半年孳 息率的年利率,加上百分之0.50及(2) 擔保債券的本金。

#### 22. BORROWINGS (CONTINUED)

Early redemption options are regarded as embedded derivatives not closely related to the host debt instrument. The Directors consider that the fair value of the above early redemption options is insignificant on initial recognition, as at 30 June 2018 and 31 December 2017.

The effective interest rates of the Guaranteed Bonds at the end of the reporting period was 6.73% for US\$125,000,000 as at 30 June 2018 and 31 December 2017.

The remaining borrowings with a carrying amount of HK\$13,104,298,000 (31 December 2017: HK\$12,025,445,000) carry interest at variable rates ranging from 3.41% to 6.00% per annum at 30 June 2018 (31 December 2017: 2.36% to 5.29%).

#### 23. TRADE AND OTHER PAYABLES

The following is an aging analysis of trade, bill and contract payables at the end of the reporting period based on invoice date:

### 22. 借款(續)

提早贖回權被視為與主借貸工具並無 密切關系的嵌入式衍生工具。董事認 為上述提早贖回權於初次確認時、於 二零一八年六月三十日及二零一七年 十二月三十一日的公允值並不重大。

於二零一八年六月三十日及二零一七 年十二月三十一日,125,000,000美元 之擔保債券於報告期末實際利率為 6.73%。

於二零一八年六月三十日,賬面金額 13,104,298,000港元(二零一七年十二 月三十一日:12,025,445,000港元)的 餘下借款乃按照浮動利率計息,年利 率介乎3.41%至6.00%之間(二零一七 年十二月三十一日:介乎2.36%至 5.29%之間)。

#### 23. 貿易及其他應付款項

以下為於報告期末按照發票日期劃分 的貿易、票據及合約應付款項之賬齡 分析:

	30 June	31 December
	2018	2017
	二零一八年	二零一七年
	六月三十日	十二月三十一日
	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元
	(Unaudited)	(Audited)
	(未經審核)	(經審核)
0至90日	641,473	149,314
91至180日	290,863	7,220
181日至一年	142,523	473,659
一年至兩年	27,177	182,947
兩年以上	52,581	84,606
	1,154,617	897,746
	91至180日 181日至一年 一年至兩年	2018         二零一八年         六月三十日         HK\$'000         千港元         (Unaudited)         (未經審核)         0至90日       641,473         91至180日       290,863         181日至一年       142,523         一年至兩年       27,177         兩年以上       52,581

**簡明綜合財務報表附註** 

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

#### 24. SHARE-BASED PAYMENTS

The Company's share option scheme was adopted pursuant to resolutions passed on 29 May 2003 (the "2003 Share Option Scheme") which had expired on 28 May 2013. On 7 June 2013, the Company adopted a new share option scheme (the "2013 Share Option Scheme") with the same terms under the 2003 Share Option Scheme. The schemes would expire in 10 years from the date of adoption. The primary purpose of the schemes is to provide incentives to Directors and eligible persons. Notwithstanding the expiry of the 2003 Share Option Scheme, the share options which had been granted during the life of the 2003 Share Option Scheme shall continue to be valid and exercisable in accordance with their terms of issue and in all other respects its provisions shall remain in full force and effect. No share options have been granted by the Company pursuant to the 2013 Share Option Scheme. The existing share options were granted on 1 December 2008 pursuant to the 2003 Share Option Scheme.

The table below discloses movement of the Company's share options held by the Company's Directors and eligible persons:

### 24. 股份付款

本公司購股權計劃(「二零零三年購股 權計劃))乃根據二零零三年五月 二十九日通過之決議案獲採納,於二 零一三年五月二十八日屆滿。於二零 一三年六月七日,本公司採納一項新 購股權計劃(「二零一三年購股權計 劃」),條款與二零零三年購股權計劃 相同。該計劃將自採納日期起計於十 年內屆滿。該計劃的主要目的在於向 董事及合資格人士提供獎勵。雖然二 零零三年購股權計劃經已屆滿,惟於 二零零三年購股權計劃有效期內授出 的購股權將繼續有效,且根據其發行 條款可予行使,而其所有其他方面的 條文會繼續有十足效力及生效。本公 司並無根據二零一三年購股權計劃授 出購股權。現有根據二零零三年購股 權計劃授出之購股權於二零零八年 十二月一日授出。

本集團董事及合資格人士持有的本公 司購股權變動披露表列如下:

		Number of share options 購股權數目 Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月		
		2018 二零一八年 (Thousands) (千股)	2017 二零一七年 (Thousands) (千股)	
Balance at beginning of the period Exercised Lapsed	期初結餘 行使 失效	3,525 (623) 	49,884 (1,600)	
Balance at end of the period	期末結餘	2,902	48,284	

#### 25. COMMITMENTS

#### 25. 承擔

30 June	31 December
2018	2017
二零一八年	二零一七年
六月三十日	十二月三十一日
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
(Unaudited)	(Audited)
(未經審核)	(經審核)

2.011.831

Contracted but not provided for — Expenditure in respect of

已訂約但未撥備

一 有關發展中物業開支

properties under development

#### 26. FINANCIAL GUARANTEES

As at 30 June 2018, guarantees given to banks for mortgage facilities granted to certain purchasers of the Group's properties amounted to HK\$10,828,143,000 (31 December 2017: HK\$13,142,935,000). Such guarantees will terminate upon the earlier of (i) the issuance of the property ownership certificate which will generally be available within one year after the purchasers take possession of the relevant properties; or (ii) the repayment of mortgage loans by the purchasers. After taking into account the net realisable value of the related properties and the low default rate, the Directors consider that the fair value of the financial guarantee contracts at initial recognition and subsequently at the end of each reporting period is not significant.

#### 27. FAIR VALUE MEASUREMENTS OF FINANCIAL INSTRUMENTS

The Group's financial assets and financial liabilities that are measured at fair value on a recurring basis are set out below:

#### 26. 財務擔保

2.651.228

於二零一八年六月三十日,就授予本 集團物業買家之按揭融資而給予銀行 之擔保達10,828,143,000港元(二零 一七年十二月三十一日: 13,142,935,000港元)。該等擔保將於 下列較早發生者終止:(i)獲發物業所有 權證(一般於買家接管相關物業後一年 內獲取);或(ii)買家償付按揭貸款。考 慮到該等物業的淨值及低違約的比 率,董事認為財務擔保在初始確認及 後續各報告期末的的公允值並不重大。

### 27. 金融工具的公允值計量

本集團的財務資產及財務負債以經常 性基準按公允值計量並載於下文:

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

#### 27. FAIR VALUE MEASUREMENTS OF FINANCIAL INSTRUMENTS (CONTINUED)

The Group's equity securities investments, interest rate swap contracts and foreign currency forward contracts are measured at fair value at the end of each reporting period.

amortised cost in the condensed consolidated financial

statements approximate their fair values.

### 27. 金融工具的公允值計量(續)

賬面值與其公允值相若。

本集團於各報告期末的股本證券投 資、利率掉期合約及外幣遠期合約乃 按公允值計量。

		alue as at 期的公允值		
	30 June 2018 二零一八年	31 December 2017 二零一七年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元 (Audited) (經審核)	Fair value hierarchy 公允值級別	Valuation technique(s) and key input(s) 估值技術及主要輸入數據
<u>Financial assets</u> <u>財務資産</u>				
Financial assets at fair value through other comprehensive income — Listed equity securities in Hong Kong	908,051	792,817	Level 1	Quoted prices in an active marke
透過其他全面收益按公允值計量之財務 資產 — 於香港上市之股本證券			第一級	於活躍市場的掛牌買入價。
Other financial assets — interest rate swap contracts	93,790	76,085	Level 2	Discounted cash flow. Future cas flows are based on forward interest rates (from observable yield curves at the end of the reporting period) and contract interest rates, discounted at a rate that reflects the credit ris of various counterparties.
其他財務資產 — 利率掉期合約			第二級	bi Vandus Counterparties. 貼現現金流量。未來現金流量乃 據遠期利率(來自於報告期末 可觀察收益曲線)及約定利率 並按反映各對手方信貸風險之 率予以貼現而得出。
Financial liabilities 財務負債				
Other financial liabilities — foreign currency forward contracts	_	41,960	Level 2	Option pricing model. The model incorporates the constant price variation, the time value of money, the strike price and th time to the setion?
其他財務負債 — 外幣遠期合約			第二級	time to the option's expiry. 期權訂價模式。該模式計入固定 格浮動、金錢時間價值、行使 及購股權屆滿時間。
The Directors consider that the financial assets and financial	, ,			□為,於簡明綜合財務報表書 □入賬的財務資產及財務負付

NOTES TO THE CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

#### 28. RELATED PARTY TRANSACTIONS

The Directors consider the Company's immediate holding company to be June Glory International Limited, a private company incorporated in the British Virgin Islands; its intermediate holding companies to be China Minmetals H.K. (Holdings) Limited ("Minmetals HK"), a company incorporated in Hong Kong, and China Minmetals Corporation Limited, a joint stock company with limited liability incorporated in Mainland China; and its ultimate holding company to be China Minmetals Corporation ("China Minmetals"), a state-owned enterprise established in Mainland China and controlled by the PRC government.

The Group itself is part of a larger group of companies under China Minmetals, which is controlled by the PRC government. The Group conducts businesses with entities directly or indirectly owned or controlled, jointly controlled or significantly influenced by the PRC government ("government-related entities") in the ordinary course of business. The Directors consider those entities other than China Minmetals and its subsidiaries are independent third parties as far as the Group's business transactions with them are concerned. In establishing its pricing strategies and approval process for transactions with other government-related entities, the Group does not differentiate whether the counterparty is a government-related entity or not. The Group is of the opinion that it has provided, in the best of its knowledge, adequate and appropriate disclosure of related party transactions in the condensed consolidated financial statements.

#### 28. 關聯方交易

董事認為,本公司的直接控股公司為 在英屬處女群島註冊成立之私人公司 June Glory International Limited;其居 間控股公司為在香港註冊成立之中國 五礦香港控股有限公司(「五礦香港」) 及於中國內地註冊成立的股份制有限 責最終控股公司則為在中國內地成立 且由中國政府控制之國有企業一中國 五礦集團有限公司(「中國五礦」)。

095

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

#### 28. RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)

The Group has entered into various transactions, including sales, purchases, borrowings and other operating expenses with other government-related entities during the period in which the Directors are of the opinion that it is impracticable to ascertain the identity of the counterparties and accordingly whether the counterparties are government-related entities.

Other than disclosed elsewhere in the condensed consolidated financial statements, the Group had the following material transactions and balances with related parties, which were carried out in the ordinary and normal course of business of the Group:

#### (a) Transactions with related parties

28. 關聯方交易(續)

本集團已於期內與其他政府關聯實體 訂立多項交易(包括銷售、購買、借款 及其他經營費用),而董事認為,確定 對方的身份及該等交易是否為與政府 關聯實體進行乃不切實際。

除簡明綜合財務報表其他部份所披露 者外,本集團與關聯方於本集團之日 常及一般業務中進行之重大交易及結 餘如下:

#### (a) 與關聯方之交易

### Six months ended 30 June 截至六月三十日止六個月

		2018 二零一八年 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	2017 二零一七年 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)
Construction costs to fellow subsidiaries for real estate development projects	給予同系附屬公司有關 房地產發展項目之建築 成本(附註(ii))		
(note (ii))		598,130	74,180
Rental income from fellow subsidiaries (note (iii))	收取同系附屬公司之租金 收入(附註(iii))	3,118	3,118
Rental expense to a fellow subsidiary (note (iii))	給予一家同系附屬公司之 租金支出(附註(iii))	1,589	1,496
Loan interest expense to a	支付一家同系附屬公司之	1,505	1,490
fellow subsidiary (note (iv))	貸款利息支出(附註(iv))	81,102	29,420
Loan interest income from a non-controlling shareholder	收取一家附屬公司一名非 控股股東之貸款利息		
of a subsidiary (note (vi))	收入(附註(vi))	80,035	53,052
Management fee income from an intermediate holding company and the ultimate	收取一家居間控股公司及 最終控股公司之管理費 收入(附註(vii))		
holding company (note (vii))	₩///( 1] == (♥=)/	7,678	16,909
Interest income from a fellow	收取一家同系附屬公司之	,,	
subsidiary (note (ix))	利息收入(附註(ix))	1,192	172
	-		

#### 28. RELATED PARTY TRANSACTIONS 28. 關聯方交易(續) (CONTINUED)

(b) Balances with related parties

#### (b) 與關聯方之結餘

		30 June 2018 二零一八年 六月三十日 HK\$'000 千港元 (Unaudited) (未經審核)	31 December 2017 二零一七年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元 (Audited) (經審核)
Specialised construction costs payable to a fellow	應付一家同系附屬公司之 專業建築成本(附註(i))	FE 742	60.022
subsidiary (note (i)) Contract payable to fellow subsidiaries for real estate development projects	應付同系附屬公司之房地 產發展項目合約款項 (附註(ii))	55,742	69,923
(note (ii)) Interest expense payable to a	應付一家同系附屬公司之	91,489	48,856
fellow subsidiary (note (iv)) Amounts due from associates	利息開支(附註(iv)) 應收聯營公司之款項	27,511	—
(note (v))	(附註(v))	526,794	94,674
Amounts due from joint ventures (note (v))	應收合營公司之款項 (附註(v))	4,710,128	4,750,871
Amounts due to an associate (note (v))	應付一家聯營公司之款項 (附註(v))	959,537	967,788
Amounts due from a non- controlling shareholder of a	應收一家附屬公司一名非 控股股東之款項		
subsidiary (note (v)) Amounts due to non-	(附註(v)) 應付附屬公司非控股股東	-	125,058
controlling shareholders of	之款項(附註(v))	420,422	60.442
subsidiaries (note (v)) Loan to a non-controlling shareholder of a subsidiary	貸款予一家附屬公司之一 名非控股股東(附註(vi))	130,433	68,112
(note (vi))	應收一家居間控股公司及	3,716,644	3,748,606
from an intermediate holding company and the ultimate holding company	最終控股公司之管理費 (附註(vii))		
(note (vii))		42,996	35,889
Amounts due to a fellow subsidiary (note (viii))	應付一家同系附屬公司之 款項(附註(viii))	3,165,789	3,310,162
Current deposits placed in a fellow subsidiary (note (ix))	存置於一家同系附屬公司 之活期存款(附註(ix))	1,240,891	2,148,537

簡明綜合財務報表附註

097

For the six months ended 30 June 2018 截至二零一八年六月三十日止六個月

the Company.

28.	RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)		28. 關聯方交易(續)				
	(c)	Key management compensation			(c)	主要管理人員	之薪酬
						Six months ende 截至六月三十日 2018 二零一八年 HK\$'000 千港元 (Unaudited)	<b>止六個月</b> 2017 二零一七年 HK\$'000 千港元 (Unaudited)
		Salaries and short-term employee benefits Pension costs — defined contribution plans	薪金及短期僱員福利 退休金成本 — 定額供 計劃	t.款		(未經審核) 4,692 201 4,893	(未經審核) 5,022 223 5,245
	(d)	The Guaranteed Bonds and Perpetual Securities were guaranteed by the Company and have the benefit of a keepwell deed from China Minmetals Corporation, the ultimate controlling shareholder of			(d)	擔保債券及永久證券乃由本公司 擔保,並受惠於本公司最終控股 股東中國五礦集團提供的保持狀 態契據。	

#### 28. RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)

#### Notes:

- Specialised construction costs payable to a fellow subsidiary of the Company are unsecured, interest-free and repayable on demand.
- (ii) Construction costs to fellow subsidiaries of the Company and a non-controlling shareholder of a subsidiary for real estate development projects were based on terms mutually agreed by both parties.
- (iii) Rental income/expense received from/paid to fellow subsidiaries of the Company were based on the terms in the agreements entered into between the parties involved.
- Loan interest expense to a fellow subsidiary was based on terms in the agreements entered into between both parties.
- (v) The amounts due from/(to) associates, joint ventures and noncontrolling shareholders of subsidiaries are unsecured, interest-free and repayable on demand.
- (vi) The loan to a non-controlling shareholder of a subsidiary is unsecured, bearing interest at the benchmark interest rate for a one-year loan quoted by the People's Bank of China per annum and repayable on demand.
- (vii) Management fee income and receivable from an intermediate holding company and the ultimate holding company were based on the terms in the agreements entered into between the parties involved.
- (viii) The amounts due to a fellow subsidiary are unsecured, interest-free and repayable on demand.
- (ix) The interest rate of the current deposits placed in a fellow subsidiary was 0.3% per annum.

#### 28. 關聯方交易(續)

#### 附註:

- (i) 應付予本公司一家同系附屬公司之專業建 築成本乃無抵押、免息,並須應要求償還。
- (ii) 就房地產發展項目給予本公司同系附屬公司以及一家附屬公司之一名非控股股東之 建築成本乃按雙方共同協定之條款釐定。
- (iii) 收取/給予本公司同系附屬公司之租金收入/支出乃根據有關訂約方所訂立多項協議之條款釐定。
- (iv) 應付一家同系附屬公司之利息開支乃根據雙方所訂立協議之條款釐定。
- (v) 應收/(應付)聯營公司、合營公司及附屬 公司非控股股東之款項乃無抵押、免息, 並須應要求償還。
- (vi) 貸款予一家附屬公司之一名非控股股東為 無抵押,須按中國人民銀行公佈之一年期 貸款之基準年利率計息,並應要求償還。
- (vii) 應收本公司一家居間控股公司及最終控股 公司之管理費收入乃根據有關訂約方所訂 立多項協議之條款釐定。
- (viii) 應付一家同系附屬公司款項為無抵押、免息,並須應要求償還。
- (ix) 存置於一家同系附屬公司之活期存款按實際年利率0.3%計息。

## Glossary of Terms 詞彙

In this interim report, unless the context otherwise requires, the following expressions shall have the following meanings:

在本中期報告內,除文義另有所指外,下列詞語具有以下涵義:

"2003 Share Option Scheme" 「二零零三年購股權計劃」

"2013 Share Option Scheme" 「二零一三年購股權計劃」

"Album Enterprises" 「愛邦企業」

"ASP" 「平均售價」

"Board" 「董事會」

"CG Code" 「企業管治守則」

"China" or "PRC" 「中國」

"China Minmetals" 「中國五礦」

"CMCL" 「五礦股份」

"CMN" 「五礦有色股份」

"CMNH" 「五礦有色控股」

"Company" or "Minmetals Land" 「本公司」或「五礦地產」

"Condo Hong Kong" 「瑞和香港」

"Condo Shanghai" 「瑞和上海」

"Director(s)" 「董事」

"GFA" 「總樓面面積」

"Group" 「本集團」 the share option scheme of the Company adopted on 29 May 2003 本公司於二零零三年五月二十九日採納之購股權計劃 the share option scheme of the Company adopted on 7 June 2013 本公司於二零一三年六月七日採納之購股權計劃 Album Enterprises Limited 愛邦企業有限公司 average selling price 平均售價 the board of directors of the Company 本公司之董事會 the Corporate Governance Code 企業管治守則 the People's Republic of China 中華人民共和國 China Minmetals Corporation 中國五礦集團有限公司 China Minmetals Corporation Limited 中國五礦股份有限公司 China Minmetals Non-Ferrous Metals Company Limited 五礦有色金屬股份有限公司 China Minmetals Non-Ferrous Holding Company Limited 五礦有色金屬控股有限公司 Minmetals Land Limited 五礦地產有限公司 Minmetals Condo (Hong Kong) Engineering Company Limited

五礦瑞和(香港)工程有限公司

Minmetals Condo (Shanghai) Construction Co., Ltd. 五礦瑞和(上海)建設有限公司

director(s) of the Company 本公司之董事

gross floor area 總樓面面積

the Company and its subsidiaries 本公司及其附屬公司

Minmetals Land Limited Interim Report 2018

GLOSSARY OF TERMS

"HK\$"	Hong Kong dollars
「港元」	港元
"Hong Kong"	the Hong Kong Special Administrative Region of the PRC
「香港」	中國香港特別行政區
"June Glory"	June Glory International Limited
「June Glory」	June Glory International Limited
"Listing Rules"	the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited
「上市規則」	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
"Minmetals HK"	China Minmetals H.K. (Holdings) Limited
「香港五礦」	中國五礦香港控股有限公司
"MLI"	Minmetals Land Investments Limited
「MLI」	Minmetals Land Investments Limited
"Model Code"	the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed
「標準守則」	lssuers 上市發行人董事進行證券交易的標準守則
"NAV"	net asset value
「資產淨值」	資產淨值
"OFL"	ONFEM Finance Limited
「OFL」	ONFEM Finance Limited
"RMB"	Renminbi
「人民幣」	人民幣
"SFO"	Securities and Futures Ordinance
「證券及期貨條例」	證券及期貨條例
"Shareholder(s)"	the shareholder(s) of the Company
「股東」	本公司之股東
"Share(s)"	the ordinary share(s) of par value HK\$0.1 each of the Company
「股份」	本公司每股面值0.1港元之普通股
"sq.m."	square metres
「平方米」	平方米
"Stock Exchange"	The Stock Exchange of Hong Kong Limited
「聯交所」	香港聯合交易所有限公司
"US\$"	United States dollars
「美元」	美元
"%"	per cent
「%」	百份比

詞彙

# About China Minmetals Corporation 關於中國五礦集團有限公司

Founded in 1950, China Minmetals is one of the largest State-owned conglomerates that operates globally with core business in exploration, mining, smelting, processing and trading for metals and minerals, finance, real estate, and mining and metallurgic technology. China Minmetals achieved the total revenue of approximately RMB500.0 billion for 2017 and was ranked 109 among the US Fortune world top 500 enterprises in 2018.

China Minmetals has, in recent years, actively participated in commercial estate development, construction and installation business after it has a footing on the residential development and industrial estate business. Accordingly, it has equipped with considerable resources in this respect. Excluding real estate development projects of Minmetals Land, China Minmetals has a total gross floor area of approximately 4.70 million square metres for residential and industrial estate development in the Pan Bohai Rim region and the eastern and central part of China. Furthermore, it has an industrial site of 30 square kilometres in Yingkou City of Liaoning Province.

China Minmetals through its Hong Kong subsidiary, Minmetals HK, holds approximately 61.90% equity interest in Minmetals Land. Upon the approval of inclusion of property development and operation to the core business of China Minmetals by the State-owned Assets Supervision and Administration Commission of the State Council, China Minmetals announced its intention to transform Minmetals Land into its sole listed real estate flagship. Through gradual asset injection and consolidation of its real estate resources, China Minmetals aims at the listing of its real estate business and turning Minmetals Land eventually into a leading real estate development corporation which creates better returns to its Shareholders, employees and the society. 中國五礦於1950年成立,是以金屬礦產品的勘探、開採、冶煉、加工、貿易,以及金融、房地產、礦冶科技為主業,實行全球化經營的大型國有企業集團。2017年,中國五礦實現經營總額5,000億元人民幣,位列美國《財富》雜誌2018世界500強企業第109位。

近年來,中國五礦以住宅開發和工業地 產為基礎,積極參與商業地產和建築安 裝式務,積累了豐富的發展資源。其中, 中國五礦在環渤海地區、華東地區及中 部經濟發達地區均擁有住宅及商業用 地。在剔除五礦地產的在建房地產項目 後,中國五礦的可開發總建築面積約為 470萬平方米。另外,中國五礦在遼寧省 營口市擁有30平方公里工業土地儲備。

Province/City 省/市	Attributable land area 應佔土地面積 (sq.m.)(平方米)	Total gross floor area 可開發總建築面積 (sq.m.)(平方米)	Usage 用途
Beijing 北京	346,000	163,000	Residential 住宅
Yingkou City, Liaoning Province 遼寧省營口市	30,000,000	N/A 不適用	Industrial & Commercial 工業及商業
	216,000	261,000	工業公開業 Residential 住宅
Shenyang City and Jinzhou City, Liaoning Province 遼寧省瀋陽市及錦州市	187,000	429,000	Residential 住宅
Tianjin 天津	1,761,000	2,543,000	Residential 住宅
Changsha City, Xiangtan City and Zhuzhou	811,300	598,000	Residential 住宅
City, Hunan Province 湖南省長沙市 \ 湘潭市及株洲市	23,100	164,000	Commercial 商業
Shantou City, Guangdong Province 廣東省汕頭市	140,000	202,000	Complex 綜合用途
Xining City, Qinghai Province 青海省西寧市	185,300	190,000	Residential 住宅
Taian City, Shandong Province 山東省泰安市	223,600	149,000	Residential 住宅

#### Projects under development of China Minmetals 中國五礦發展中項目



普米九県大学校連邦提邦上十九県中国の東大学十八市 1855 Poor, Onina Manifesto Tower, 79 Chettern Read South, Tamphatout, Kowoon Hong Nong

Tatestasia, Kowiooni Hong Kong Mati Tat 2013 6343 Mati Tat 2013 6343 Mati Tat 2013 6343 Mati Second School School